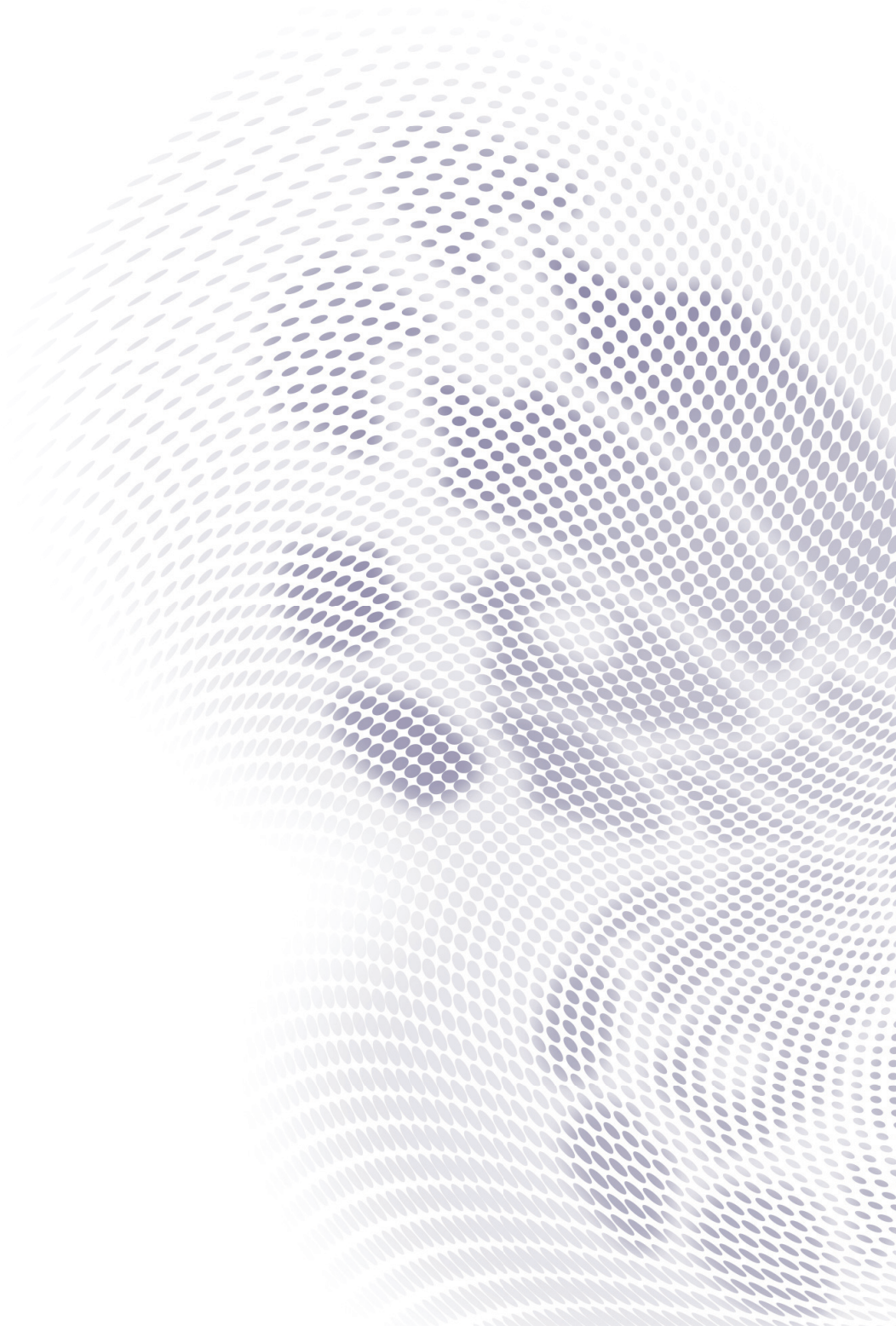




PX9510/PW9520/PU9530

Projektor Digital

Manual do Utilizador



Índice

Instruções importantes de segurança	4
Visão geral	7
Conteúdo da embalagem.....	7
Vista exterior do projetor	8
Vista frontal e parte superior	8
Vista posterior	8
Vista do lado esquerdo	8
Vista do lado superior direito	9
Vista inferior.....	9
Funções e painel de controlo	10
Telecomando e funções.....	11
Operação do telecomando	12
Configuração e Funcionamento.....	13
Montar as pilhas do telecomando	13
Ligar ao projetor	13
Seleção e instalação da lente de projeção	14
Instalar ou remover a lente opcional.....	14
Instalar a lente nova.....	14
Usar o parafuso antirroubo	14
Remover a lente existente do projetor	15
Escolher um local	16
Distância de alcance e tamanho do ecrã	17
Alcance ajustável do desvio da lente	19
Evitar o uso não autorizado do projetor.....	20
Bloquear o projetor.....	20
Bloquear o painel de controlo.....	21
Usar o bloqueio físico	22
Estabelecer ligações.....	23
Preparações	23
Ligar dispositivos DVI-D	23
Ligar dispositivos vídeo-COMPONENTE	24
Ligar um computador.....	25
Ligar um transmissor HDBaseT externo.....	26
Ligar um monitor	27
Utilizar o projetor.....	28
Preparações	28
Ligar e desligar o projetor.....	29
Selecionar uma fonte de entrada.....	30
Selecionar uma fonte de vídeo	30
Utilizar os menus.....	31
Ajustar a imagem projetada	32
Ajustar a posição da imagem	32
Ajustar o tamanho e a clareza da imagem	32
Ajustar o ângulo de projeção	33
Corrigir distorções de imagem	33

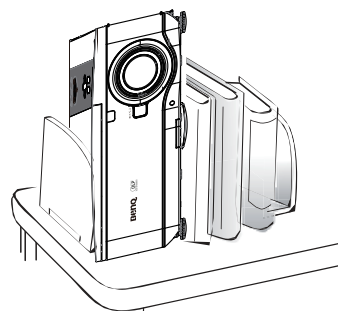
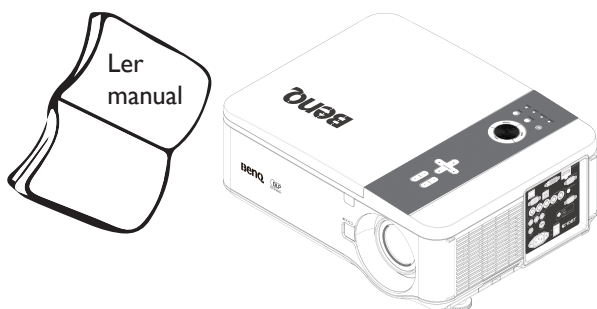
Ajustar a imagem automaticamente.....	34
Desligar o projetor	34
Utilizar o visor OSD.....	35
Utilizar os menus.....	35
Navegar no OSD	35
Menus do visor OSD.....	36
Mapa do menu.....	36
IMAGEM	40
Avançado.....	41
SINAL.....	42
Configurar.....	44
Avançado.....	46
Instalação.....	47
Definições de rede.....	49
SERVIÇO	51
Informações adicionais	53
Cuidados com o projetor.....	53
Cuidados com o projetor.....	53
Limpar a lente	53
Limpar a caixa do projetor	53
Guardar o projetor.....	53
Transportar o projetor	54
Substituir a lâmpada.....	54
Remover a lâmpada usada.....	55
Instalar a Roda de Cores Opcional.....	57
Limpar os filtros	58
Resolução de Problemas.....	60
Mensagens de indicação	60
Problemas comuns e soluções	61
Sugestões para a resolução de problemas.....	61
Problemas com a imagem.....	61
Problemas com a lâmpada.....	62
Problemas com o telecomando	63
Especificações.....	64
Dimensões	65
Tabela de temporização	66
Temporização PC	66
Temporização 3D suportada.....	67
Controlo do comando RS232	68
Controlar o projetor através de uma rede.....	71
Configurar o projetor para utilização em rede.....	71
Controlar o projetor através de um browser	72
Projector Status (Estado do projetor).....	72
Alert mail setup (Configuração de alerta de email)	73
Página de controlo Crestron	74
BenQ ecoFACTS	76
Copyright.....	76
Declinação de Responsabilidade	76
Declaração respeitante às hiperligações e websites de terceiros.....	77

Obrigado por adquirir este projetor BenQ de qualidade. Para obter os melhores resultados, leia atentamente este manual pois é o seu guia para o funcionamento e menus de controlo.

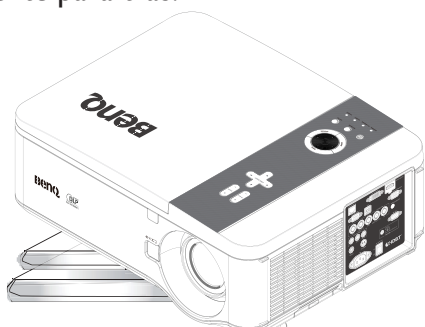
Instruções importantes de segurança

O seu projetor foi concebido e testado de forma a satisfazer as mais recentes normas relativas à segurança de equipamento informático e tecnológico. Contudo, para garantir uma utilização segura deste produto, é importante que siga as instruções mencionadas neste manual e indicadas no produto.

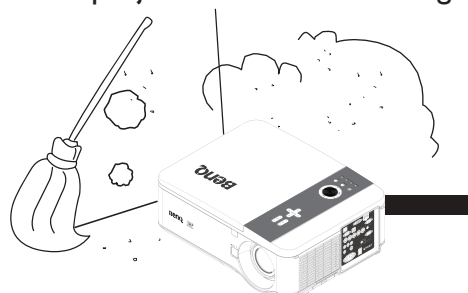
1. Leia este manual do utilizador antes de utilizar o projetor. Mantenha este manual num local seguro para futuras referências.
3. Não armazene o projetor na vertical. Caso contrário, poderá provocar a queda do projetor, causando ferimentos ou danos.



2. Coloque sempre o projetor numa superfície nivelada e horizontal durante o funcionamento.
 - Não coloque o projetor num carro, suporte ou mesa instável, pois pode cair e danificar-se.
 - Não coloque substâncias inflamáveis junto do projetor.
 - Não utilizar caso a inclinação for de um ângulo superior a 10 graus, da esquerda para a direita, ou superior a 15 graus da frente para trás.

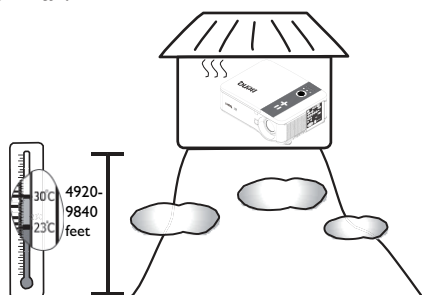


4. Não coloque o projetor em nenhum dos seguintes ambientes:
 - Espaços fechados ou com fraca ventilação. Deixe uma distância mínima de 50 cm até às paredes, de forma a deixar o ar circular livremente em redor do projetor.
 - Locais cujas temperaturas possam atingir níveis excessivamente elevados, tais como o interior de uma viatura com as janelas completamente fechadas.
 - Locais em que humidade excessiva, poeiras ou fumo de cigarros possam contaminar os componentes óticos e reduzir a vida útil do projetor e escurecer a imagem.

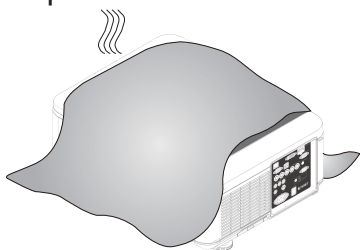


- Locais junto de alarmes de incêndios.
- Locais com uma temperatura ambiente superior a 35°C/95°F.

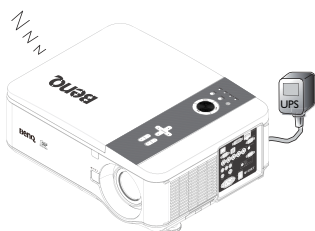
- Locais de altitude superior a 1500 metros/4920 pés acima do nível do mar.



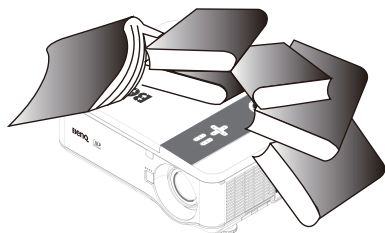
5. Não obstrua os orifícios de ventilação com o projetor ligado (mesmo no modo espera):
- Não cubra o projetor com nenhum objeto.
 - Não coloque o projetor sobre um cobertor, roupa de cama ou qualquer outra superfície macia.



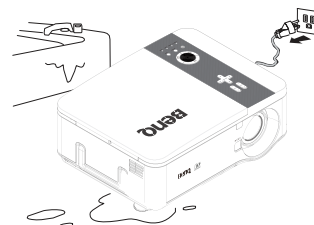
6. Em locais onde a voltagem da rede pode variar cerca de ± 10 volts, recomenda-se a utilização de um estabilizador, protetor de picos, ou uma fonte de alimentação ininterrupta (UPS) conforme adequado à sua utilização.



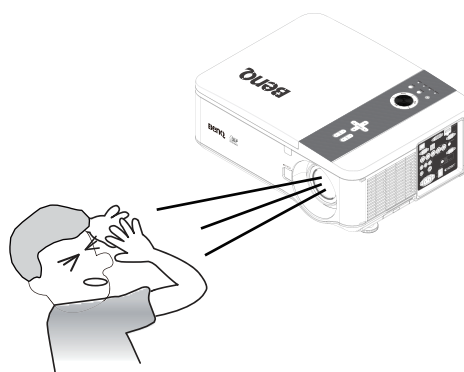
7. Não utilize o projetor como degrau, nem coloque objetos pesados sobre o mesmo.



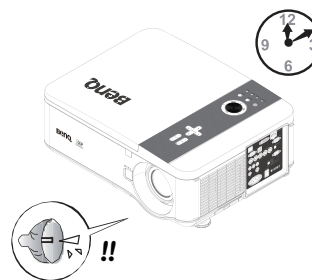
8. Não coloque líquidos junto ou sobre o projetor. O derrame de líquido no projetor invalida a garantia. Se o projetor ficar molhado, desligue-o da tomada de alimentação e contacte a BenQ para pedir assistência técnica.



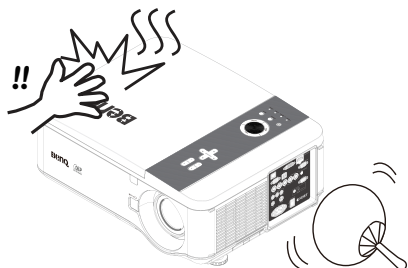
9. Não olhe diretamente para a lente do projetor durante o funcionamento. Poderá danificar a sua visão.



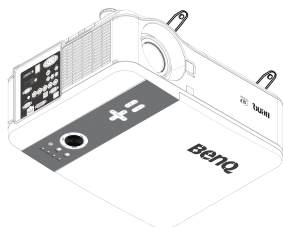
10. Não utilize a lâmpada do projetor além das horas de utilização definidas. Embora seja raro, as lâmpadas podem partir caso sejam utilizadas excessivamente para além do prazo de validade.



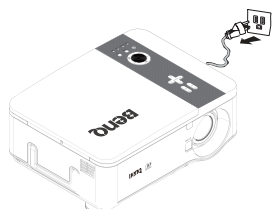
11. A lâmpada atinge temperaturas extremamente elevadas durante o funcionamento. Antes de retirar o conjunto da lâmpada para substituição, deixe o projetor arrefecer durante cerca de 45 minutos.



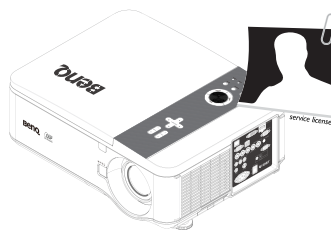
12. Este projetor tem capacidade para projetar imagens invertidas, o que é útil para configurações de montagem no teto. Utilize apenas o kit de montagem no teto da BenQ.



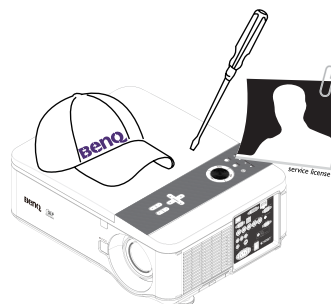
13. Nunca tente substituir o conjunto da lâmpada antes de o projetor arrefecer e ter sido desligado da corrente.



14. Quando achar que é necessário assistência, leve o projetor apenas a um técnico qualificado.



15. Não tente desmontar o projetor. Existem altas tensões perigosas no interior que podem provocar a morte, caso entre em contacto com peças sob tensão. A única peça que pode ser manuseada pelo utilizador é a lâmpada, que tem a sua própria tampa removível. Nunca deve desmontar ou remover qualquer uma das outras tampas. A manutenção só deve ser efetuada por técnicos devidamente qualificados.



Guarde a embalagem original para possível transporte no futuro.

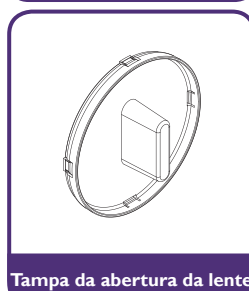
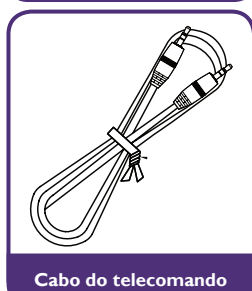
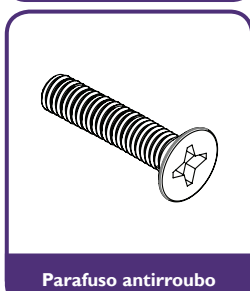
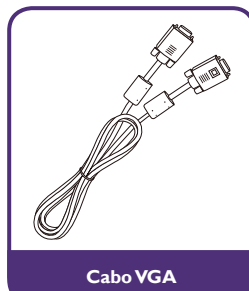
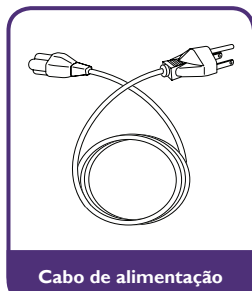
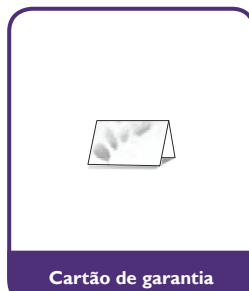
Visão geral

Conteúdo da embalagem

Abra cuidadosamente a embalagem e verifique se tem os itens abaixo indicados. Alguns itens podem não estar disponíveis dependendo da região onde adquiriu o projetor. Verifique no local de venda.

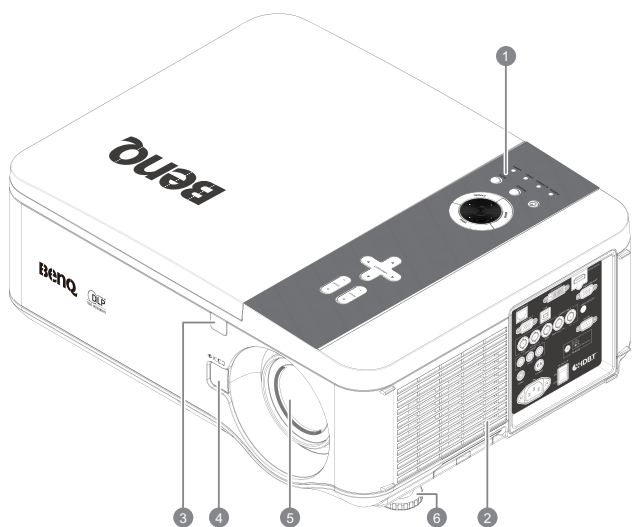


- Alguns dos acessórios podem variar de região para região.
- O cartão de garantia é apenas fornecido nalgumas regiões específicas. Consulte o seu revendedor para obter informações detalhadas.



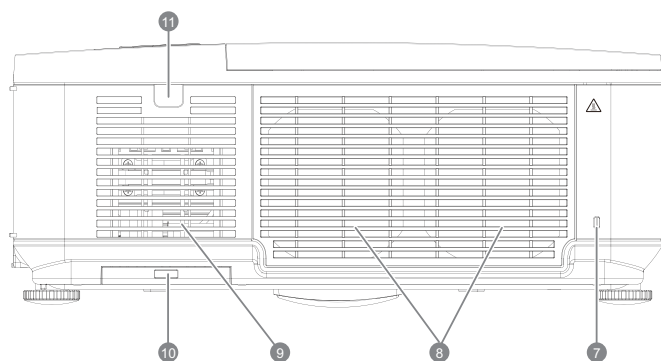
Vista exterior do projetor

Vista frontal e parte superior



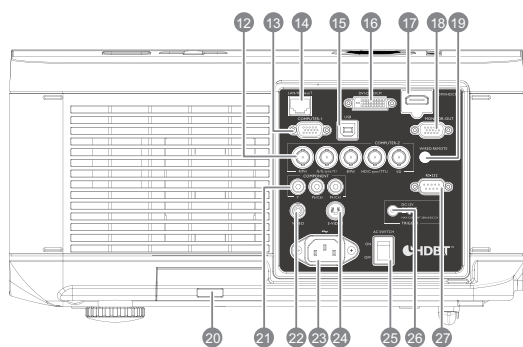
1. Painel de controlo
2. Entrada de ar
3. Sensor IR frontal
4. Botão Alterar Lente
5. Lente (remova a tampa da lente antes da utilização)
6. Pé para ajustar o nível do projetor

Vista posterior



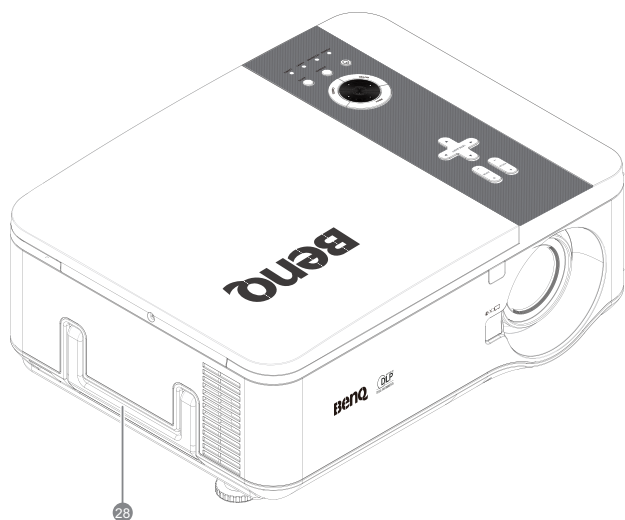
7. Fecho Kensington
8. Saída de ar
9. Entrada de ar
10. Filtro de ar
11. Sensor IR posterior

Vista do lado esquerdo



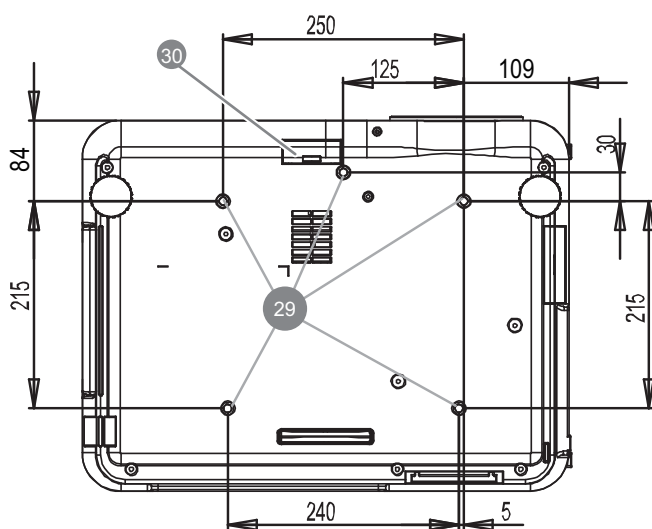
12. Computador 2, RGBHV, entrada Y/Pb(CB)/Pr(Cr)
13. Computador 1, VGA
14. LAN/HDBaseT
15. Porta USB para assistência
16. Entrada DVI-D
17. HDMI (HDCP)
18. Saída do monitor, apenas para o computador 1.
19. WIRED REMOTE
20. Filtro de ar
21. Entrada dos componentes Y/Pb(Cb)/Pr(Cr)
22. Entrada de vídeo
23. Entrada do cabo de alimentação CA
24. Entrada S-VIDEO
25. Interruptor de energia CA
26. Saída do acionador de ecrã
27. Entrada de controlo RS-232

Vista do lado superior direito



28. Pega

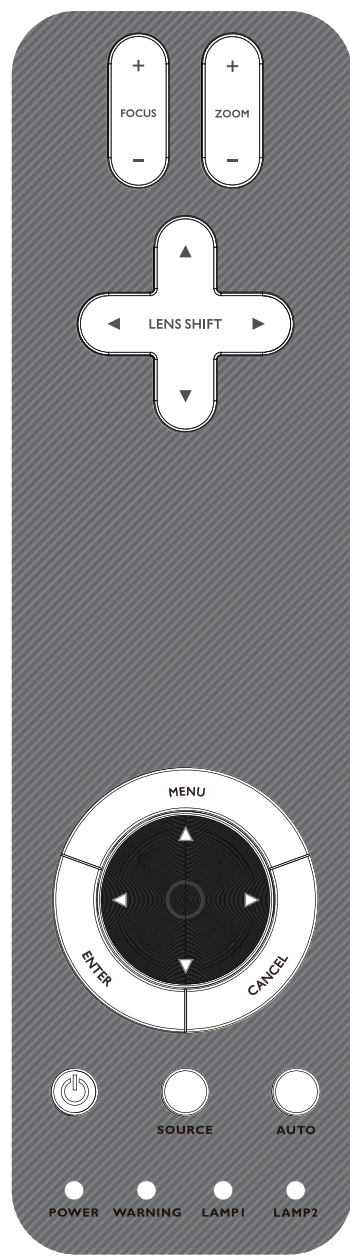
Vista inferior



29. Orifícios de suporte de montagem no teto (parafuso de montagem: M4*12 mm)

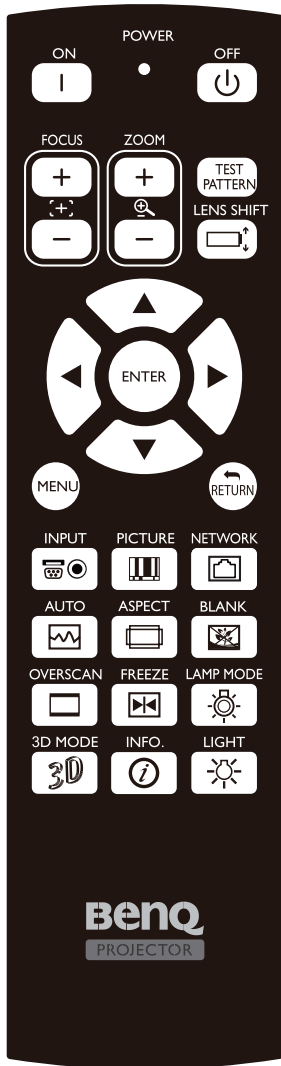
30. Filtro de ar

Funções e painel de controlo



Nome	Função
FOCUS+	Foca a imagem projetada
FOCUS-	
ZOOM+	Aumenta/diminui o tamanho da imagem projetada
ZOOM-	
BOTÃO CIMA	Controla o desvio da lente para mover a imagem para a esquerda, direita, cima ou baixo
BOTÃO DIREITA	
BOTÃO BAIXO	
BOTÃO ESQUERDA	
MENU	Abre/fecha o OSD
BOTÕES CIMA/BAIXO/ESQUERDA/DIREITA	Navega e altera configurações no OSD
ENTER	Seleciona ou altera configurações no OSD
CANCEL	Sai do Ecrã (OSD)
ENERGIA	Liga e desliga o projetor (o interruptor de energia principal deve ser ligado primeiro). Premir para colocar o projetor no modo espera
SOURCE	Seleciona a fonte de entrada
AUTO	A sincronização automática otimiza o tamanho, posição e resolução da imagem
POWER (LED)	Verde/vermelho/laranja/intermitente Ver " Mensagens de indicação " na página 60
WARNING (LED)	Verde/vermelho/laranja/intermitente Ver " Mensagens de indicação " na página 60
LAMP 1 (LED)	Verde/intermitente Ver " Mensagens de indicação " na página 60
LAMP 2 (LED)	

Telecomando e funções

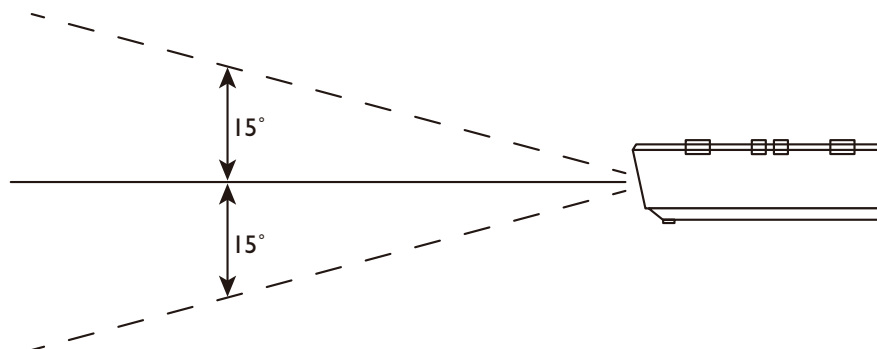


Tomada para o cabo do telecomando

Nome	Função
LED de estado	Ilumina-se quando o telecomando é utilizado
ON	Liga o projetor
OFF	Desliga o projetor (modo espera)
FOCUS+	Foca a imagem projetada
FOCUS-	Foca a imagem projetada
ZOOM+	Aumenta o tamanho da imagem projetada
ZOOM-	Diminui o tamanho da imagem projetada
TEST PATTERN	Seleção do Padrão de teste
LENS SHIFT	Ajusta o alcance do desvio da lente
CIMA	Movê o cursor OSD para cima
DIREITA	Movê o cursor OSD para a direita ou entra no submenu
BAIXO	Movê o cursor OSD para baixo
ESQUERDA	Movê o cursor OSD para a esquerda ou entra no submenu
ENTER	Seleciona ou altera configurações no OSD
MENU	Exibe o menu principal do OSD
RETURN	Regressa à última página do OSD ou sai do menu
INPUT	Seleciona a fonte de entrada a ser exibida
PICTURE	Exibe o menu de imagem
NETWORK	Exibe o menu de definições de rede para configurar
AUTO	Ajuste automático para fase, rastreamento, tamanho e posição
ASPECT	Define o formato da imagem projetada
OVERSCAN	Ativa ou desativa a função Overscan
FREEZE	Congela/liberta a imagem no ecrã
3D MODE	Abre o menu do modo 3D
INFO.	Exibe o menu de informação
LIGHT	Ilumina os botões do telecomando durante 10 segundos.
BLANK	Ativa ou desativa a função de exibição da imagem
LAMP MODE	Exibe o menu de configuração da lâmpada
Tomada para o cabo do telecomando	Liga o cabo do telecomando à tomada do projetor

Operação do telecomando

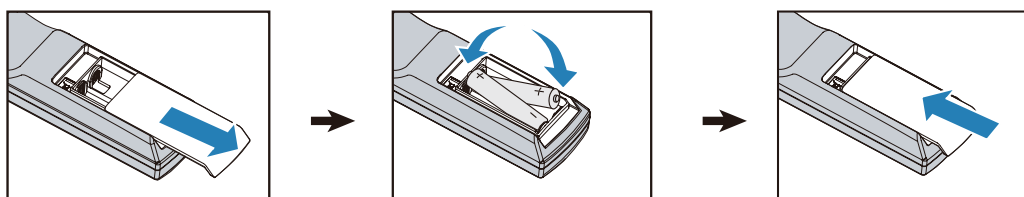
- Certifique-se de que não existe nada posicionado entre o telecomando e os sensores infravermelhos (IR) do projetor que possa impedir que o feixe IR do telecomando alcance o projetor.
- O alcance efetivo do telecomando é de até 7 metros a um ângulo até 30 graus do feixe de IR. Aponte sempre diretamente para o projetor, porém a maioria dos ecrãs também refletirá o feixe IR para o projetor.



Configuração e Funcionamento

Montar as pilhas do telecomando

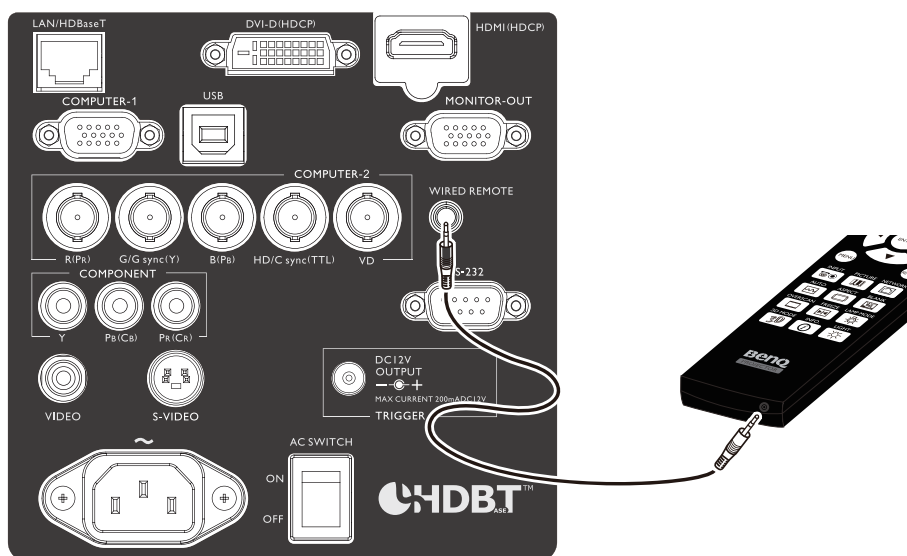
1. Para abrir a tampa das pilhas, vire o telecomando ao contrário, empurre a saliência na tampa e desloque-a para cima, na direção da seta, tal como ilustrado. A tampa sairá.
2. Retire quaisquer pilhas existentes (se necessário) e coloque duas pilhas AA novas, respeitando as respetivas polaridades, tal como indicado na base do compartimento das pilhas. A extremidade positiva (+) corresponde ao lado positivo e a negativa (-) corresponde ao lado negativo.
3. Volte a colocar a tampa, alinhando-a com a sede e voltando a deslizá-la para a respetiva posição. Pare quando esta engatar.



- Não misture pilhas antigas com pilhas novas, ou tipos de pilhas diferentes.
- Evite deixar o telecomando e as pilhas num ambiente demasiado quente ou húmido, como a cozinha, casa de banho, sauna, varanda ou dentro de um carro fechado.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções do respetivo fabricante das pilhas e com a legislação ambiental da sua zona.
- Se o telecomando não for utilizado por um período longo, remova as pilhas para evitar que um eventual derrame das pilhas danifique o telecomando.

Ligar ao projetor

Se o caminho entre o telecomando e o projetor se encontrar obstruído ou o funcionamento do telecomando for perturbado por certas luzes fluorescentes de alta frequência, poderá ligar um mini cabo M3 estéreo ao projetor para operar o mesmo.



Seleção e instalação da lente de projeção

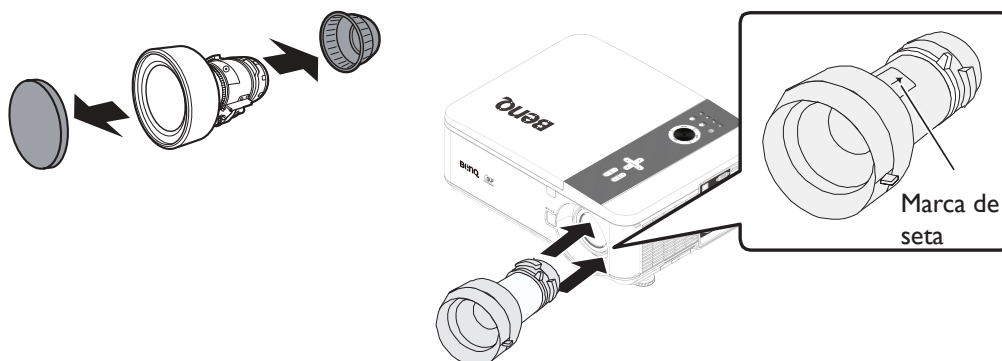


Ao instalar a lente no projetor, certifique-se de remover a tampa da lente na parte traseira da lente opcional antes de instalar esta última no projetor. Não executar esta ação com sucesso poderá causar danos ao projetor.

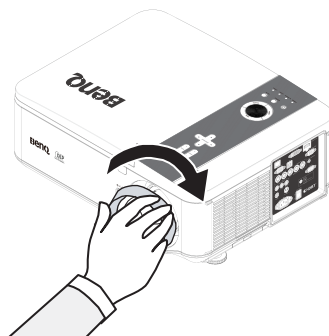
Instalar ou remover a lente opcional

Instalar a lente nova

1. Retire a tampa da lente.
Introduza a lente com a marca da seta no topo.

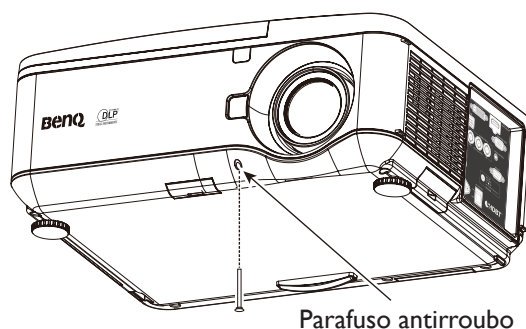


2. Rode a lente para a direita até ouvir dois estalidos.



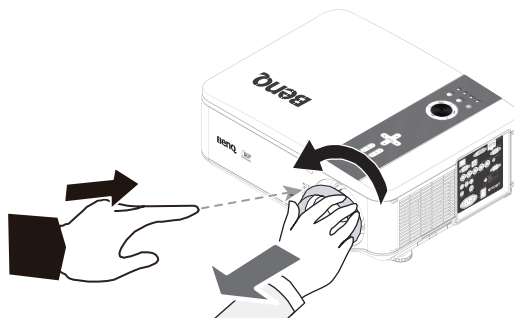
Usar o parafuso antirroubo

Use o parafuso antirroubo para evitar o roubo da lente. Aperte o parafuso antirroubo fornecido na parte frontal inferior do projetor.

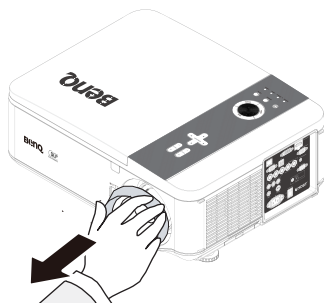


Remover a lente existente do projetor

1. Prima o botão **ALTERAR LENTE** totalmente e rode a lente para a esquerda. A lente existente libertar-se-á.



2. Puxe a lente existente para fora com cuidado.



- Não abane ou exerça pressão excessiva no projetor ou componentes da lente, pois estes contêm peças frágeis.
- Antes de remover ou instalar a lente, certifique-se de desligar o projetor, aguardar que as ventoinhas de arrefecimento parem e depois desligue o interruptor de energia principal.
- Não toque na superfície da lente ao remover ou instalar a lente.
- Mantenha os dedos, pó ou óleo afastados da superfície da lente. Não arranhe a superfície da lente.
- Se remover e armazenar a lente, encaixe a tampa da lente no projetor para impedir a entrada de pó e sujidade.

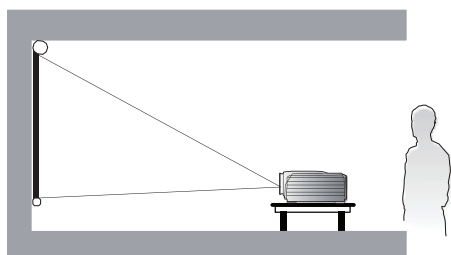
Escolher um local

O projetor foi concebido para ser instalado numa das quatro seguintes posições de instalação.

A disposição do espaço ou as preferências pessoais irão ditar a posição de instalação a adotar. Tome em consideração o tamanho e a posição do ecrã, a localização da tomada elétrica adequada, assim como a localização e a distância entre o projetor e o resto do seu equipamento.

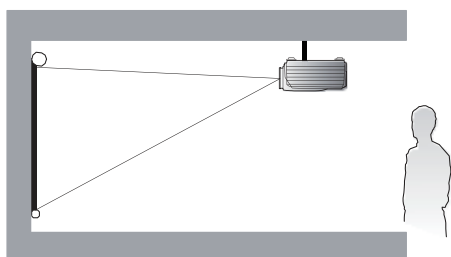
1. Proj front:

Selecione esta posição com o projetor colocado perto do chão e de frente para o ecrã. Esta é a maneira mais comum de posicionar o projetor, para uma configuração rápida e maior facilidade de transporte.



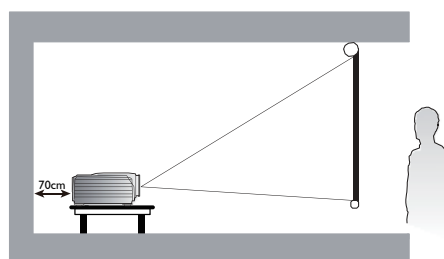
2. Proj. teto:

Selecione esta posição com o projetor suspenso no teto de frente para o ecrã. Adquira o Kit de montagem no teto para projetores BenQ no seu revendedor e instale o projetor no teto.



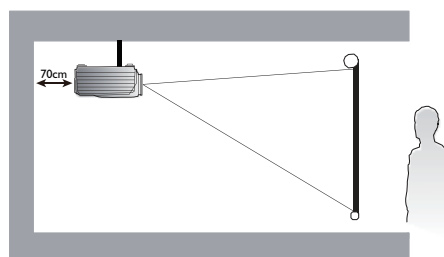
3. Retroprojeção:

Selecione esta posição com o projetor colocado perto do chão e por detrás do ecrã. Note que é necessário um ecrã especial para retroprojeção.



4. Retroproj. teto:

Selecione esta posição com o projetor suspenso no teto por detrás do ecrã. Note que para esta instalação são necessários um ecrã especial para retroprojeção e um Kit de montagem no teto para projetores BenQ.



* Para definir a posição do projetor:

Prima **MENU** e, em seguida, prima ◀/▶ até que o menu **Instalação** seja realçado.

Prima ▲/▼ para realçar **Instalação do projetor** e prima ◀/▶ até a posição correta estar selecionada.

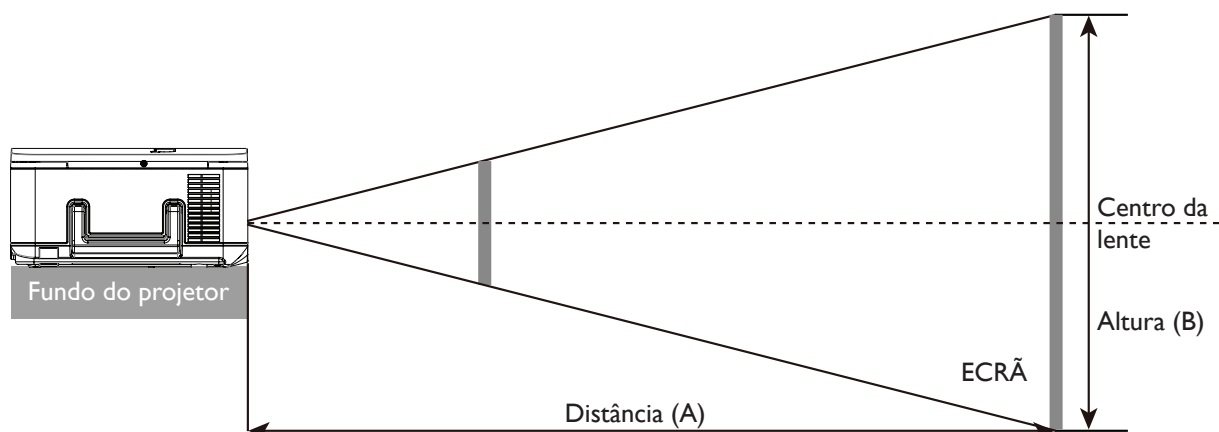


- A instalação no teto deverá ser realizada por um profissional qualificado. Contacte o seu revendedor para mais informações. Não é recomendado que o utilizador instale o projetor.
- Use o projetor apenas sobre uma superfície sólida e nivelada. A potencial queda do projetor pode resultar em ferimentos ou danos graves.
- Não utilize o projetor num ambiente onde possam ocorrer temperaturas extremas. O projetor deve ser utilizado com temperaturas entre 5°C (41°F) e 40°C (104°F).
- Se o projetor for exposto a humidade, pó ou fumo, o ecrã poderá ser danificado.
- Não cubra os orifícios de ventilação do projetor. É necessário haver ventilação adequada para dispersar o calor. Se os orifícios de ventilação forem cobertos, o projetor poderá sofrer danos.

Distância de alcance e tamanho do ecrã

Exemplo do PW9520 a usar a lente padrão:

Quanto mais distante estiver o seu projetor do ecrã ou da parede, maior será a imagem. O tamanho mínimo que uma imagem pode adquirir é de aproximadamente 1 m (40 polegadas), medido diagonalmente quando o projetor se encontra a cerca de 2,03 m (79,8 polegadas) da parede ou ecrã. O tamanho máximo que uma imagem pode adquirir é de 12,7 m (500 polegadas) quando o projetor se encontra a cerca de 26,11 m (1028 polegadas) da parede ou ecrã.



PW9520

Tamanho do ecrã						5J.JAM37.01 I		5J.JAM37.02 I				5J.JAM37.00 I				5J.JAM37.05 I			
						Lente com distância focal fixa		Lente de zoom amplo				Lente padrão				Zoom semi longo I			
Diagonal		Largura		Altura (B)		Distância (A)													
						N/D		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	34	0,86	21	0,54	26,4	0,67	43,6	1,11	63,1	1,60	60,2	1,53	79,8	2,03	77,6	1,97	130,5	3,31
50	1,27	42	1,08	26	0,67	33,5	0,85	55,0	1,40	79,3	2,01	75,9	1,93	100,4	2,55	97,8	2,48	163,9	4,16
60	1,52	51	1,29	32	0,81	40,5	1,03	66,4	1,69	95,5	2,43	91,7	2,33	121,0	3,07	117,9	3,00	197,3	5,01
80	2,03	68	1,72	42	1,08	54,7	1,39	89,3	2,27	128,0	3,25	123,1	3,13	162,3	4,12	158,3	4,02	264,1	6,71
100	2,54	85	2,15	53	1,35	68,8	1,75	112,1	2,85	160,5	4,08	154,5	3,93	203,5	5,17	198,7	5,05	330,9	8,41
120	3,05	102	2,58	64	1,62	82,9	2,11	135,0	3,43	193,0	4,90	186,0	4,72	244,7	6,22	239,0	6,07	397,7	10,10
150	3,81	127	3,23	79	2,02	104,1	2,64	169,2	4,30	241,7	6,14	233,1	5,92	306,5	7,79	299,6	7,61	498,0	12,65
180	4,57	153	3,88	95	2,42	125,3	3,18	203,5	5,17	290,4	7,38	280,3	7,12	368,4	9,36	360,1	9,15	598,2	15,19
200	5,08	170	4,31	106	2,69	139,4	3,54	226,4	5,75	322,9	8,20	311,7	7,92	409,6	10,40	400,5	10,17	665,0	16,89
300	7,62	254	6,46	159	4,04	210,0	5,33	340,6	8,65	485,3	12,33	468,9	11,91	615,7	15,64	602,3	15,30	999,0	25,38
400	10,16	339	8,62	212	5,38	280,6	7,13	454,8	11,55	647,7	16,45	626,1	15,90	821,9	20,88	804,1	20,42	1333,1	33,86
500	12,70	424	10,77	265	6,73	351,2	8,92	569,0	14,45	810,1	20,58	783,3	19,90	1028,0	26,11	1005,9	25,55	1667,1	42,35

Tamanho do ecrã						5J.JAM37.03 I				5J.JAM37.04 I				5J.JAM37.06 I			
						Lente de zoom longo I				Lente de zoom longo 2				Lente de zoom ultra amplo			
Diagonal		Largura		Altura (B)		Distância (A)											
						Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	34	0,86	21	0,54	124,9	3,17	190,3	4,83	183,3	4,65	292,2	7,42	25,8	0,65	32,8	0,83
50	1,27	42	1,08	26	0,67	157,5	4,00	239,2	6,08	232,0	5,89	368,1	9,35	32,7	0,83	41,4	1,05
60	1,52	51	1,29	32	0,81	190,1	4,83	288,1	7,32	280,7	7,13	444,0	11,28	39,6	1,00	50,0	1,27
80	2,03	68	1,72	42	1,08	255,2	6,48	385,9	9,80	378,1	9,60	595,9	15,13	53,3	1,35	67,3	1,71
100	2,54	85	2,15	53	1,35	320,3	8,14	483,7	12,29	475,6	12,08	747,7	18,99	67,1	1,70	84,5	2,15
120	3,05	102	2,58	64	1,62	385,5	9,79	581,5	14,77	573,0	14,55	899,6	22,85	80,9	2,05	101,8	2,59
150	3,81	127	3,23	79	2,02	483,2	12,27	728,2	18,50	719,1	18,27	1127,3	28,63	101,6	2,58	127,6	3,24
180	4,57	153	3,88	95	2,42	580,9	14,75	874,9	22,22	865,3	21,98	1355,1	34,42	122,2	3,10	153,5	3,90
200	5,08	170	4,31	106	2,69	646,0	16,41	972,7	24,71	962,7	24,45	1506,9	38,28	136,0	3,45	170,8	4,34
300	7,62	254	6,46	159	4,04	971,7	24,68	1461,8	37,13	1449,9	36,83	2266,2	57,56	204,9	5,20	257,0	6,53
400	10,16	339	8,62	212	5,38	1297,3	32,95	1950,8	49,55	1937,1	49,20	3025,4	76,85	273,8	6,95	343,2	8,72
500	12,70	424	10,77	265	6,73	1623,0	41,22	2439,8	61,97	2424,2	61,58	3784,7	96,13	342,7	8,70	429,4	10,91

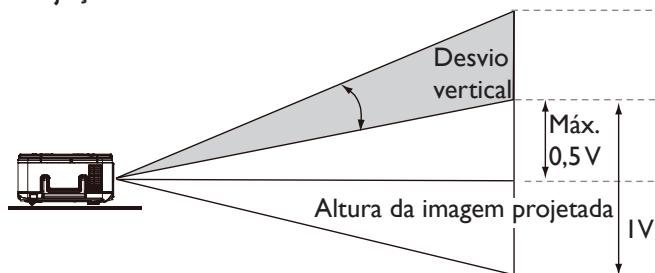
Alcance ajustável do desvio da lente

O alcance ajustável do desvio da lente encontra-se tabulado abaixo e está sujeito às condições listadas.

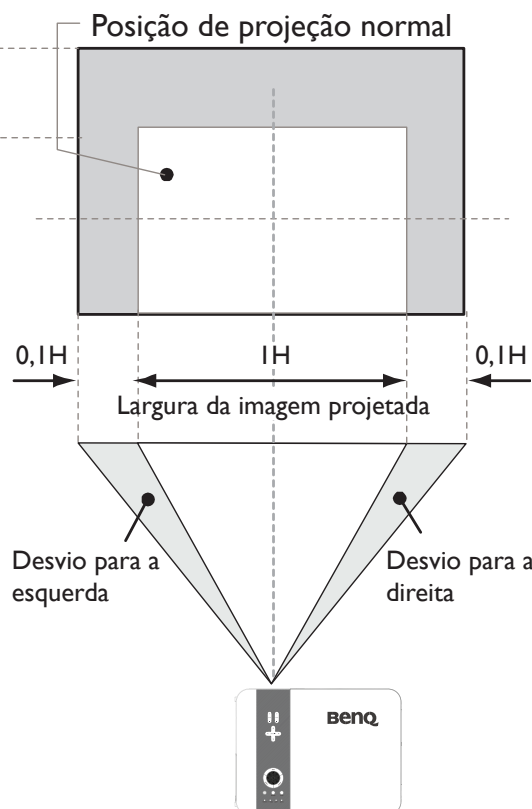
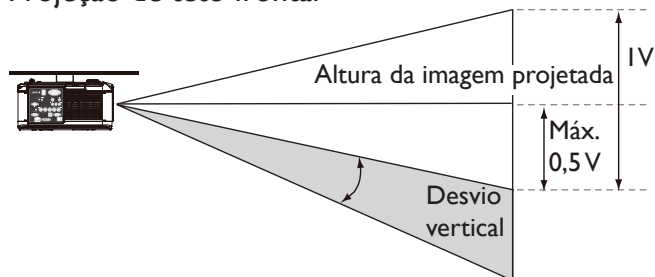


As ilustrações abaixo aplicam-se apenas à lente padrão.

Projeção de mesa frontal



Projeção de teto frontal



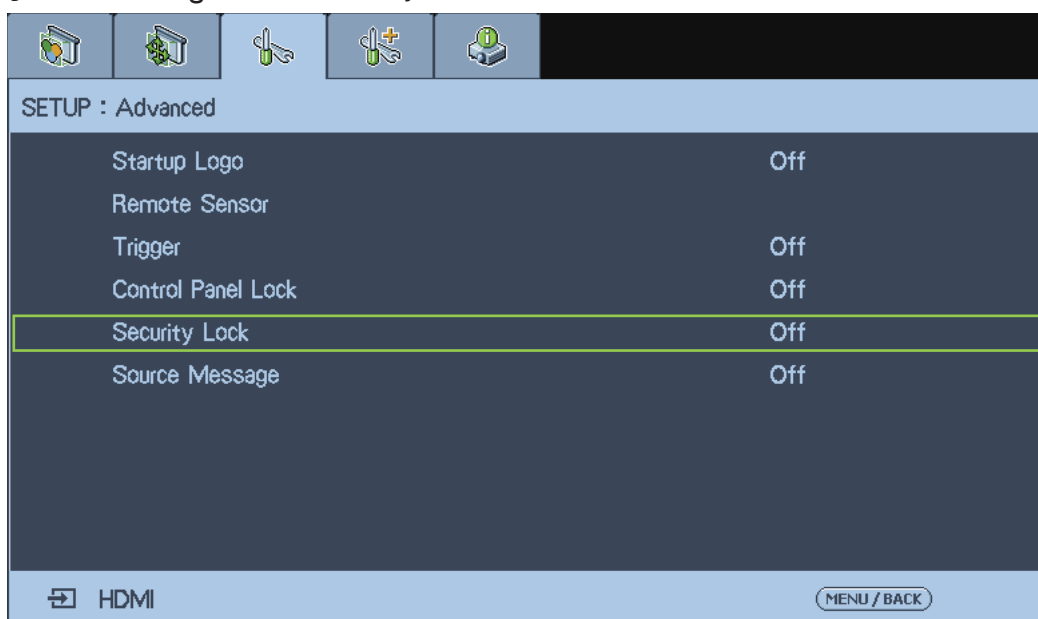
Evitar o uso não autorizado do projetor

O projetor possui uma função de segurança integrada para bloquear o painel de controlo do OSD e rejeitar a operação do telecomando. A função de segurança não possui uma senha predefinida. A primeira vez que ativar a função de segurança, o utilizador deverá definir uma senha.

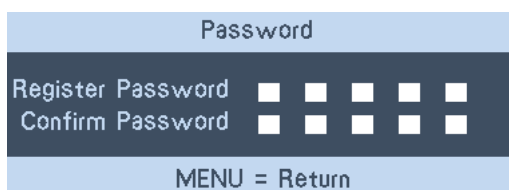
Bloquear o projetor

Para configurar a senha de segurança, consulte o seguinte guia:

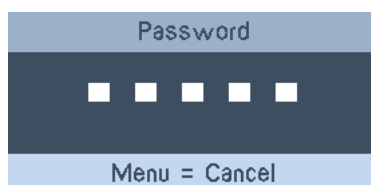
1. Prima **Menu** no painel de controlo do OSD no projetor ou no telecomando para exibir o menu principal. Prima as teclas de seta para seleccionar **Bloqueio Segurança** no menu **Configurar > Avançado** e, em seguida, ative a função.



2. Introduza a palavra-chave através das teclas de seta e confirme para executar a função **Bloqueio Segurança**.



3. Se a função **Bloqueio Segurança** estiver a ser executada e se se premir um botão de controlo, é exibida a janela do código PIN.



Quando tiver definido ou alterado a palavra-chave, aponte-a e guarde-a num local seguro. Se se esquecer do código PIN, o projetor não poderá ser iniciado. Contacte o seu revendedor local ou um centro de assistência.

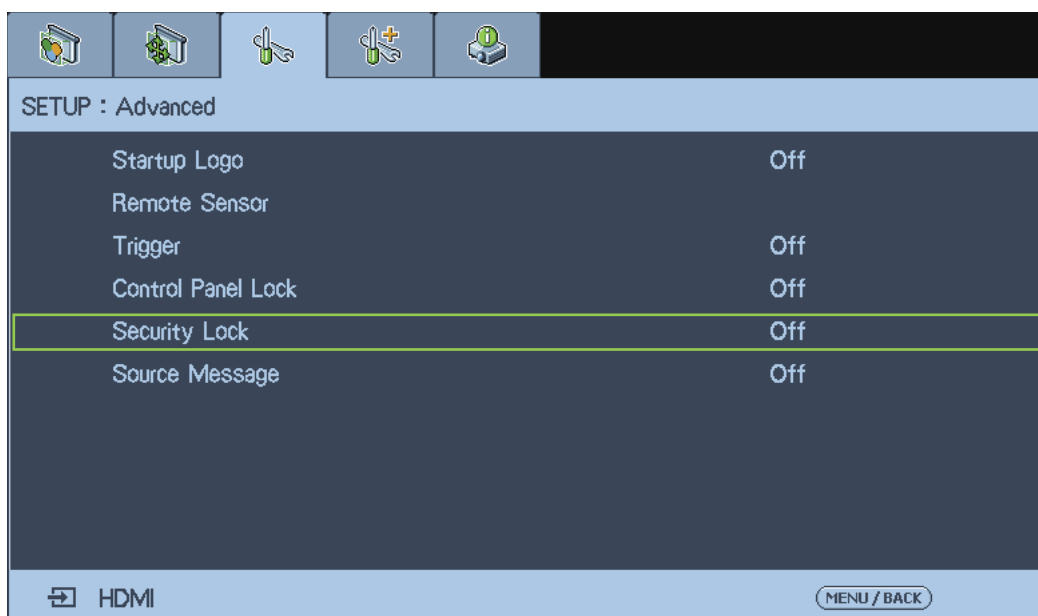
Desbloquear o projetor

Para desbloquear o projetor, consulte o seguinte guia:

1. Quando o projetor está bloqueado, quer por pedido durante o funcionamento quer no arranque, a mensagem de bloqueio é exibida.
2. Para desbloquear o projetor, prima **Menu** no painel de controlo ou telecomando. A janela do código PIN é exibida. Introduza o código PIN definido anteriormente para ativar o projetor.

Bloquear o painel de controlo

Prima **Menu** no painel de controlo do OSD no projetor ou no telecomando para exibir o menu principal. Prima as teclas de seta para selecionar **Bloqueio das teclas do painel** no menu **Configurar > Avançado** e, em seguida, ative a função para bloquear o painel de controlo do projetor.



Uma vez executada a função **Bloqueio das teclas do painel**, se premir um botão de controlo, é exibida no ecrã uma mensagem de bloqueio durante alguns segundos.

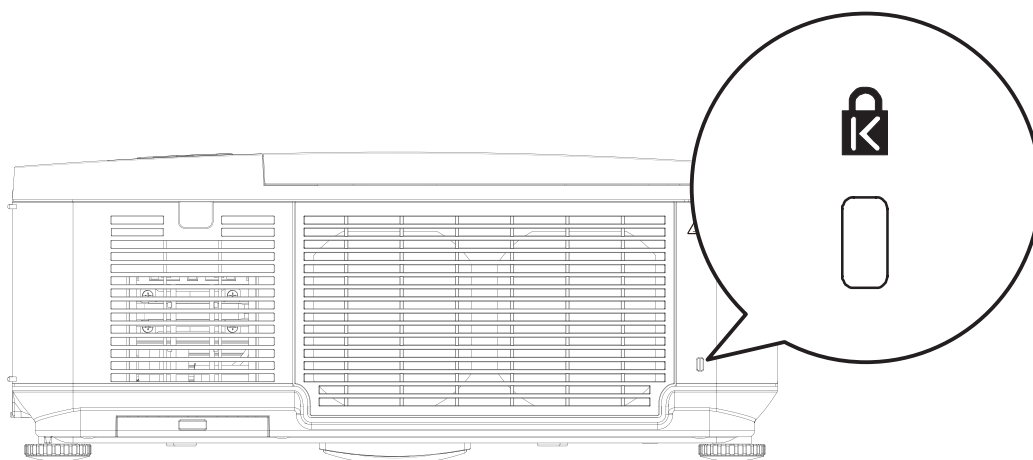
Control Panel Lock is turned on

Para desbloquear o painel de controlo, utilize o botão ◀ ou ▶ no telecomando para desativar a função **Bloqueio das teclas do painel**. A mensagem de desbloqueio é exibida no ecrã durante alguns segundos.

Control Panel Lock unlocked

Usar o bloqueio físico

Se estiver preocupado com a segurança, fixe o projetor a um objeto permanente com o bloqueio Kensington e um cabo de segurança.



Estabelecer ligações

Preparações

Ao ligar uma fonte de sinal ao projetor, certifique-se de:

1. Desligar todo o equipamento antes de proceder a qualquer ligação.
2. Utilizar apenas os cabos de tipo correto para cada fonte com as fichas adequadas.
3. Verificar que os cabos estão bem ligados às tomadas do equipamento.



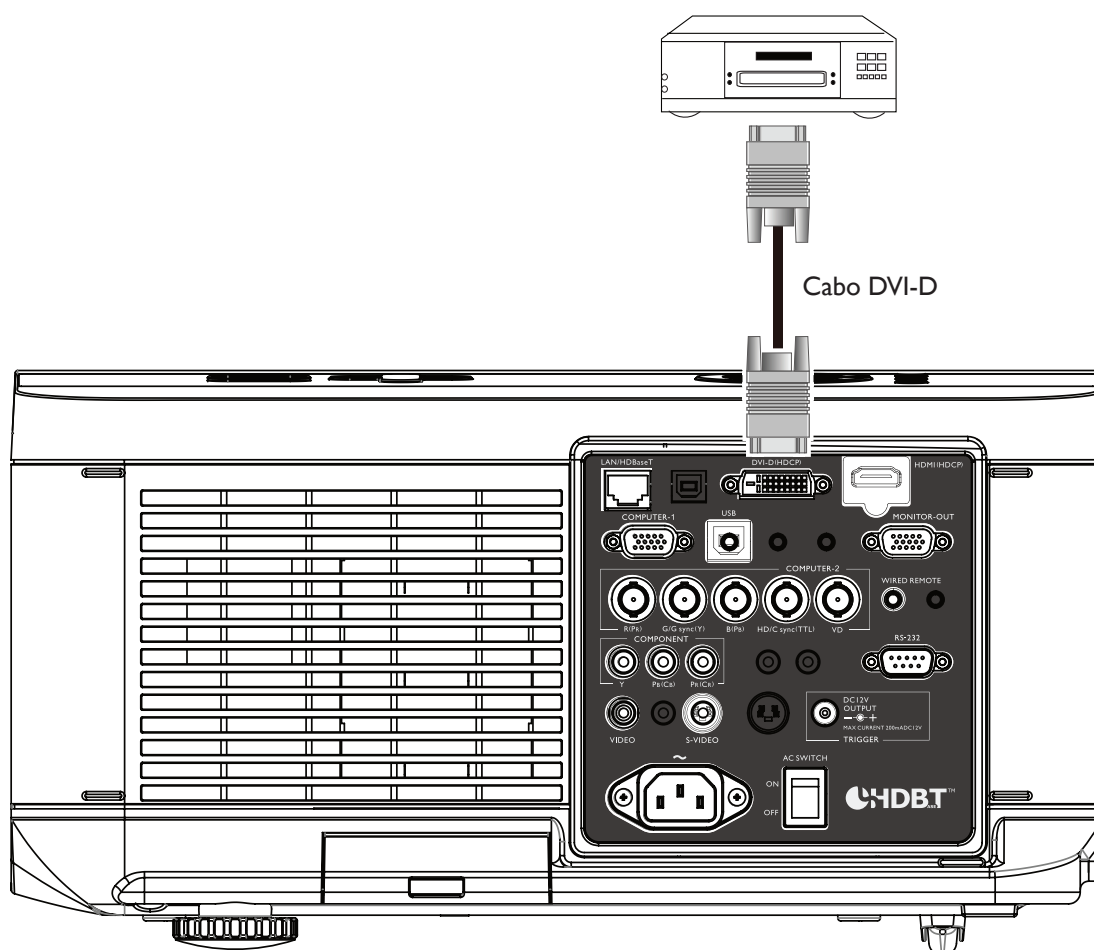
Os cabos mostrados nos esquemas de ligações que se seguem podem não ser fornecidos com o projetor (Ver "Conteúdo da embalagem" na página 7). A maior parte dos cabos está disponível em lojas de eletrónica.

Ligar dispositivos DVI-D

DVI-D (Digital Visual Interface) suporta a transmissão de dados de vídeo sem compressão entre dispositivos compatíveis como sintonizadores DTV, leitores de DVD e ecrãs através de um único cabo. Disponibiliza uma experiência de visualização e audição digital pura. Deve usar um cabo DVI-D ao fazer a ligação entre o projetor e dispositivos DVI-D.



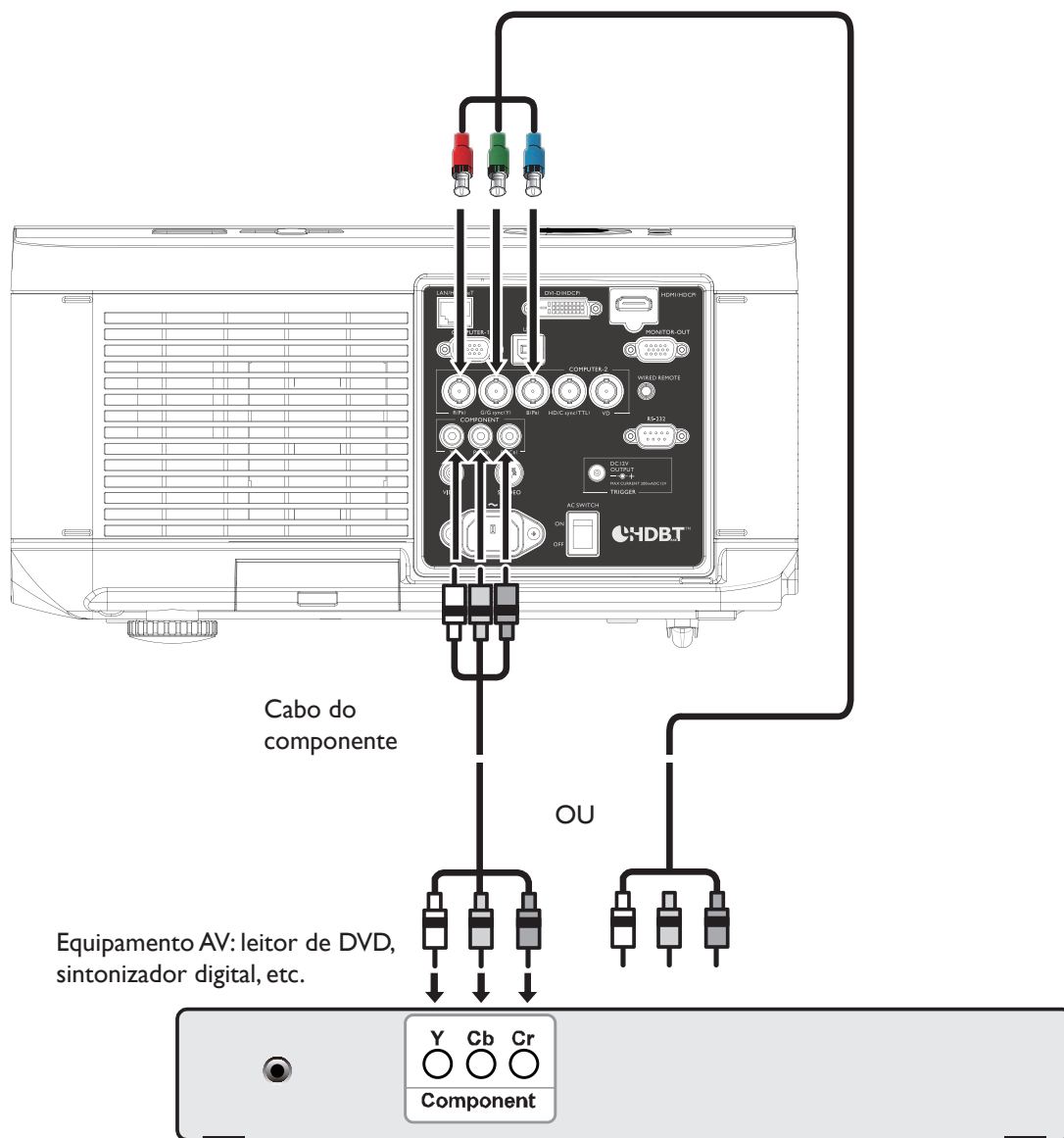
Para se certificar de que seleciona uma fonte de entrada correta, procure pelo sinal DVI-D.



Dispositivo DVI-D: leitor de DVD, sintonizador digital, etc.

Ligar dispositivos vídeo-COMPONENTE

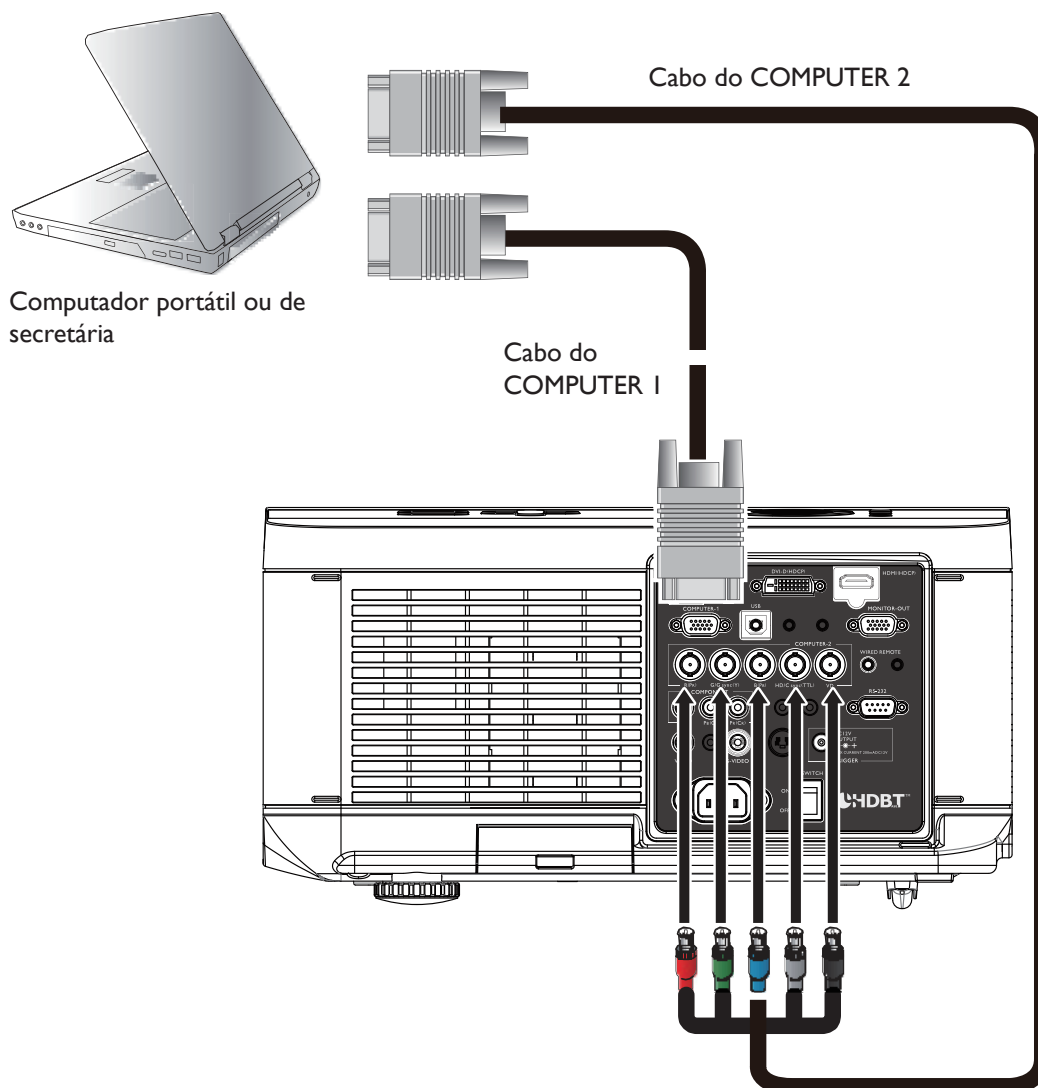
Certifique-se de ligar as cores correspondentes entre os cabos e os terminais. Os terminais COMPUTER 2 e COMPONENT podem ser usados para estabelecer ligações a dispositivos de saída de vídeo.



- Se já tiver efetuado uma ligação vídeo-componente entre o projetor e o dispositivo de fonte vídeo, não é necessário fazer a ligação a este dispositivo novamente com uma ligação de vídeo composto, uma vez que estabelece uma segunda ligação desnecessária com uma qualidade de imagem mais baixa.
- Se a imagem de vídeo selecionada não for apresentada depois de o projetor ser ligado e de a fonte de vídeo correta ter sido selecionada, verifique se a fonte de vídeo está ligada e a funcionar corretamente. Verifique, também, se os cabos de sinal estão corretamente ligados.

Ligar um computador

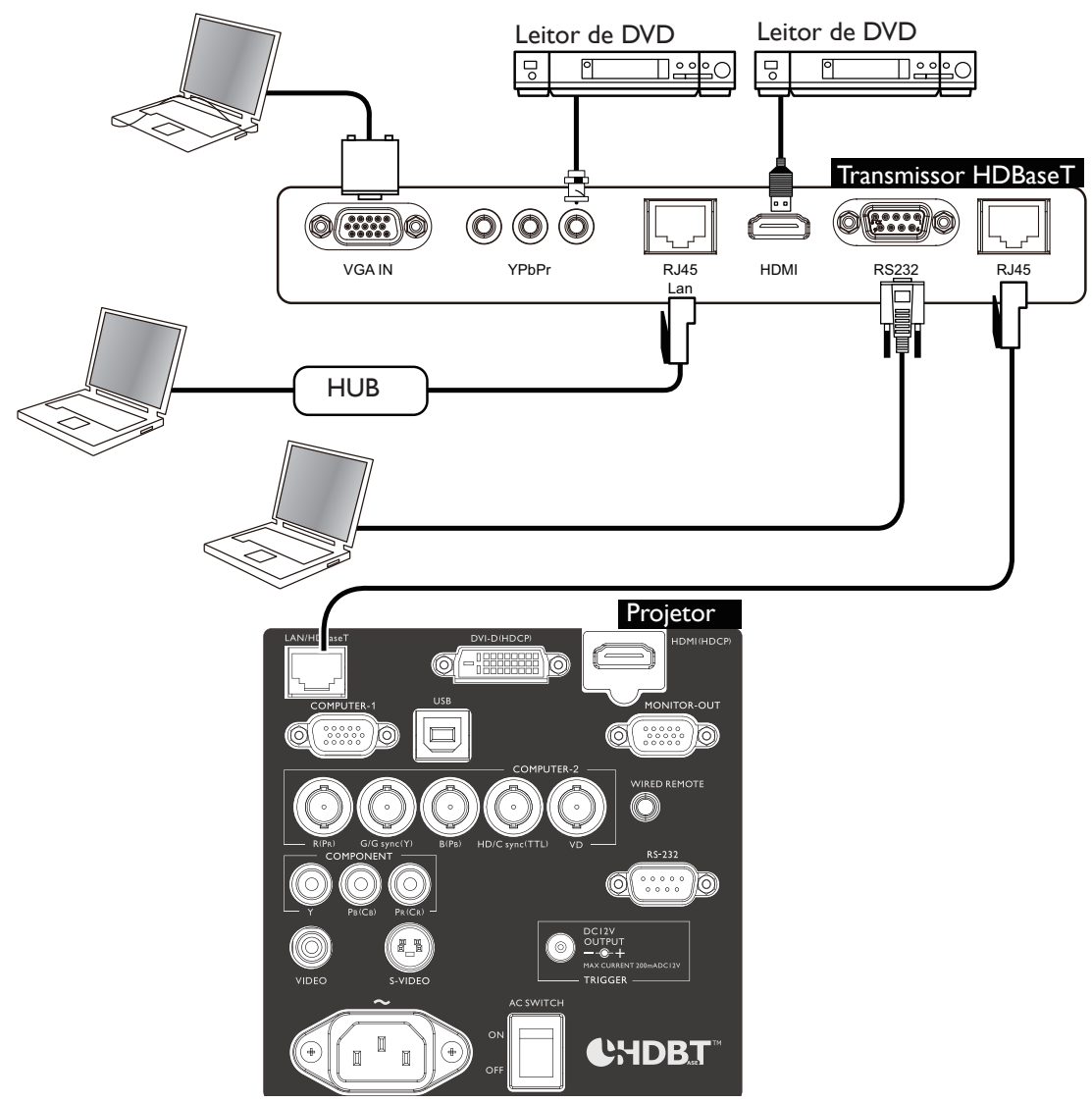
Ligue o projetor a um computador com o terminal COMPUTER 1 ou COMPUTER 2, conforme a ilustração abaixo.



Muitos portáteis não ativam as portas de vídeo externas quando são ligados a um projetor. Normalmente, para ativar e desativar o monitor externo, pode usar-se uma combinação de teclas, como **Fn + F3** ou **CRT/LCD**. Localize, no portátil, uma tecla de função designada **CRT/LCD** ou uma tecla de função com o símbolo de um monitor. Prima **Fn** e a tecla de função em simultâneo. Consulte a documentação do seu portátil para encontrar a combinação de teclas do mesmo.

Ligar um transmissor HDBaseT externo

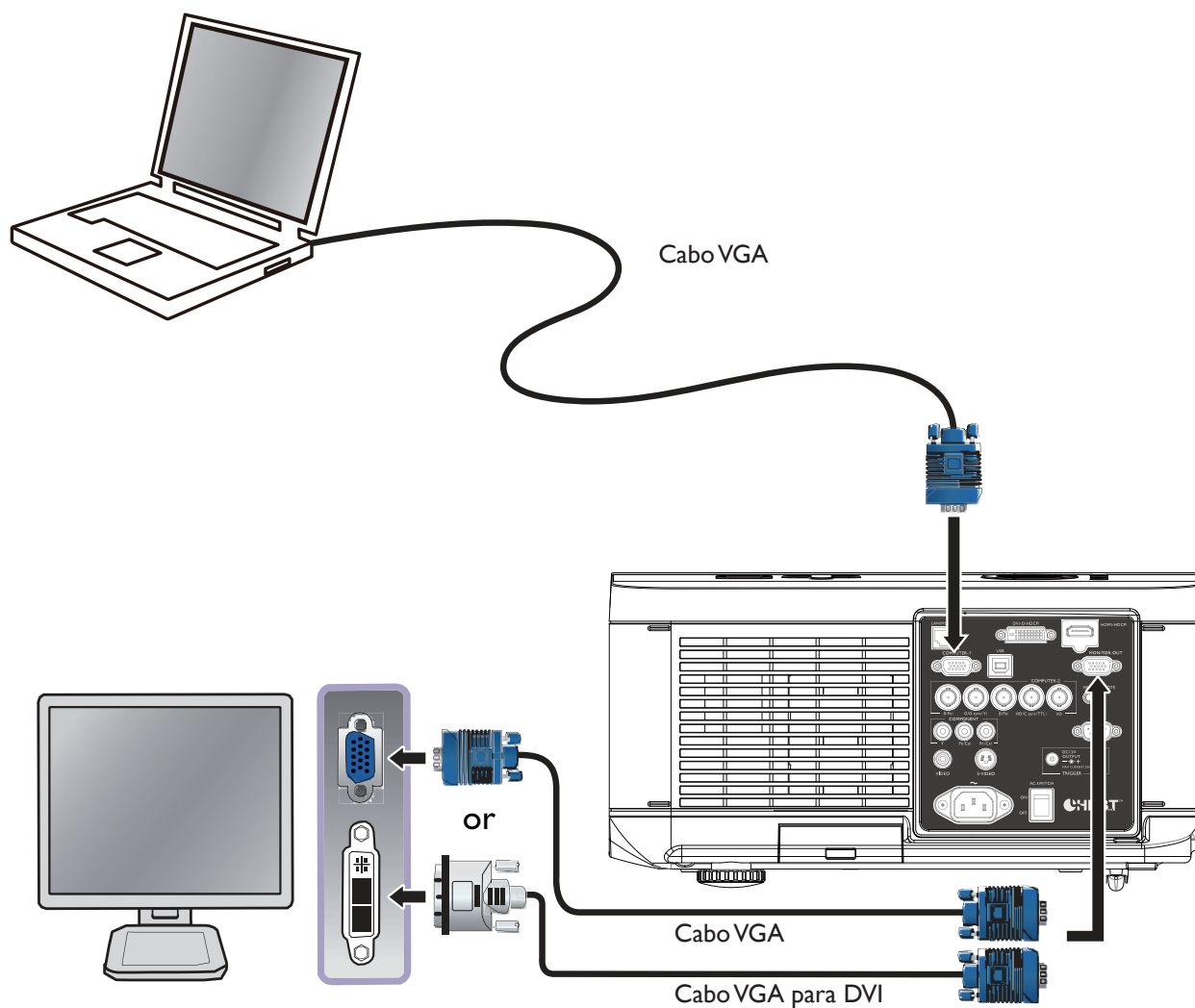
O projetor possui HD Connect incorporado para poder trabalhar com um transmissor HDBaseT opcional e enviar sinais vídeo, RS-232, LAN para o projetor com um único cabo RJ-45. Se o transmissor HDBaseT opcional suportar telecomando E/S IR, poderá também enviar o sinal de telecomando IR para o projetor PU9530/PW9520/PX9510 usando o mesmo cabo RJ-45.



- O **HDBaseT/LAN** do projetor suporta sinais vídeo, **RS-232**, telecomando e controlo de rede, mas não transmissão e receção através de Power over Ethernet (PoE).
- Para enviar comandos **RS232** com um transmissor digital externo via cabo RJ-45 para o projetor: no menu OSD, defina **Instalação > RS232 > Canal para HDBaseT** e a velocidade de transmissão será alterada para 9600 pelo sistema automaticamente.
- A distância de transmissão efetiva do transmissor digital é de 100 metros. Transmissão superior a 100 metros poderá conduzir a interrupção, interferência do ecrã de projeção ou falha no sinal de controlo.
- Use um cabo Cat.5e RJ-45 ou superior para evitar que o cabo se enrole. Caso contrário, o cabo poderá ser danificado tornando pobre a qualidade de transmissão do sinal, o que reduz o alcance de transmissão e a qualidade da imagem.

Ligar um monitor

Se pretender visualizar a sua apresentação ampliada num monitor, bem como no ecrã, e a tomada **MONITOR OUT** estiver disponível no seu projetor, poderá ligar a tomada de saída de sinal **MONITOR OUT** no projetor.



- A tomada **MONITOR OUT** só funciona quando é ligada uma entrada D-Sub adequada à tomada do computador.
- A função **MONITOR OUT** não está disponível quando o projetor entra no modo espera.

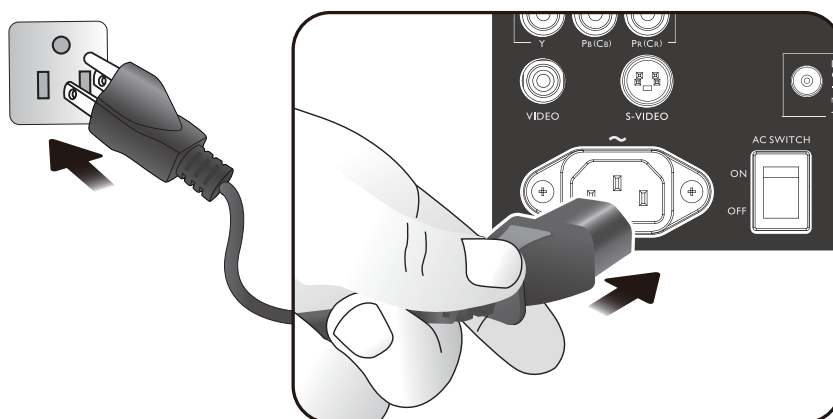
Utilizar o projetor

Preparações

1. Ligue todos os equipamentos na tomada e através dos botões.
2. Se não estiver pronto ainda, ligue o cabo de alimentação fornecido na tomada CA na parte posterior do projetor.
3. Ligue o Cabo de alimentação à tomada e ligue o interruptor da parede.



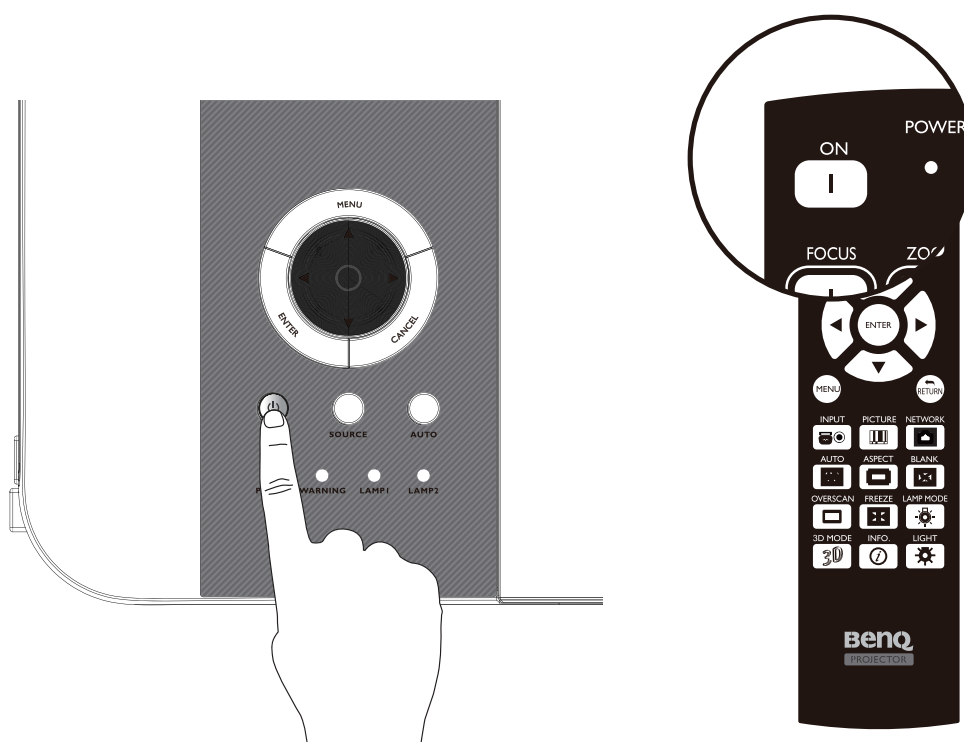
Utilize apenas acessórios originais (por exemplo, o cabo de alimentação) com o dispositivo, para evitar possíveis perigos como eletrocussão ou incêndio.



Ligar e desligar o projetor

Uma vez o projetor colocado no local correto e o cabo de alimentação e outras ligações estabelecidas, é importante que o projetor se encontre ligado e alimentado de forma correta de forma a evitar potenciais perigos, tais como eletrocussão ou incêndio. Consulte o guia seguinte sobre como ligar o projetor.

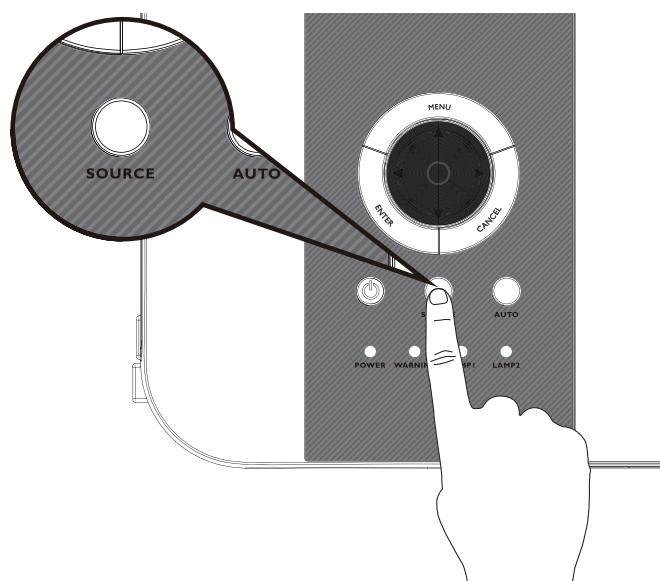
1. Coloque o interruptor de energia em **LIGADO**; quando a alimentação elétrica for estabelecida, a luz de Energia ilumina-se a vermelho.
2. Prima o botão **ENERGIA** no projetor ou o botão **ON** no telecomando para acionar o projetor. Os LED Power e Lamp piscam a verde e a ventoinha de arrefecimento é acionada.
3. A imagem projetada será exibida no ecrã durante alguns segundos durante o aquecimento.
4. Quando o LED Power apresentar uma cor verde permanente, o projetor está pronto a ser usado.
5. Caso algum dos LED continue a piscar ou se apresente intermitente, poderá indicar problemas no arranque. Consulte "[Vista exterior do projetor](#)" na página 8.



Se tentar reiniciar o projetor pouco tempo após o seu encerramento, as ventoinhas poderão funcionar durante uns minutos para arrefecer. Prima **Energia** novamente para acionar o projetor após as ventoinhas pararem e a luz indicadora de Energia (Power) se tornar laranja.

Selecionar uma fonte de entrada

O projetor pode estar ligado a diversos dispositivos ao mesmo tempo. Quando o projetor é ligado pela primeira vez, tentará voltar a ligar à fonte de entrada que estava a utilizar quando o projetor foi desligado pela última vez.

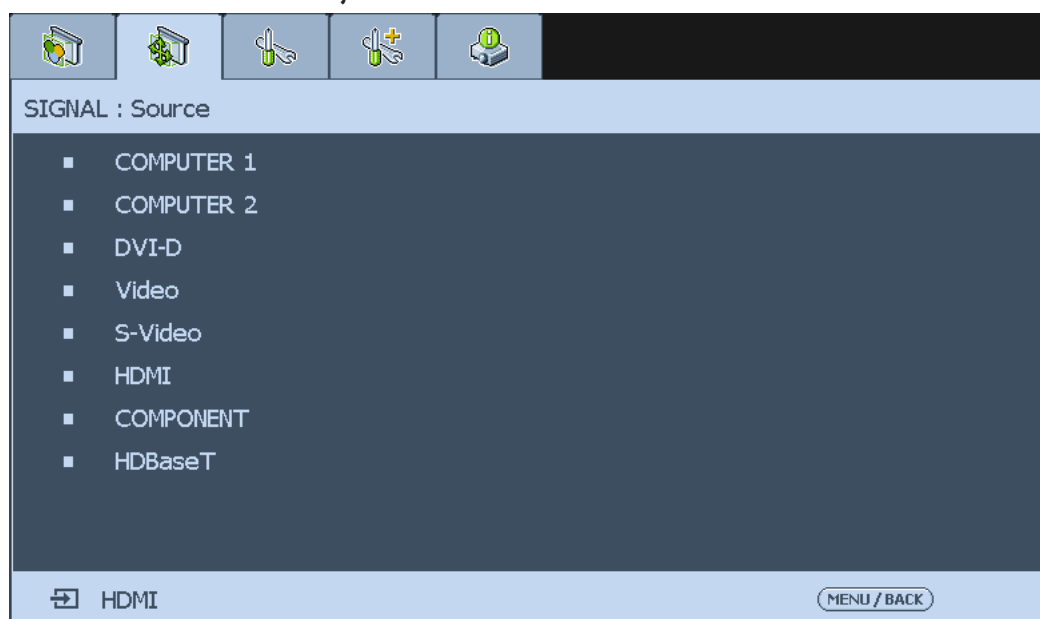


Selecionar uma fonte de vídeo

A fonte de entrada pode ser selecionada a partir do painel de controlo do projetor ou do telecomando. Consulte o guia seguinte sobre como selecionar a fonte de entrada desejada.

1. Prima a tecla **INPUT** no telecomando ou painel de controlo para exibir o menu **Fonte**.
2. Selecione a fonte de entrada desejada através da tecla **▲/▼**.
3. Prima a tecla **ENTER** para confirmar a seleção da fonte. Demorará alguns segundos a detetar o sinal de entrada desejado e exibir a imagem projetada.

Prima a tecla **RETURN** se desejar manter a fonte de entrada atual.

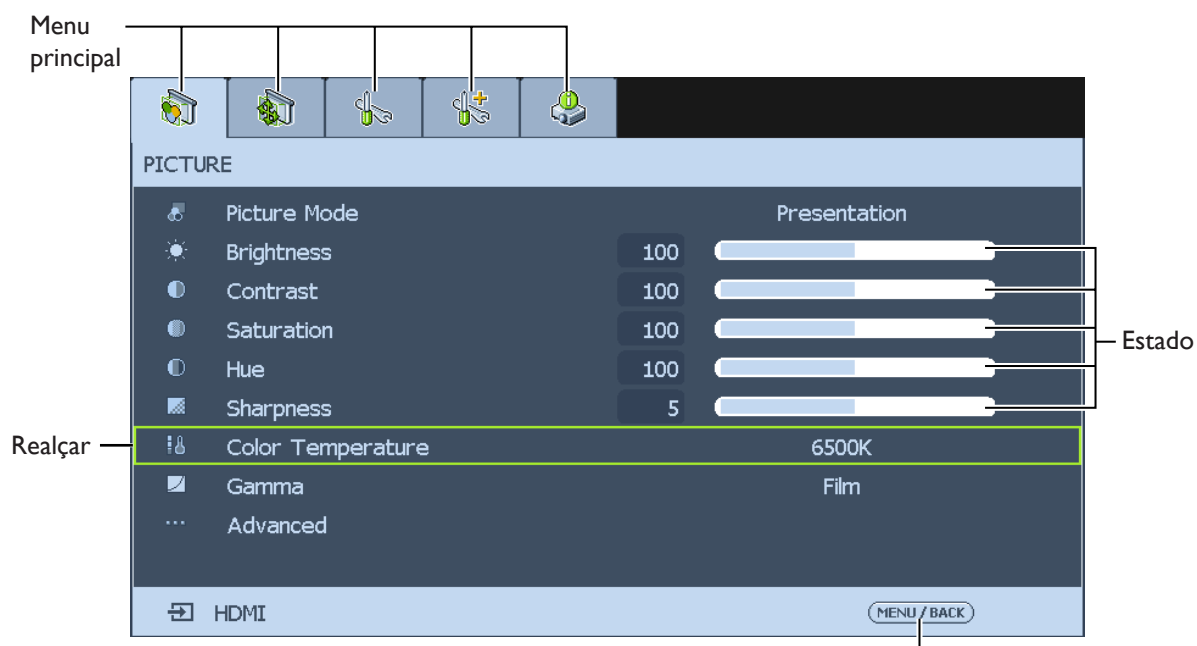


Se pretender que o projetor pesquise automaticamente os sinais, selecione **Ligado** no menu **Sinal > Fonte Auto**.

Utilizar os menus

O projetor está equipado com um visor OSD multi-idiomas para efetuar vários ajustes e configurações. Abaixo encontra-se a visão geral do menu OSD.

Para utilizar o menu OSD, defina o menu OSD com o seu idioma.

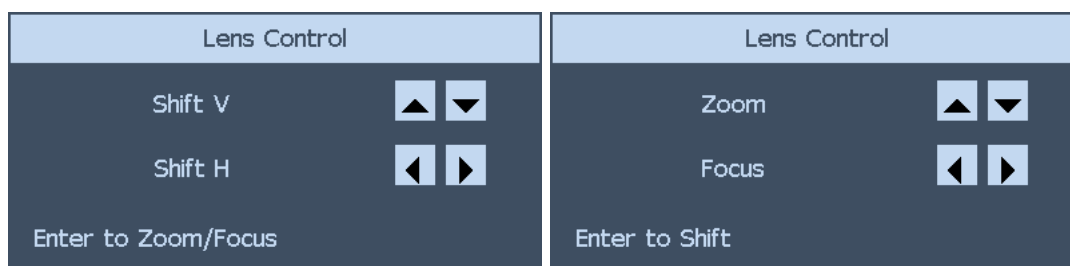


Prima **MENU** para regressar à página anterior ou sair.

Ajustar a imagem projetada

Ajustar a posição da imagem

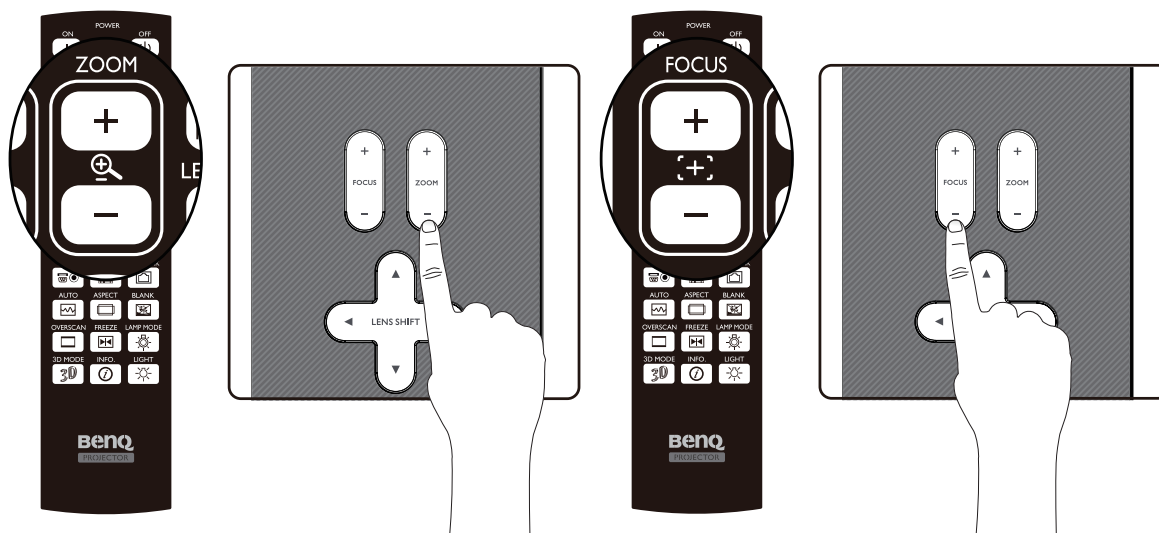
A posição e o tamanho da imagem projetada podem ser ajustados manualmente a partir do painel de controlo ou do telecomando. Consulte o guia seguinte para ajustar a posição da imagem manualmente.



1. Prima a tecla **LENS SHIFT** no telecomando para exibir a janela de desvio da lente ou prima a tecla direcional para alterar o formato da imagem projetada diretamente.
2. Se o desvio da lente for controlado através do telecomando, use o botão **ENTER** para alterar o desvio da lente e o Foco/Zoom. Utilize as teclas de seta para ajustar as definições do desvio da lente.

Ajustar o tamanho e a clareza da imagem

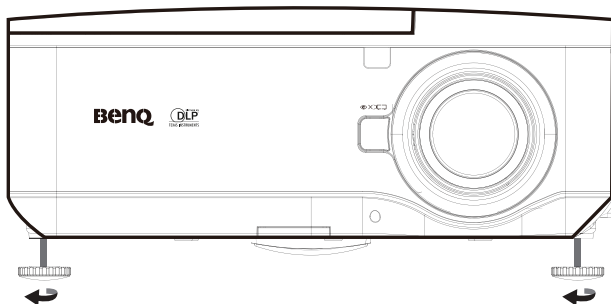
1. Prima o botão **ZOOM+** ou **ZOOM-** no painel de controlo ou no telecomando para ajustar a imagem projetada conforme desejar.
2. Torne a imagem mais nítida premindo o botão **FOCUS+** ou **FOCUS-** no painel de controlo ou no telecomando.



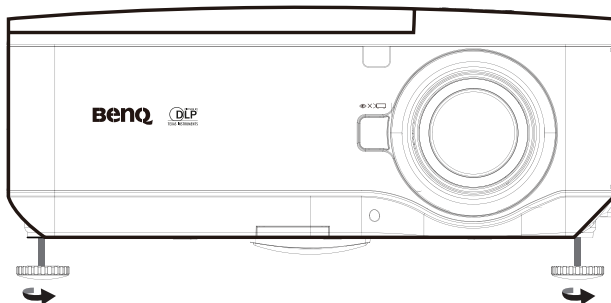
Ajustar o ângulo de projeção

Existem dois pés de ajuste na parte inferior do projetor e estes podem ser usados, caso necessário, para alterar o ângulo de projeção. Desaperte ou aperte os pés conforme necessário para ajustar o ângulo de projeção.

1. Rode os pés de ajuste para a direita para elevar a alavanca do projetor.

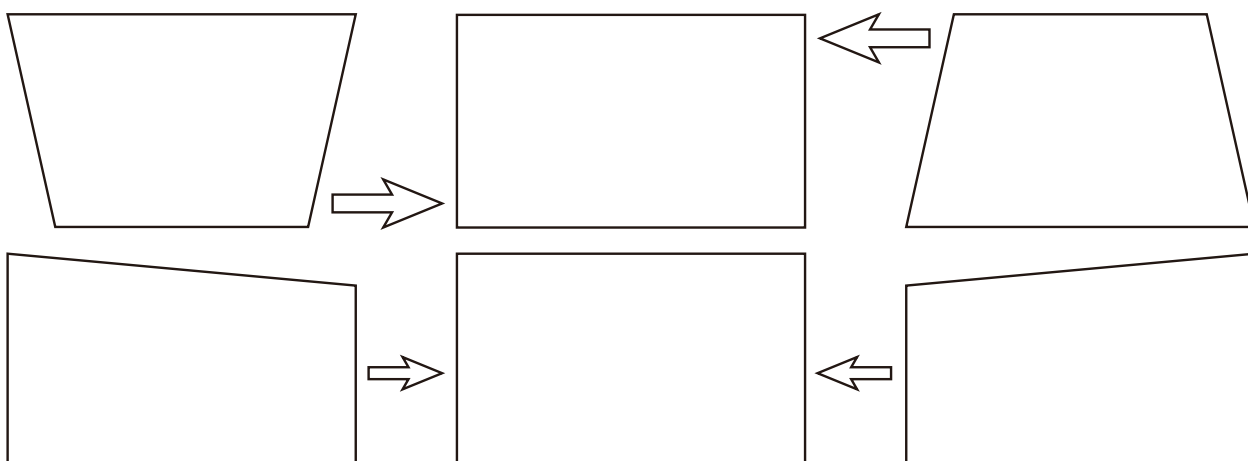


2. Para baixar o nível do projetor, levante o mesmo e rode os pés de ajuste para a esquerda.



Corrigir distorções de imagem

Quando a imagem é projetada, quer num sentido ascendente quer descendente, em direção ao ecrã a partir de um ângulo, a imagem torna-se distorcida em formato de trapézio. A função **Ajuste de Trapézio** no menu **Configurar > Ajuste de Trapézio** pode ser usada para corrigir a distorção de trapézio. Para corrigir a distorção, selecione **V Angulação** ou **H Angulação** e, em seguida, prima o botão ◀/▶ até ficar satisfeito com o formato.



Quando os valores atingirem os respetivos máximos ou mínimos ao premir repetidamente a tecla, o formato da imagem para de mudar. Não poderá mudar mais a imagem nessa direção.

Ajustar a imagem automaticamente

Em alguns casos, pode ser necessário otimizar a qualidade da imagem RGB. Para efetuar esta ação, prima a tecla **AUTO** no telecomando ou painel de controlo. A função Ajustamento automático inteligente integrada reajustará os valores de Frequência e Relógio para fornecer a melhor qualidade de imagem.



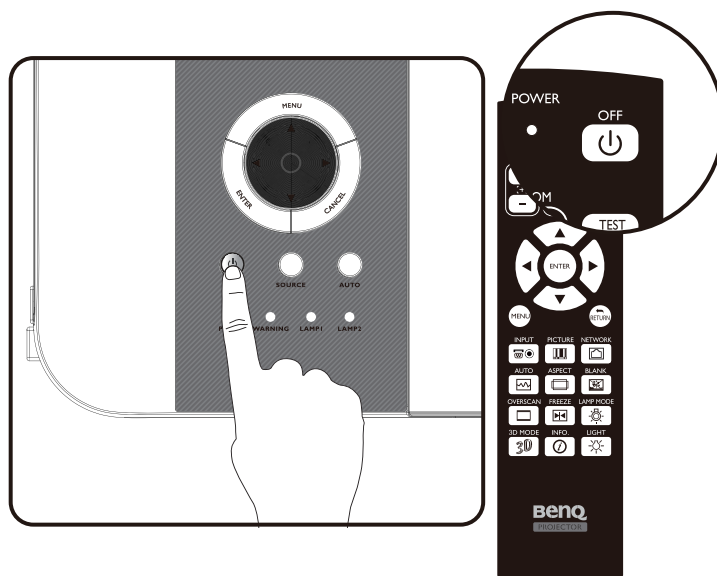
Esta função só está disponível quando está selecionado um sinal PC (RGB analógico).

Desligar o projetor

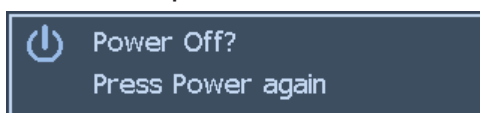
Se não precisar de utilizar mais o projetor, é importante encerrá-lo de forma correta para evitar danos ou desgaste desnecessário. Consulte o guia seguinte sobre como desligar o projetor.



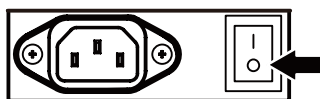
- Não retire o cabo de alimentação da tomada de parede ou projetor enquanto este estiver ligado, pois poderá causar danos ao conector ENTRADA CA do projetor e (ou) à ficha do cabo de alimentação.
 - Não desligue o fornecimento de energia CA nos 10 segundos subsequentes a ter efetuado ajustes ou definido configurações e fechado o menu, pois poderá causar a perda dos mesmos e regressar aos valores predefinidos.
1. Prima o botão **ENERGIA** no painel de controlo ou o botão **OFF** no telecomando.



2. Prima o botão **ENERGIA** ou **OFF** novamente para verificar que o projetor foi desligado. As ventoinhas continuam a funcionar (período de arrefecimento) e o LED de Energia pisca a laranja. As ventoinhas de arrefecimento param.



3. Prima o **interruptor de energia principal** para a posição Desligado (O) para desligar o projetor.



Utilizar o visor OSD

Utilizar os menus

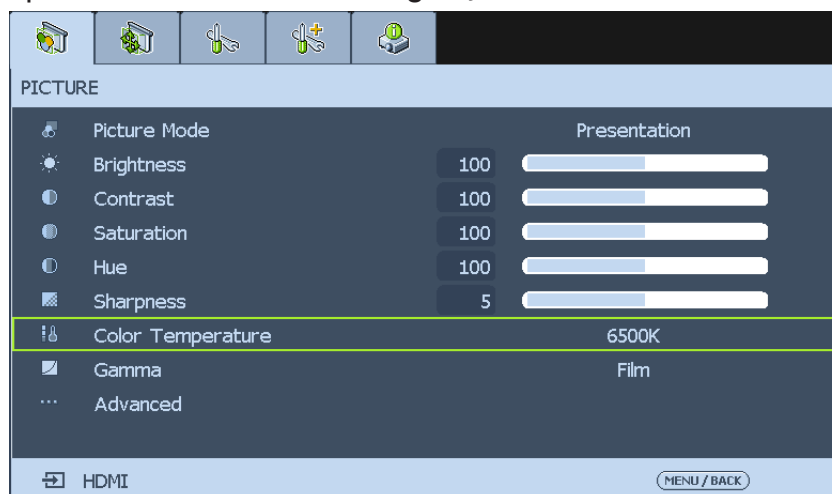
O projetor possui um visor OSD que permite efetuar ajustes à imagem e alterar várias configurações.

Navegar no OSD

Poderá usar o telecomando ou os botões presentes no topo do projetor para navegar e efetuar alterações ao OSD. A seguinte ilustração mostra os botões correspondentes no telecomando e no projetor.



1. Para abrir o OSD, prima o botão **Menu** no painel de controlo do OSD ou telecomando. Existem cinco pastas no menu. Prima os botões de cursor ◀ ou ▶ para percorrer os menus secundários.
2. Prima ▲ ou ▼ para selecionar itens de menu e ◀ ou ▶ para alterar valores das definições. Prima **ENTER** para confirmar as novas configurações.



3. Prima **CANCEL/RETURN** para sair de um submenu ou **MENU** para fechar o menu.

Menus do visor OSD

Utilize as seguintes ilustrações para encontrar rapidamente uma definição ou determinar um intervalo para uma definição. Tenha em atenção que os menus de visor OSD variam consoante o tipo de sinal selecionado.

Mapa do menu

Menu	Submenus e Controlos	
IMAGEM	Modo Imagem	Luminosidade Apresentação Cinema
	Brilho	
	Contraste	
	Saturação	
	Matiz	
	Nitidez	
	Temp. Cor	Native 6500K 7800K 9300K
	Gama	2,2 Filme Elemento gráfico Vídeo PC
	Avançado	Equilíbrio de Entrada
		Compensação R, Compensação G, Compensação B, Ganho de Vermelho, Ganho de Verde, Ganho de Azul Vermelho, Verde, Azul, Cyan, Magenta, Amarelo, Branco
	HSG	
	Redução de Ruído Preto Dinâmico	
Sinal	Fonte	COMPUTER 1, COMPUTER 2, DVI-D, Video, S-Video, HDMI, COMPONENT, HDBaseT
	Fonte Auto	Ligado, Desligado
	Ajuste Sincr. Auto	Sempre, Auto
	Espaço de cores	Auto, YPbPr, YCbCr, RGB-PC, RGB-Video
	Configuração de VGA	Total H, Início H, Fase H, Início V
	Formato	5:4, 4:3, 16:10, 16:9, 1,88:1, 2,35:1, Auto, Native
	Área extra	Ligado, Desligado
	Tela de Fundo	Azul, Preto, Logótipo

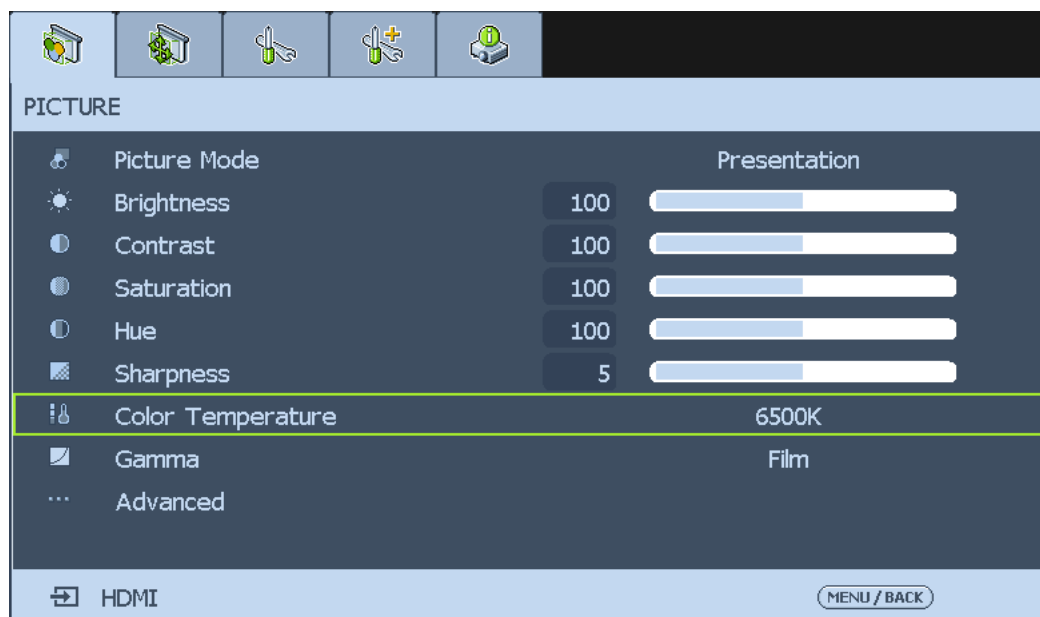
Menu	Submenus e Controlos		
Configurar	Idioma	English, Deutsch, Español, Français, Italiano, Svenska, Português, Русский, 繁體中文, 簡體中文, 한국어, 日本語	
	Definições da Lâmpada	2 Lâmpadas, 1 Lâmpada, Lâmpada 1, Lâmpada 2	
	Lamp Power	Normal, Económico, Nível de Energia Personalizado	
	Nível de Energia Personalizado		
	Ajuste de Trapézio	H/V Angulação	
	Alinhamento digital	Zoom Digital, Desloc. panorâm. digital, Digitalização digital, Reiniciar	
	H / V Alinhamento	H Zoom, V Zoom, H Mudança, V Mudança, Reiniciar	
	3D	Format 3D	Desligado, Auto, Side by Side, Top / Bottom, Frame Sequential
		DLP-Link	Ligado, Desligado
		Trocar 3D	Normal, Reverso
		24Hz Display 3D	96 Hz, 144 Hz
	Mensagem de Filtro	Desligado, 100 H, 200 H, 500 H, 1000 H	
	Avançado	Logotipo de Inicialização	Ligado, Desligado
Recetor remoto		Frente+Trás, Frente, Trás, HDBaseT	
Acionador		Ligado, Desligado	
Bloqueio das teclas do painel		Ligado, Desligado	
Bloqueio Segurança		Ligado, Desligado	
	Mensagem Fonte	Ligado, Desligado	

Menu	Submenus e Controlos		
Instalação	Instalação do projetor	Proj. front, Retroprojeção, Proj. teto, Retroproj. teto	
	Definições em espera	Padrão, Econômico, Rede	
	Altitude Alta	Ligado, Desligado	
	Desligar Auto	Ligado, Desligado	
	Ligar Auto	Ligado, Desligado	
	RS232	Taxa de bauds	115200, 57600, 38400, 19200, 14400, 9600
		Canal	Local, HDBaseT
	Definições de rede	Endereço IP	192.168.00.100
		Máscara de subrede	255.255.255.0
		Gateway	192.168.00.254
		DNS	0.0.0.0
		DHCP	Ligado, Desligado
		Aplicar	Aplicar, Cancelar
	MAC Address	x:x:x:x:x:x	
Controlo da lente	Enter		
	Zoom		
	Focus	Enter, Deslocamento Vertical, Deslocamento Horizontal	
Padrões de teste Internos	Barra de cores, Grade, Explosão, Rampa horizontal, Vermelho, Verde, Azul, Branco, Preto, Desligado		
HDBaseT / REDE	Auto, HDBaseT		

Menu	Submenus e Controlos	
SERVIÇO	Modelo	Projektor BENQ
	Num. Série	xxxxx xxxxx
	Versão do Software	xxxxx xxxxx
	BenQ Versão do Firmware	xx-xxx
	Estado da Lâmpada	Estado da Lâmpada 1 Estado da Lâmpada 2
	Source Informações	Fonte Ativa VGA Relógio de Pixel 13,50 MHZ Formato de Sinal 1080p Freq.Atual.Hor. H: 15,736 KHZ V: 60 HZ Tipo de sincronização Sincronização separada Polaridade de sincronização H:() V:() Tipo de frequência Não entrelaçar Tipo de vídeo PAL
	Tempo de Uso	Lâmpada 1 vida remanescente, Lâmpada 2 vida remanescente, Tempo de uso Lâmpada 1, Tempo de uso Lâmpada 2, Temp. do Filtro, Tempo de uso do Projektor
	Reinic. Temp. do Filtro	Reinic. Temp. do Filtro? OK, Cancelar
	Reinicialização de Fábrica	Reiniciar tudo? OK, Cancelar

IMAGEM

As configurações do Modo Imagem predefinidas podem ser alteradas através dos itens disponíveis exibidos no menu **IMAGEM**, tais como, modo imagem, brilho, temperatura da cor, etc.



Modo Imagem

Selecione um conjunto de valores predefinidos da lista através de ◀ ou ▶.

Luminosidade: maximiza o brilho da imagem projetada para apresentações melhoradas.

Apresentação: para imagens padrão, é adequado para obter o melhor efeito da imagem ou fotografia projetada.

Cinema: confere um matiz natural à imagem projetada.

Brilho

Ajuste o valor **Brilho** através de ◀ ou ▶ para aclarar ou escurecer a imagem.

Contraste

Ajuste o valor **Contraste** através de ◀ ou ▶ para realçar as diferenças entre áreas de luz e escuridão da imagem.

Saturação

Use ◀ ou ▶ para ajustar a **Saturação** da cor principal, fazendo com que a cor selecionada se torne mais leve ou pesada.

Matiz

Use ◀ ou ▶ para ajustar a **Matiz** da cor principal, conforme abaixo.

Cor principal	Matiz		
VM	Magenta	↔	Amarelo
VD	Amarelo	↔	Cyan
AZ	Cyan	↔	Magenta
C	Verde	↔	Azul
M	Azul	↔	Vermelho
AM	Vermelho	↔	Verde

Nitidez

Ajuste o valor **Nitidez** através de ◀ ou ▶ para tornar os limites entre as cores e os objetos mais nítidos ou desfocados.

Temp.Cor

Defina a temperatura da cor para **Native, 6500K, 7800K e 9300K**.

Acerca de temperaturas de cor:

Por diversas razões, existem muitos tons diferentes que são considerados "branco". Um dos métodos mais comuns de representar a cor branca é conhecido como "temperatura de cor". Uma cor branca com uma temperatura de cor reduzida aparece como um branco avermelhado. Uma cor branca com uma temperatura de cor elevada parece conter mais azul.

Gama

Quando a luz ambiente é muito brilhante poderá piorar o aspeto de pormenores das zonas mais escuras de uma imagem. Poderá ter de usar as seguintes opções de correção de gama para ajustar as diferenças de cor da imagem.

2,2: correção da diferença de cores definida para 2,2.

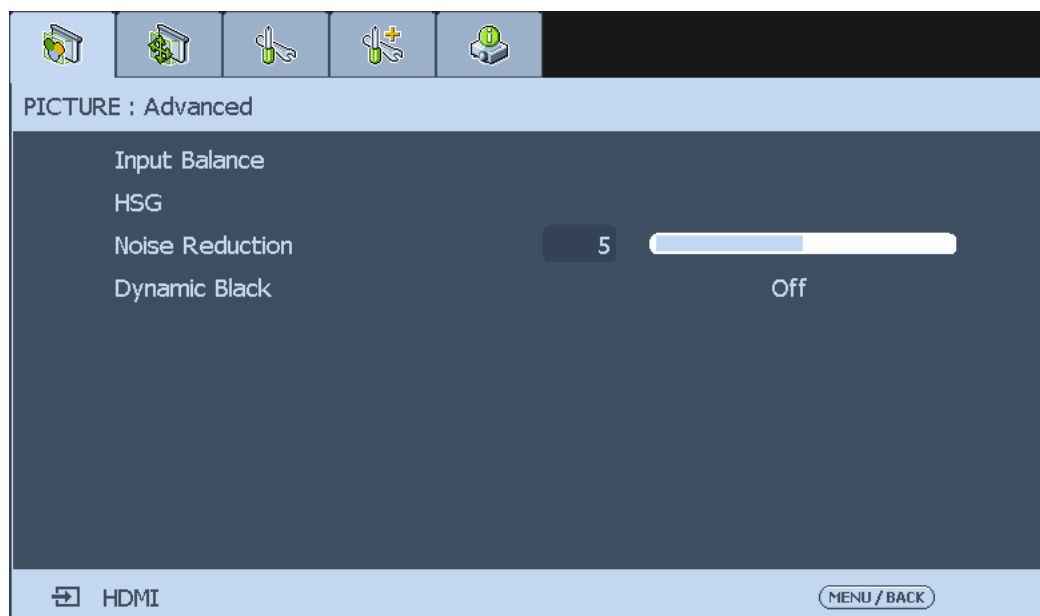
Filme: ajusta a correção de diferença de cor para Gama 2,2, aproximadamente.

Elemento gráfico: aplique em situações de apresentação de documentos do computador, que requerem brilho em detrimento da precisão da escala de cinzentos.

Video: semelhante à correção de cores do filme, mas com impacto nas zonas mais escuras de uma imagem. Isto refere-se à função de criação de imagens efetuada por câmaras.

PC: é adequado para a aplicação quando o computador pessoal está ligado.

Avançado



Equilíbrio de Entrada

Há duas opções para ajustar as cores vermelho, verde e azul.

Offset: use esta função para alterar o espectro de cores da imagem inteira e mudar o brilho. Se existir uma quantidade mínima de vermelho, verde e azul nas áreas cinzentas, é possível ajustar o offset da cor correspondente em conformidade. Quando o offset aumenta, o brilho da imagem diminui.

Ganho: use esta opção para aumentar ou diminuir o intervalo de entrada de cor para toda a imagem. Se existir uma quantidade mínima de vermelho, verde ou azul nas áreas cinzentas, é possível baixar o ganho da cor correspondente. Quando o ganho aumenta, o contraste da imagem diminui.

HSG

Use esta função para ajustar a **Matiz**, a **Saturação** e o **Ganho** separadamente, o que permite ajustes de cor específicos mais intuitivos. Esta função é útil para ajustar a Matiz, a Saturação e o Ganho para vermelho, verde, azul, cyan, magenta, amarelo e branco separadamente em algumas aplicações, tais como harmonização de bordas, entre outras.

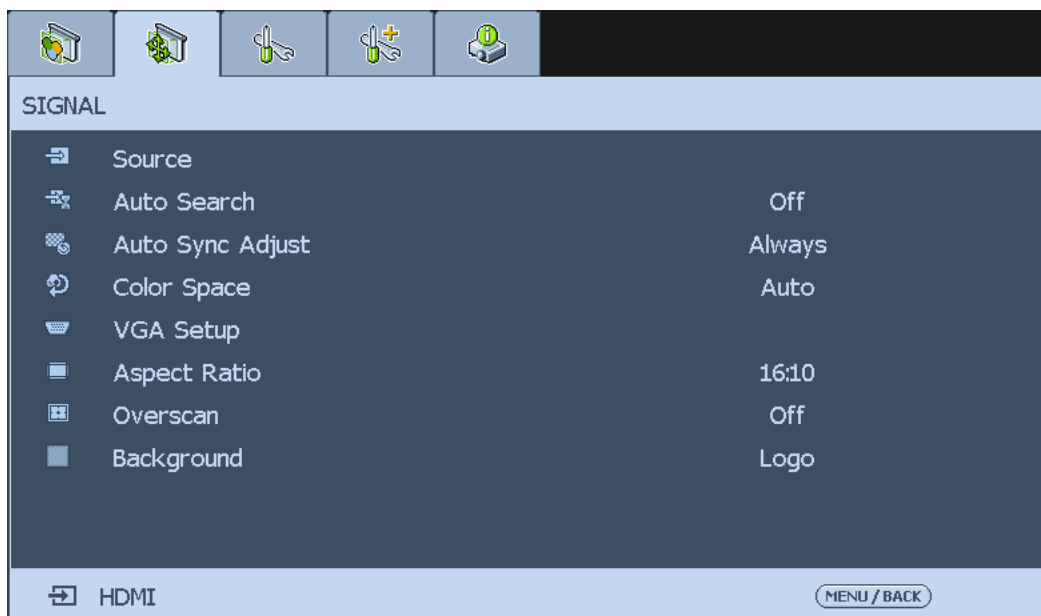
Redução de Ruído

Esta função proporciona imagens de alta qualidade com o mínimo de ruído de pesquisa e cores cruzadas. Poderá definir o seu nível preferido de 0 a 15 passos para visualizar uma imagem nítida.

Preto Dinâmico

Defina esta função para **Ligado** para melhorar o nível do preto das imagens projetadas.

SINAL



Fonte

Esta função serve o mesmo propósito do que a tecla de atalho no telecomando. Pode selecionar a fonte de entrada desejada com o telecomando ou esta função.

HDMI: este é o terminal para transmitir sinais HDMI a partir do PC ou dispositivo multimédia.

DVI-D: este é o terminal para transmitir sinais DVI-D a partir do PC.

COMPUTER 1: este é o terminal para transmitir sinais RGB a partir do PC.

COMPUTER 2: este é o terminal para transmitir sinais YCbCr/YPbPr ou RGB (RGBHV) a partir do PC ou dispositivo multimédia.

HDBaseT/LAN: este é o terminal para transmitir vídeo de alta definição (HD) não comprimido via cabo RJ-45.

Fonte Auto

Esta função permite ao projetor detetar o sinal de entrada e mudar para o modo de entrada automaticamente quando o projetor é ligado. Coloque a função em **Ligado** para ativar a função **Fonte Auto** ou **Desligado** para a desativar.

Espaço de cores

Esta função permite alterar o espaço de cores do sinal de entrada. Na maioria dos casos, poderá selecionar **Auto** para adotar o espaço de cores automaticamente definido pelo projetor. Como alternativa, poderá selecionar uma das seguintes opções para usar um espaço de cores específico:

Auto: o projetor muda para o espaço de cores válido detetando o sinal de entrada.

YCbCr: permite definir o espaço de cores para ITU-R BT.601.

YPbPr: permite definir o espaço de cores para ITU-R BT.709.

RGB-PC: permite definir o espaço de cores para RGB com preto definido para 0,0,0 e branco para 255, 255, 255 (para imagem de 8 bits).

RGB-Video: permite definir o espaço de cores para RGB com preto definido para 16,16,16 e branco para 235, 235, 235 (para imagem de 8 bits) para estar conforme o valor de luminosidade definido na norma de componentes digitais.

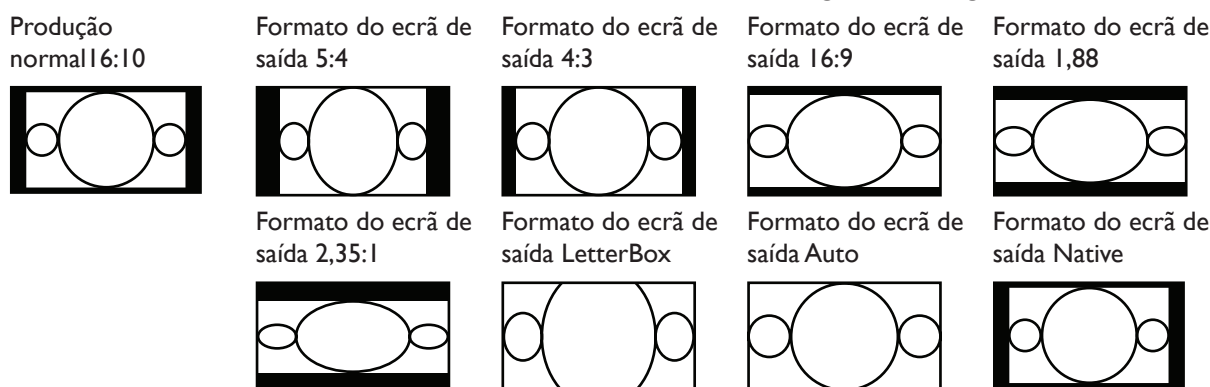
Configuração de VGA

Permite configurar a exibição Total H, Início H, Fase H e Início V do sinal VGA.

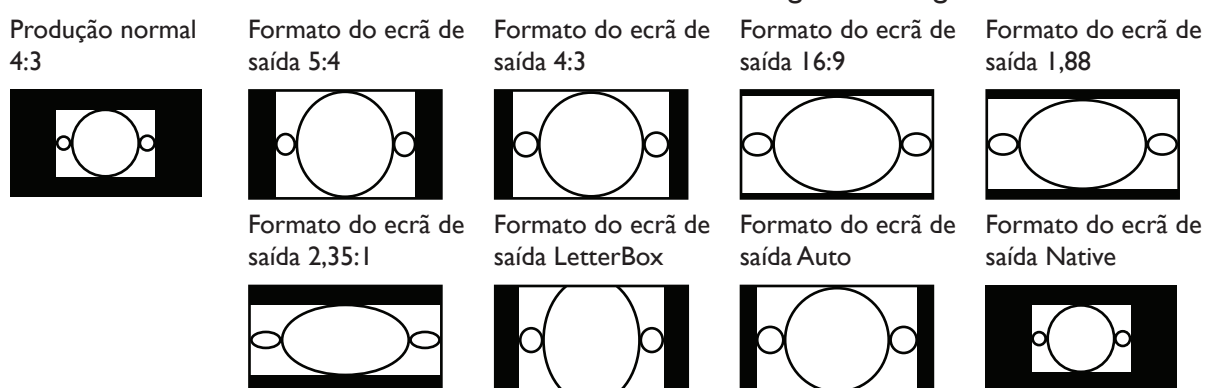
Formato

Permite selecionar o formato da imagem projetada.

Para entrada normal de 16:10, o formato será semelhante às seguintes imagens:



Para entrada normal de 4:3, o formato será semelhante às seguintes imagens:



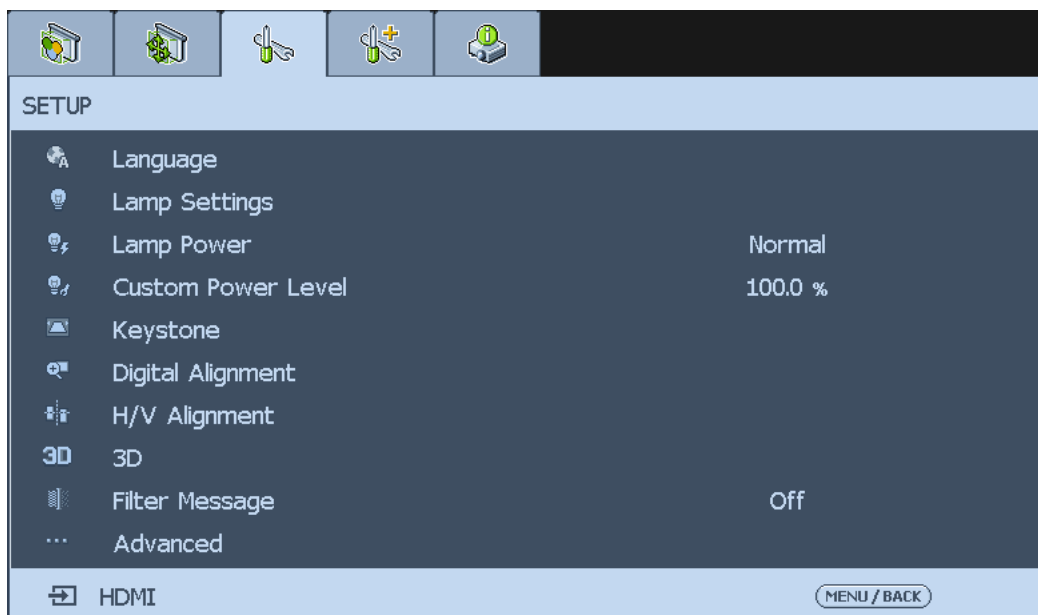
Área extra

A fronteira da imagem poderá ou não ser exibida corretamente. Esta função permite **Ligado** a função **Área extra** para cortar o rebordo da imagem.

Tela de Fundo

A tela de fundo permite exibir um ecrã azul, preto ou Logótipo quando não há sinal.

Configurar



Idioma

Permite selecionar o idioma OSD a ser usado. As opções disponíveis são: **English**, **Français**, **Español**, **Deutsch**, **Português**, **简体中文**, **繁體中文**, **日本語**, **한국어**, **Italiano**, **Svenska**, **Русский**.

Definições da Lâmpada

O projetor tem capacidade para projeção com duas lâmpadas e fornece quatro modos de lâmpada para diferentes fins. Selecione **Definições da Lâmpada** e, em seguida, prima **Enter** para exibir as opções disponíveis.

2 Lâmpadas: ambas as lâmpadas são usadas para obter maior brilho.

1 Lâmpada: selecione a lâmpada com o tempo de utilização mais baixo.

Lâmpada 1: selecione a lâmpada 1 para o projetor. Se a lâmpada 1 se fundir, o projetor muda para a lâmpada 2 automaticamente.

Lâmpada 2: selecione a lâmpada 2 para o projetor. Se a lâmpada 2 se fundir, o projetor muda para a lâmpada 1 automaticamente.

Lamp Power

Prima a tecla de seta ◀▶ para selecionar **Econômico** (poupança de energia), **Normal** ou **Nível de Energia Personalizado**.

Normal: projeção com potência de lâmpada normal para a produção de brilho mais alta.

Econômico: projeção no modo econômico para um maior ciclo de vida útil da lâmpada.

Nível de Energia Personalizado: pode definir a potência da lâmpada a 75-100% para o modo normal para ajustar a projeção da imagem. Esta função ajuda a instalar rapidamente múltiplos projetores, assim como a realizar a manutenção regular.

Nível de Energia Personalizado

Prima a tecla de seta ◀▶ para personalizar a potência da lâmpada para um intervalo de 75-100% do modo normal. Esta função está apenas válida quando a opção **Nível de Energia Personalizado** estiver definida para o modo **Nível de Energia Personalizado**. Nos outros dois modos, **Normal** e **Econômico**, esta função está desativada (obscurecida).

Alinhamento digital

Selecione esta função para ampliar/reduzir a imagem projetada.

Zoom Digital: prima a tecla de seta ◀▶ para ampliar a imagem projetada.

Desloc.panorâm. digital: prima a tecla de seta ◀▶ para deslocar horizontalmente a imagem projetada. Válido apenas quando a imagem projetada está ampliada.

Digitalização digital: prima a tecla de seta ◀▶ para inclinar a imagem projetada. Válido apenas quando a imagem projetada está ampliada.

Reiniciar: prima para reiniciar as definições de **Alinhamento digital** para os valores predefinidos de fábrica.

H / V Alinhamento

H Zoom: use ◀▶ para estreitar o tamanho horizontal da imagem projetada.

V Zoom: use ◀▶ para estreitar o tamanho vertical da imagem projetada.

H Mudança: use ◀▶ para mover a imagem projetada estreitada horizontalmente. Esta função está disponível apenas quando a imagem projetada está estreitada.

V Mudança: use ◀▶ para mover a imagem projetada estreitada verticalmente. Esta função está disponível apenas quando a imagem projetada está estreitada.

Reiniciar: repõe o **H / V Alinhamento** para os valores predefinidos de fábrica.

3D

Permite configurar o formato 3D e método de sincronização. O projetor exibe opções disponíveis para a configuração, detetando tipos de sinais de entrada ligados e escurece estes itens indisponíveis. Certifique-se de que ligou a fonte ao sinal de entrada antes da configuração 3D.

Format 3D

Selecione esta opção e prima o botão **Enter** para ativar a reprodução 3D e definir as opções 3D.

Desligado: desative o modo de exibição 3D e prima o botão **Enter**.

O modo 3D será ativado automaticamente quando está selecionada a opção **Auto, Side by Side, Top / Bottom** ou **Frame Sequential**.

Auto: ativa a deteção do 3D Format, tal como **Side by Side, Top / Bottom** e **Frame Sequential**. Esta função poderá estar ativada apenas para o sinal de entrada abaixo:

- O sinal de entrada é HDMI 1.4 3D.
- O sinal HDMI 1.4 3D liga ao projetor através do transmissor HDBaseT.

Side by Side: permite mudar manualmente o 3D Format para Side by Side. Esta opção é aplicável apenas para o sinal de entrada HDMI, sendo que o sinal pode ser enviado da saída HDMI do dispositivo multimédia ou através do transmissor HDBaseT.

Top / Bottom: permite mudar manualmente o 3D Format para Top / Bottom. Esta opção é aplicável apenas para o sinal de entrada HDMI, sendo que o sinal pode ser enviado da saída HDMI do dispositivo multimédia ou através do transmissor HDBaseT.

Frame Sequential: permite configurar o formato para Frame Sequential.

DLP-Link: seleccione para ativar ou desativar a sincronização DLP Link.

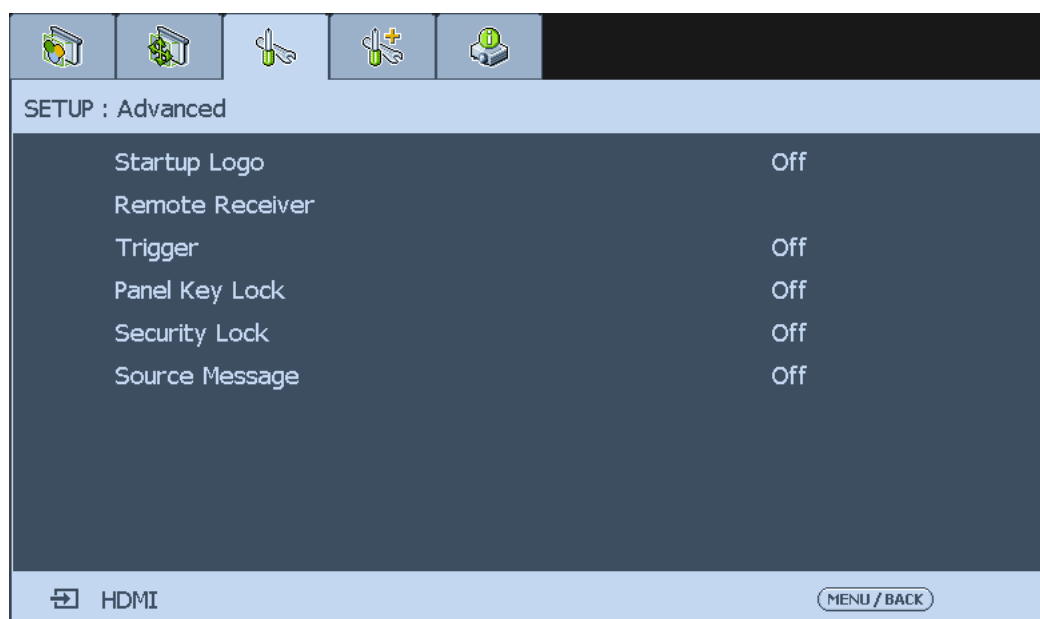
Trocar 3D: configure Trocar 3D para Inverso se for necessária inversão de imagem 3D esquerda e direita por óculos 3D. Se a imagem parecer normal, mantenha as definições atuais.

24Hz Display 3D: permite configurar a taxa de fotogramas para 144 fps ou 96 fps quando o sinal de entrada é 24 Hz.

Mensagem de Filtro

Permite definir o tempo de intervalo para exibir a mensagem para limpar o filtro. As opções seleccionáveis são **Desligado**, **100 H**, **200 H**, **500 H** e **1000 H**.

Avançado



Logotipo de Inicialização

Prima a tecla de seta ◀▶ para ativar/desativar a função logótipo de inicialização.

Receptor remoto

Permite configurar a receção do sinal de controlo IR pelo projetor. Existem quatro opções para configurar a receção do sinal de controlo, conforme abaixo.

Frente+Trás: tanto o recetor IR frontal como o posterior estão ligados.

Frente: liga apenas o recetor IR frontal, o posterior está desligado.

Trás: liga apenas o recetor IR posterior, o frontal está desligado.

HDBaseT: Se o transmissor HDBaseT opcional tiver a capacidade de receber e transmitir o sinal IR, seleccione HDBaseT como canal para a transmissão do sinal de controlo IR. Se a opção for seleccionada, tanto o recetor IR frontal como o posterior estão desligados.

Acionador

O projetor possui uma saída de acionador. Se o projetor possuir um dispositivo de ecrã automático, poderá ligá-lo ao acionador para abrir o ecrã quando o projetor for ligado. Esta função pode apresentar um atraso de 2-3 segundos antes de ativar.

Bloqueio das teclas do painel

Esta função permite bloquear o painel de controlo para prevenir o uso não autorizado.

Bloqueio Segurança

Esta função permite ativar ou desativar o **Bloqueio Segurança**, sendo útil para prevenir o uso não autorizado do projetor. Defina-a para **Ligado** para bloquear o painel de controlo do OSD e negar a operação via telecomando. Para esta operação, é necessária palavra-chave. Consulte "Evitar o uso não autorizado do projetor" na página 20.

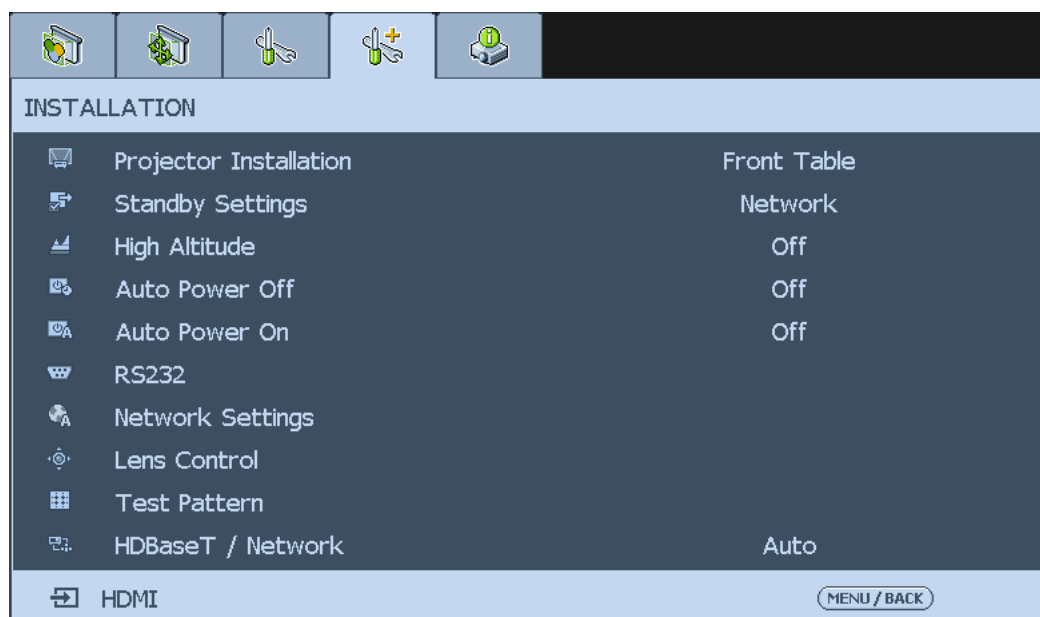


Quando tiver definido ou alterado a palavra-chave, aponte-a e guarde-a num local seguro. Se se esquecer do código PIN, o projetor não poderá ser iniciado. Contacte o revendedor local ou centro de assistência.

Mensagem Fonte

Esta função permite desativar "Procurar a origem" no ecrã de projeção quando o projetor estiver a procurar a fonte de entrada. Selecione **Ligado** para exibir a mensagem e **Desligado** para ocultar a mensagem do ecrã.

Instalação



Instalação do projetor

Esta função permite definir como a imagem projetada será exibida. Selecione a partir das opções seguintes para a instalação do projetor.

Proj front: projeção padrão virada para a frente (configuração predefinida).

Retroprojeção: projeção padrão posterior, que permite que o projetor produza a imagem a partir da parte traseira do ecrã através da reversão da imagem.

Proj. teto: projeção frontal virada para a frente a partir do teto, que permite a projeção produzida a partir do teto invertendo a imagem.

Retroproj. teto: projeção posterior a partir do teto, que permite que a projeção seja produzida na parte traseira do ecrã a partir do teto, invertendo e revertendo a imagem.



A velocidade da ventoinha de arrefecimento varia consoante o tipo de instalação do projetor para garantir a dissipação de calor adequada do mesmo. A projeção inválida poderá causar o sobreaquecimento do projetor ou a redução da vida útil da lâmpada. Ao instalar o seu projetor, pondere cuidadosamente para escolher a instalação correta.

Definições em espera

Prima a tecla de seta ◀▶ para alternar entre os modos **Padrão**, **Econômico** e **Rede**.

Padrão: o projetor pode ser ligado através do telecomando, comando RS-232 ou controlo de rede.

Econômico: o projetor mantém-se no estado em espera com a potência mais baixa (<0,5 W). Neste modo, o projetor só pode ser ligado usando o botão de energia no telecomando ou projetor.

Rede: o projetor mantém-se no estado em espera com um consumo energético abaixo de 6 W. O projetor só pode ser ligado usando o botão de energia ou controlo de rede. Não estão disponíveis: comando de controlo RS-232 e o sinal de telecomando via transmissor externo por cabo RJ-45.



Algumas das portas estão desativadas se o projetor estiver definido para o modo **Econômico** ou **Rede**, por isso certifique-se de que as Definições de espera estão definidas corretamente.

Altitude Alta

Poderá usar esta função para colocar opção para a mudança da definição de arrefecimento no modo **Ligado** se o projetor for instalado num ambiente de altitude alta. Por predefinição, esta função está **Desligada**.

O projetor poderá desligar-se automaticamente se for usado num ambiente com temperaturas excessivamente altas ou numa área de altitude alta. Neste caso, poderá definir esta função para **Ligado** para que a ventoinha de arrefecimento opere a uma velocidade mais alta para baixar a temperatura interna do projetor.



Uma área acima de 5000 pés é considerada área de altitude alta.

Desligar Auto

Esta função permite ao projetor entrar no modo espera automaticamente quando não é detetado qualquer sinal de entrada por mais de 15 minutos. Coloque a função em **Ligado** para ativar o **Desligar Auto** ou em **Desligado** para a desativar.

Ligar Auto

Esta função permite ao projetor ligar-se automaticamente quando o cabo de alimentação se encontra conectado à tomada CA ou o interruptor do corta-corrente está ligado. Coloque a função em **Ligado** para a ativar.

Esta função é ativada pelas condições descritas abaixo

- O interruptor de energia principal no projetor tem de estar na posição **Ligado**.
- O projetor deve ser desligado retirando o cabo de alimentação da tomada ou desligando o interruptor do corta-corrente diretamente. A função **Ligar Auto** será ativada da próxima vez que conectar o cabo de alimentação ou ligar o interruptor do corta-corrente.

RS232

Taxa de bauds: permite definir a velocidade de transmissão para: **115200, 57600, 38400, 19200, 14400 e 9600**. A velocidade de transmissão varia com o comprimento do cabo RS-232 (um cabo mais comprido requer uma velocidade menor). No caso de sinal instável ou falha de ligação ao controlar o cabo RS-232, tente baixar a velocidade de transmissão.

Canal: pode enviar comandos de controlo RS-232 para o seu projetor através da porta RS-232 ou caixa de transmissão HDBaseT externa ligada à porta HDBaseT/LAN. Configure o seguinte canal de comunicação antes de enviar os comandos de controlo:

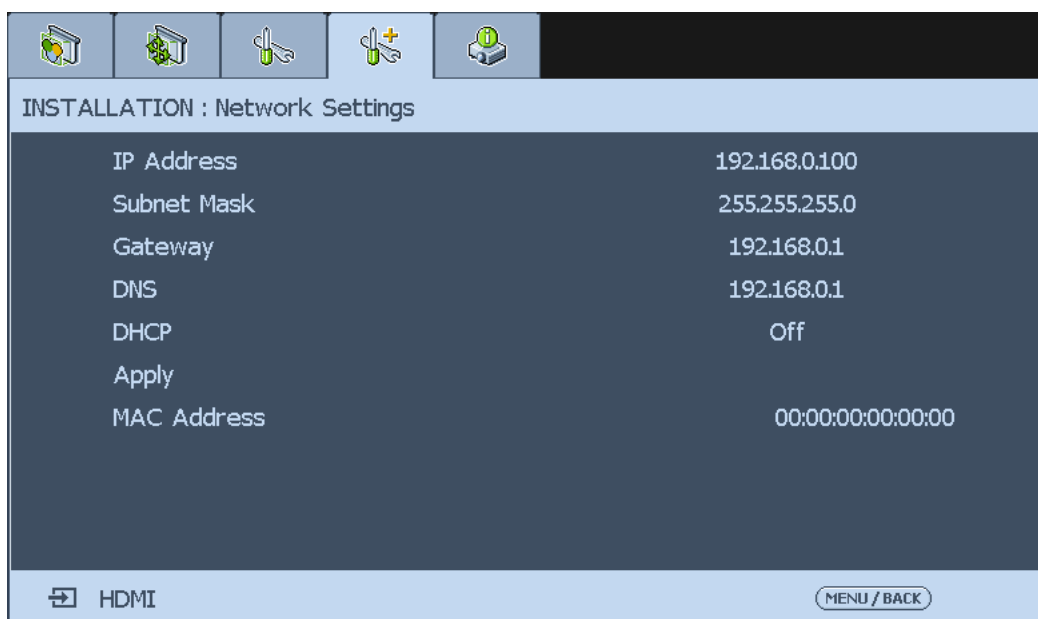
Local: envie o comando de controlo RS-232 através da porta RS-232 do projetor. Configure a velocidade de transmissão adequada antecipadamente.

HDBaseT: envie o comando de controlo RS-232 para a porta HDBaseT/LAN do seu projetor através de uma caixa de transmissão HDBaseT externa. A velocidade de transmissão está automaticamente definida para **9600**.

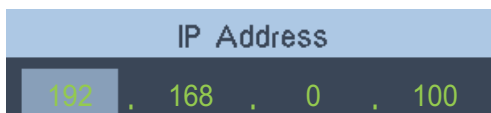


O controlo RS-232 está disponível apenas quando as **Definições de espera** estão definidas para o modo **Padrão**, estando indisponível quando as **Definições de espera** estão no modo **Rede** ou **Econômico**.

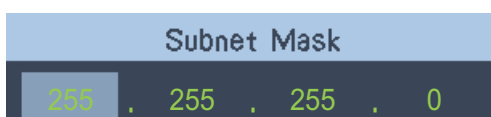
Definições de rede



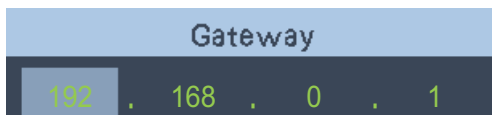
Endereço IP: para especificar um Endereço IP, prima o botão **Enter** para mostrar a janela de entrada de endereço IP. Use o botão **◀▶** para seleccionar o número no endereço a ser alterado. Use o botão **▲▼** para aumentar/diminuir o número no endereço IP.



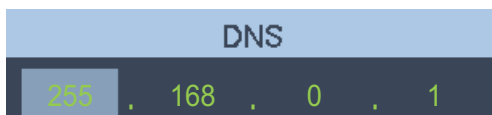
Máscara de subrede: permite configurar o endereço IP da subrede.



Gateway: permite configurar o endereço IP do Gateway.



DNS: O Sistema de Nome de Domínio (DNS ou Domain Name System) é um sistema nominativo, distribuído hierarquicamente, para computadores ligados à Internet ou a uma rede privada. Defina o endereço DNS através dos botões ▲ ou ▼.



DHCP: permite definir o DHCP para **Ligado** ou **Desligado**. Se estiver definido para **Ligado**, o servidor DHCP do domínio de rede atribui um endereço IP ao projetor. Isto significa que o endereço IP é exibido na janela do endereço em vez de ser introduzido manualmente. Caso contrário, o domínio não terá ou não poderá atribuir um endereço IP e 0.0.0.0 é exibido na janela do endereço IP.

Aplicar: selecione este botão para exibir a janela **Aplicar** e, em seguida, selecione o botão **Enter** na janela para confirmar a alteração efetuada. Demora vários segundos para executar as alterações às definições de rede até a mensagem seguinte desaparecer.

Setting Network configuration, please wait.

MAC Address: exibe o endereço MAC do projetor.

Controlo da lente

Selecione esta função ou prima o botão **LENS SHIFT** no telecomando para abrir o menu de Controlo da lente e ajustar os valores de zoom, foco ou desvio da lente. Prima a tecla **Enter** para mudar o menu zoom/foco ou desvio da lente. Prima a tecla de seta ◀▶ para focar a imagem projetada ou desviar a lente na horizontal e ▲▼ para ampliar/diminuir o tamanho da projeção ou desviar a lente na vertical.



Padrões de teste Internos

Este projetor possui um conjunto de padrões de teste internos para fins de instalação e ajuste. Selecione **Padrões de teste Internos** para exibir o menu padrões. Use ◀▶ ou ▲▼ para selecionar o padrão de testes interno desejado, prima o botão **RETURN** para sair do padrão de testes interno ou regressar a menu padrões premindo o botão **MENU**.

HDBaseT / REDE

O projetor possui um recetor com HDBaseT, que permite controlar o projetor através do cabo RJ-45 ligado a partir do transmissor HDBaseT externo.

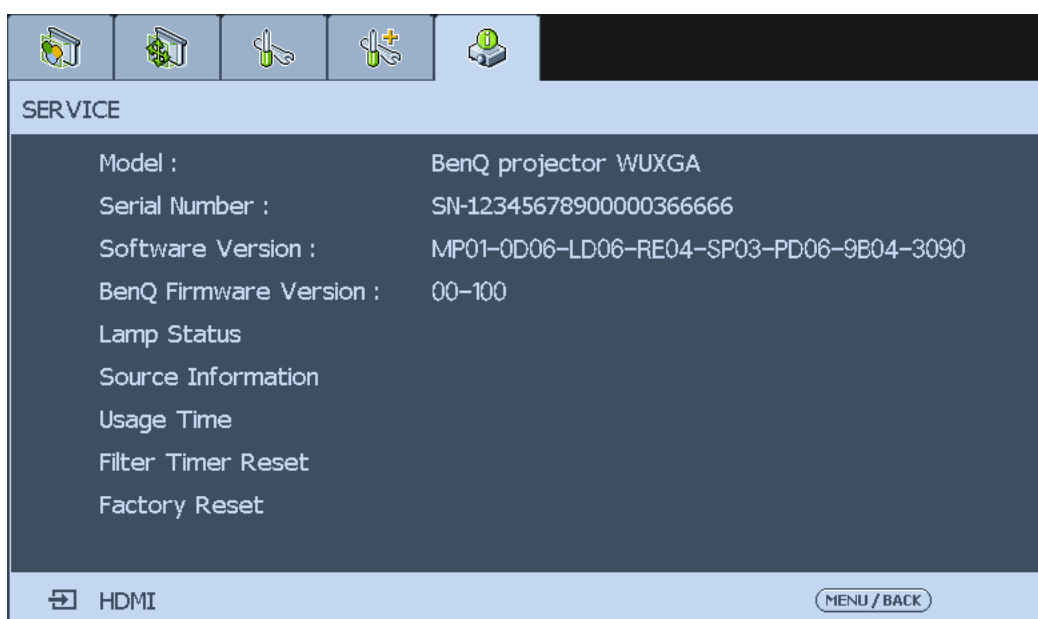
Auto: o projetor deteta o sinal do transmissor HDBaseT ou LAN e muda para o canal automaticamente.

HDBaseT: permite seleccionar HDBaseT como o canal para o controlo LAN.



- Se HDBaseT estiver seleccionado, o canal de controlo LAN muda para o transmissor HDBaseT. O sinal de controlo LAN deve ser transmitido através do transmissor HDBaseT. Não estará disponível a ligação direta à LAN.
- A função HDBaseT entra no modo de energia baixo se a ligação for interrompida. Se a opção estiver definida para Auto, o transmissor HDBaseT poderá não enviar um sinal para ativar a função e a operação de Ligar/Desligar via controlo LAN poderá não ser possível. Neste caso, mude para HDBaseT.

SERVIÇO



Modelo

Exibe o nome de modelo do projetor.

Num. Série

Exibe o número de série do projetor.

Versão do Software

Exibe a versão de software atual instalada no projetor.

BenQ Versão do Firmware

Exibe a versão de firmware atual instalada no projetor.

Estado da Lâmpada

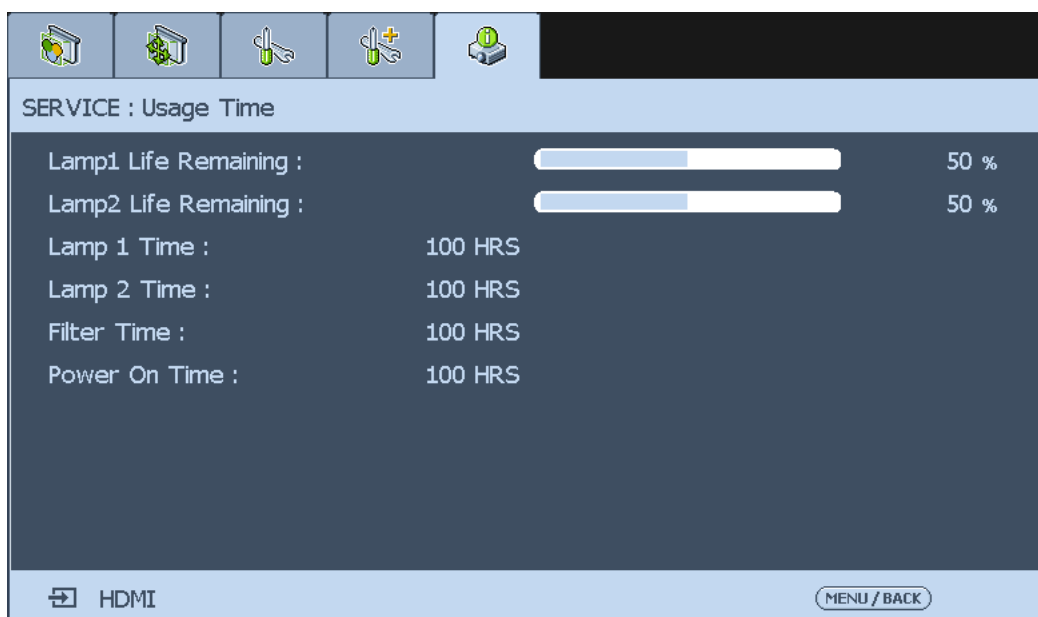
Selecione esta opção para exibir o estado atual da lâmpada. O menu mostra qual a lâmpada a uso.

Source Informações

Selecione esta opção para exibir informações da fonte, tais como: fonte ativa, relógio de pixel, formato do sinal, taxa de atualização H/V, tipo de sincronização, polaridade de sincronização e tipo de vídeo.

Tempo de Uso

Selecione esta opção para exibir o tempo de utilização da lâmpada.



Lâmpada 1 vida remanescente: exibe a vida útil remanescente estimada da lâmpada 1.

Lâmpada 2 vida remanescente: exibe a vida útil remanescente estimada da lâmpada 2.

Tempo de uso Lâmpada 1: exibe as horas usadas da lâmpada 1.

Tempo de uso Lâmpada 2: exibe as horas usadas da lâmpada 2.

Temp. do Filtro: filtro actual do tempo utilizado contado a partir da última reposição realizada.

Tempo de uso do Projetor: exibe as horas de funcionamento do projetor.



- As horas usadas e a vida remanescente da lâmpada são calculadas pelas horas usadas da lâmpada nos modos **Normal** e **Econômico**. A vida útil real da lâmpada poderá diferir consoante as condições de instalação e funcionamento.
- Após substituir a nova lâmpada, contacte o seu revendedor para reiniciar o contador da utilização da lâmpada.

Reinic. Temp. do Filtro

A função permite reiniciar o temporizador do filtro. Certifique-se de reiniciar o temporizador após limpar ou substituir o filtro do pó. Prima **Enter** ou ► para exibir a janela de mensagem e selecione **OK** para reiniciar o temporizador do filtro.



Reinicialização de Fábrica

Selecione esta opção para reiniciar as definições de menu para os valores de fábrica incluindo os valores configurados pelo utilizador.



Ao executar a função **Reinicialização de Fábrica**, as horas usadas e a vida remanescente da lâmpada não são reiniciadas.

Informações adicionais

Cuidados com o projetor

Cuidados com o projetor

O seu projetor precisa de pouca manutenção. A única operação que necessita de fazer regularmente é manter a lente limpa. Nunca remova peças do projetor, exceto a lâmpada. Contacte o seu revendedor ou centro local de apoio ao cliente caso o projetor não funcione como o previsto.

Limpar a lente

Limpe a lente sempre que a superfície da mesma tenha sujidade ou pó. Antes de tentar limpar a lente, desligue o projetor, desligue o cabo de alimentação e deixe arrefecer completamente durante alguns minutos.

Utilize uma lata de ar comprimido para remover o pó. (Disponível em revendedores de material para construção civil ou fotográfico.)

Caso existam manchas ou dedadas, utilize uma escova para lente fotográfica ou humedeça um pano macio com agente de limpeza de lentes para limpar a superfície da lente.

Nunca utilize esfregões abrasivos, produtos de limpeza alcalinos/acídicos, pós de limpeza ou solvente volátil, como álcool, benzeno, diluente ou inseticida. Utilizar tais materiais ou manter o projetor em contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil poderá danificar a superfície e material do projetor.



Nunca toque na lente com o dedo ou utilize materiais abrasivos na mesma. Mesmo os lenços de papel podem danificar o revestimento da lente. Utilize sempre apenas uma escova para lente fotográfica, pano e agente de limpeza. Não tente limpar a lente com o projetor ligado ou ainda quente de uma utilização recente. Certifique-se de que desliga o projetor e que o deixa arrefecer totalmente antes de limpar a lente.

Limpar a caixa do projetor

Antes de tentar limpar a caixa, desligue o projetor, desligue o cabo de alimentação e deixe arrefecer completamente durante alguns minutos.

Para remover sujidade ou pó, limpe a caixa com o pano de limpeza macio, seco e sem fiapos.

Para remover sujidade ou manchas mais difíceis, humedeça um pano macio com água e um detergente neutro. Em seguida, limpe a caixa.



Nunca utilize cera, álcool, benzeno, diluente, ou outros detergentes químicos. Estes podem danificar a caixa.

Guardar o projetor

Se precisar de guardar o projetor durante um período de tempo prolongado:

- Certifique-se de que a temperatura e a humidade do local onde vai guardar o projetor se encontram dentro dos limites aconselhados para o mesmo. Para conhecer os limites, consulte "Especificações" na página 64 ou o seu revendedor.

- Recolha os pés de ajuste.
- Retire as pilhas do telecomando.
- Embale o projetor na respetiva embalagem original, ou numa equivalente.

Transportar o projetor

Recomenda-se o transporte do projetor na respetiva embalagem original, ou numa equivalente.

Substituir a lâmpada

As lâmpadas de projeção devem ser substituídas quando a sua vida útil chega ao fim. Só devem ser substituídas por peças de substituição certificadas. Em caso de dúvida, contacte o seu revendedor local.



- As lâmpadas são posicionadas de forma diferente. Tome cuidado para não exercer pressão sobre as lâmpadas na substituição.
- É necessária a instalação dos módulos de ambas as lâmpadas (Lâmpada 1 e Lâmpada 2) para operar o projetor no modo 2 Lâmpadas ou 1 Lâmpada. Se apenas for instalado um único módulo de lâmpada, esta não se ligará e será exibido um erro.



- A lâmpada contém uma determinada quantidade de mercúrio e deve ser eliminada de acordo com os regulamentos e códigos locais.
- Evite tocar na superfície de vidro da nova lâmpada, pois poderá encurtar a sua vida útil.



Precauções no manuseamento da lâmpada

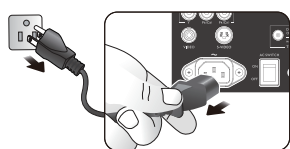
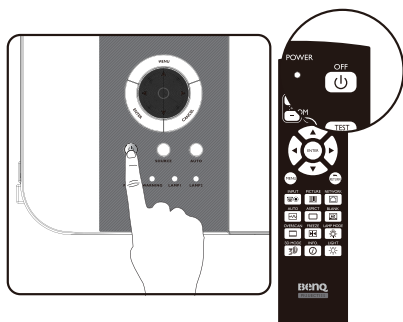
- Este projetor usa uma lâmpada de alta pressão que deve ser manuseada com cuidado e da forma correta. O manuseamento incorreto poderá resultar em acidentes, ferimentos ou criar um risco de incêndio.
- A vida útil da lâmpada poderá diferir de unidade para unidade de acordo com as condições ambientais de utilização. Não há qualquer garantia da mesma duração de vida útil para todas as lâmpadas. Algumas lâmpadas podem falhar ou terminar a sua vida útil num período de tempo mais curto do que outras lâmpadas semelhantes.
- Se o projetor indicar que a lâmpada deve ser substituída, ou seja, se a LÂMPADA 1 e/ou LÂMPADA 2 se acender, substitua a lâmpada antiga pela nova **IMEDIATAMENTE** após o projetor ter arrefecido. (siga as instruções cuidadosamente presentes na secção de Substituição da Lâmpada deste manual). O uso contínuo da lâmpada com LÂMPADA 1 e/ou LÂMPADA 2 iluminados poderá aumentar o risco de uma lâmpada explodir.
- Uma lâmpada pode explodir como resultado de vibração, choque ou degradação devido a horas de uso à medida que a sua vida útil vai chegando ao fim. O risco de explosão poderá diferir consoante as condições ambientais ou outras em que o projetor e a lâmpada estão a ser usados.
- Se uma lâmpada explodir, deverá seguir as seguintes precauções de segurança:
- Desligue a ficha CA do projetor da tomada CA de imediato. Contacte um centro de assistência autorizado para a avaliação da unidade e substituição da lâmpada. Adicionalmente, faça uma verificação cuidadosa para se assegurar da ausência de estilhaços ou pedaços de vidro à volta do projetor ou a sair dos orifícios de circulação de ar de arrefecimento. Quaisquer estilhaços encontrados devem ser limpos com cuidado. Ninguém deverá verificar o interior do projetor exceto técnicos formados autorizados e que estejam familiarizados com a assistência ao projetor. Tentativas inadequadas de efetuar a manutenção da unidade por alguém, especialmente por quem não está formado adequadamente, poderão resultar em acidentes ou ferimentos devido aos pedaços de vidro partido.
- A lâmpada de projeção deverá ser substituída quando a sua vida útil chega ao fim. Deverá ser substituída apenas por uma peça de substituição certificada, que pode encomendar ao seu revendedor local.



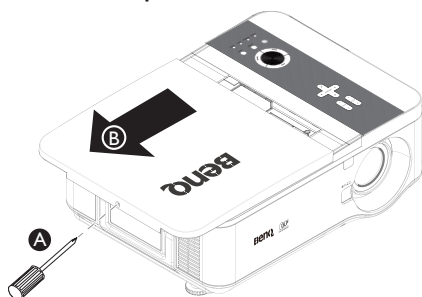
- Certifique-se de desligar o projetor e retirar a ficha da tomada, pelo menos, 30 minutos antes de substituir a lâmpada. Não o fazer poderá resultar em queimaduras graves.
- Devem ser usados óculos de segurança ao substituir a lâmpada quando o projetor está montado no teto.

Remover a lâmpada usada

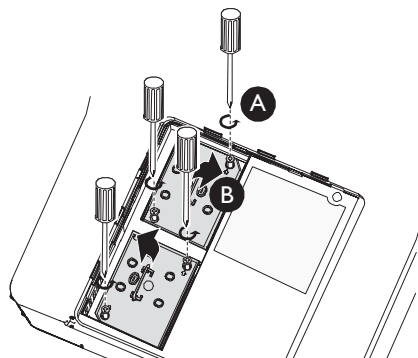
1. Desligue o projetor e retire a ficha da tomada. Desligue todo o equipamento ligado e desligue todos os outros cabos.



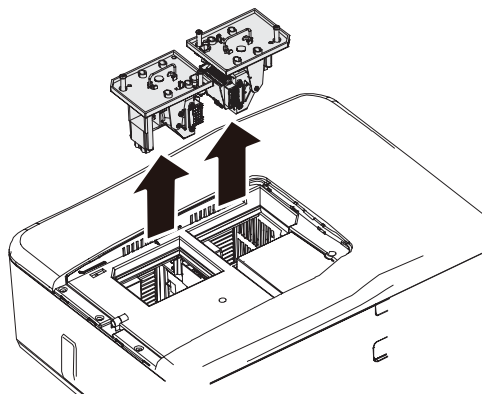
2. Retire os parafusos da tampa da lâmpada (A) e deslize a tampa conforme mostrado (B).



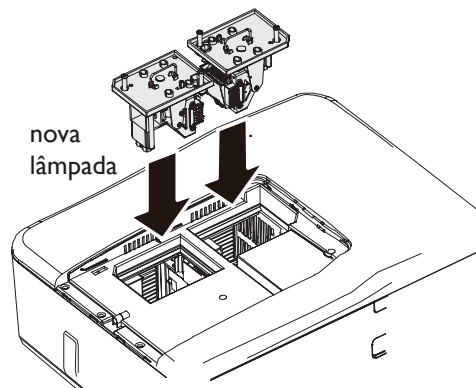
3. Solte os dois parafusos de fixação do módulo da lâmpada (A). Levante a alavanca do módulo conforme mostrado (B).



4. Puxe firmemente a alavanca do módulo na direção mostrada para remover a lâmpada.

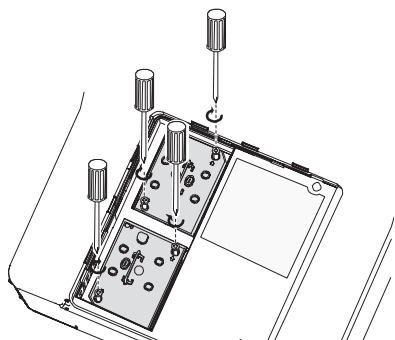


- Se puxar muito depressa, poderá partir a lâmpada, espalhando vidros partidos pelo projetor. Para evitar cortar-se e danificar os componentes internos, tenha cuidado ao retirar um vidro da lâmpada que esteja partido.
 - Não coloque a lâmpada em locais onde possa ser salpicada com água, ao alcance de crianças, perto ou por cima de fontes de calor ou perto de materiais inflamáveis.
 - Não introduza as mãos no projetor, depois de a lâmpada ter sido removida. Se tocar no interior dos componentes óticos, poderá causar imagens desfocadas.
5. Inverta os passos 1 a 3 para instalar o(s) novo(s) módulo(s) da lâmpada.

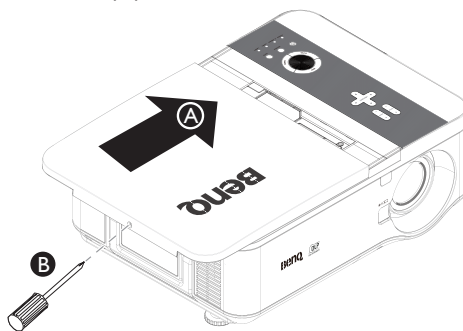


6. Aperte os parafusos que fixam a caixa da lâmpada. Volte a ligar o conector da lâmpada.

7. Certifique-se de que a alavanca está firmemente presa no sítio.



8. Volte a colocar a tampa da lâmpada. Feche a tampa da lâmpada (A) e bloqueie os parafusos (B).



9. Aperte os parafusos da tampa da lâmpada.
10. Volte a ligar o projetor.



- Tenha atenção para não apertar demasiado os parafusos.
- Os parafusos soltos podem provocar uma má ligação e dar origem a uma avaria.

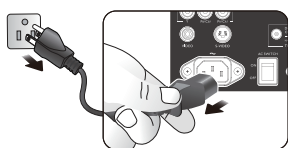
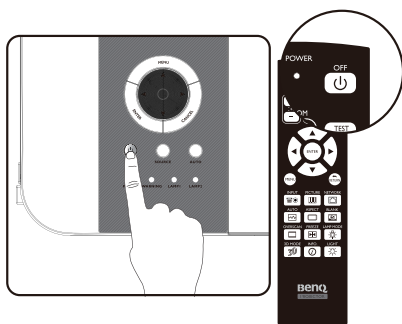
Instalar a Roda de Cores Opcional

O projetor está equipado com uma roda de cores de 4 segmentos. A roda de cores de seis segmentos adicional é opcional. Para substituir a roda de cores (situada debaixo da tampa da lâmpada adjacente à lâmpada 1), consulte o seguinte guia.

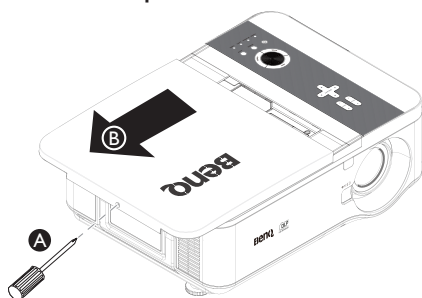


Aguarde até que a sede da lâmpada e a roda de cores arrefeçam.

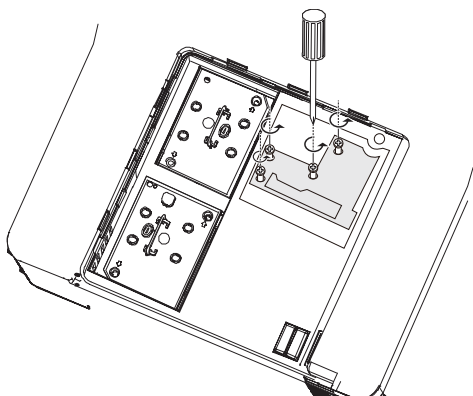
1. Desligue o projetor e retire a ficha da tomada. Desligue todo o equipamento ligado e desligue todos os outros cabos.



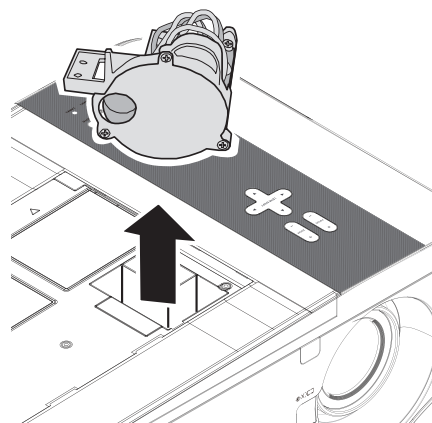
2. Retire os parafusos da tampa da lâmpada (A) e deslize a tampa conforme mostrado (B).



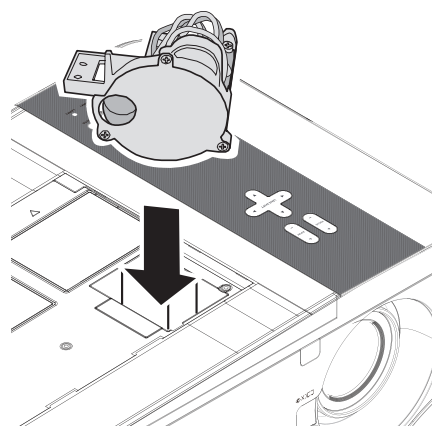
3. Desaparafuse os parafusos de retenção (x 4) da roda de cores de 4 segmentos.



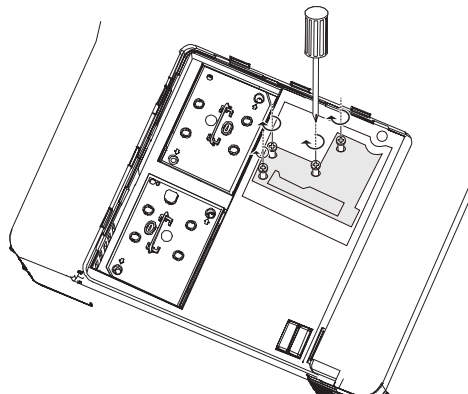
4. Levante a roda de cores na direção ilustrada.



5. Introduza a roda de cores de seis segmentos.



6. Fixe os parafusos de retenção conforme mostrado e feche a tampa da lâmpada.



Armazenar a roda de cores não utilizada: mantenha a roda de cores não utilizada no saco com fecho onde a roda de cores de 6 segmentos (não fornecida) foi embalada. Este saco evita a queda ou acumulação de pó na roda de cores.

Limpar os filtros

O projetor usa três filtros para manter as ventoinhas livres de pó e outros resíduos, e devem ser limpos a cada 500 horas de utilização. Em ambientes poeirentos, é recomendado limpar os filtros com maior frequência. Se o filtro estiver sujo ou entupido, o projetor poderá superaquecer. Quando a mensagem abaixo é exibida, os filtros devem ser limpos.



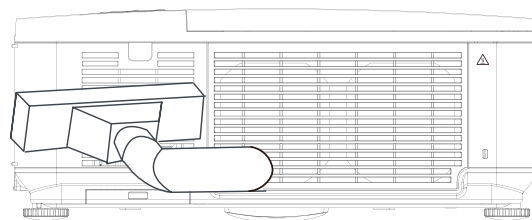
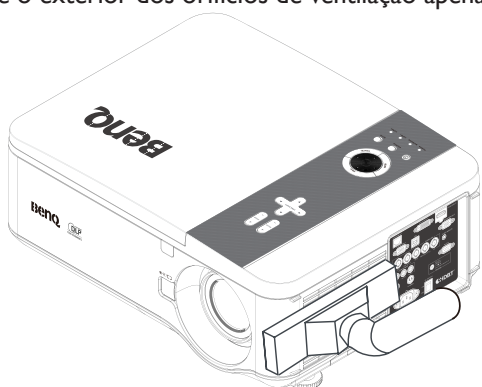
Quando a mensagem "**Limpar filtro**" é exibida, limpe os três filtros ao mesmo tempo para sincronizar o visor de tempo do filtro. O item **Mensagem de Filtro** deve ser ativado no menu **Opções**.

Consulte o guia seguinte sobre como limpar os filtros.

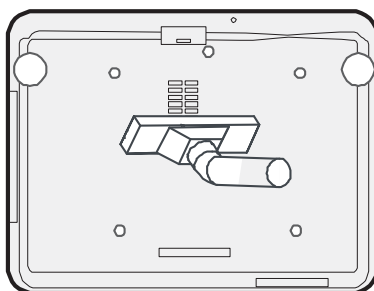
1. Os filtros traseiro e do lado esquerdo podem ser limpos conforme ilustrado nas seguintes imagens.



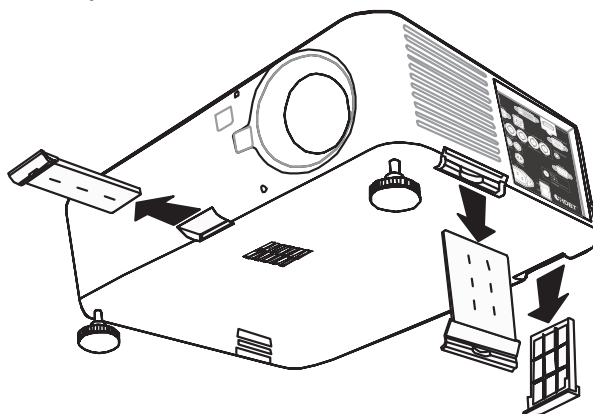
Limpe o exterior dos orifícios de ventilação apenas com um aspirador.



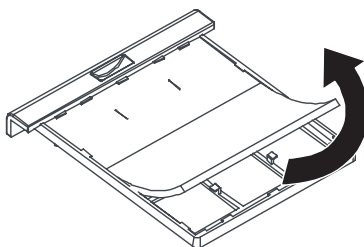
2. A saída de ventilação inferior pode ser acedida conforme demonstrado.



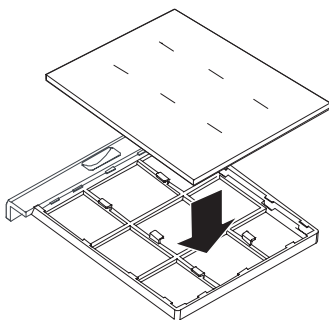
3. Deslize com suavidade os suportes do filtro na direção ilustrada.



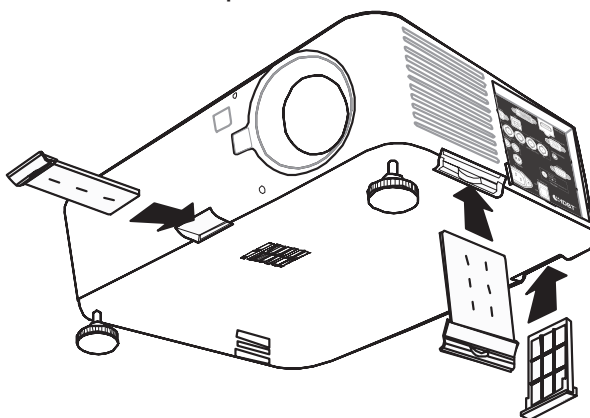
4. Levante a espuma do filtro de todos os suportes de filtro na direção ilustrada. Remova-as completamente de cada suporte de filtro e descarte-as.



5. Coloque uma espuma de substituição e pressione para baixo com firmeza.



6. Volte a colocar os suportes de filtro empurrando suavemente na direção ilustrada.



Resolução de Problemas

Mensagens de indicação

São usadas várias mensagens de indicação pelo projetor para alertar os utilizadores de problemas na configuração ou peças internas. Os LED na superfície superior do projetor mostram o estado do WARNING e das lâmpadas 1 e 2, bem como o funcionamento geral do projetor através do LED DE WARNING.

As tabelas seguintes descrevem os vários estados do 4 LED.

Indicador LED	Estado do LED	Estado do projetor
Indicador de energia	Desligado	CA desativado
	Vermelho sólido	Espera
	Verde sólido	Ligado
	Laranja intermitente	Projetor em arrefecimento
	Verde intermitente	Arranque
Indicador da lâmpada	Verde sólido	Normal, Lamp Power está definido para Normal
	Laranja sólido	Normal, Lamp Power está definido para Económico
	Verde intermitente	Lamp Power está definido para Normal e encontra-se a aquecer
	Laranja intermitente	Lamp Power está definido para Económico e encontra-se a aquecer

Indicador LED	Estado do LED	Causa possível
Indicador de aviso	Vermelho intermitente	A tampa da lâmpada está aberta.
	O vermelho pisca duas vezes	A temperatura interna está anormalmente acima da especificação. <ul style="list-style-type: none"> • A temperatura à volta do projetor é elevada. ✓ Coloque o projetor numa temperatura abaixo de 40°C (104°F).
		<ul style="list-style-type: none"> • Entrada de ar possivelmente obstruída. ✓ Coloque o projetor num ambiente com ventilação adequada. • Possível avaria do circuito interno.
Laranja intermitente	A temperatura interna está anormalmente acima da especificação. <ul style="list-style-type: none"> • Avaria da ventoinha de arrefecimento. • Entrada de ar possivelmente obstruída. • Possível avaria do circuito interno. Contacte o seu revendedor autorizado ou centro de assistência mais próximo.	

Indicador LED	Estado do LED	Causa possível
Indicador da lâmpada	Vermelho intermitente	<p>A lâmpada não acende</p> <ul style="list-style-type: none"> Nenhuma lâmpada instalada ou a lâmpada deverá ser substituída. ✓ Instale a lâmpada ou verifique se a lâmpada foi instalada adequadamente.
	O vermelho pisca duas vezes (repetidamente)	<p>A lâmpada não acende</p> <ul style="list-style-type: none"> A lâmpada desligou-se anormalmente. A lâmpada fundiu Erro do circuito da lâmpada <p>Contacte o seu revendedor autorizado ou centro de assistência mais próximo.</p>

Problemas comuns e soluções

Estas diretrizes fornecem sugestões sobre como lidar com problemas que poderá encontrar durante a utilização do projetor. Se o problema continuar sem resolução, contacte o seu revendedor para obter assistência.

É frequente o problema ser tão simples quanto uma ligação solta. Verifique o seguinte antes de proceder às soluções de problemas específicos.

- Use outro dispositivo elétrico para confirmar que a tomada elétrica está a funcionar.
- Certifique-se de que o projetor está ligado.
- Certifique-se de que todas as ligações estão bem estabelecidas.
- Certifique-se de que o dispositivo anexado está ligado.
- Certifique-se de que o PC ligado não se encontra no modo suspenso.
- Certifique-se de que o portátil ligado está configurado para exibição externa. (Esta ação é geralmente conseguida premindo uma combinação de Fn-tecla num portátil).

Sugestões para a resolução de problemas

Em cada secção dedicada a um problema específico, tente efetuar os passos pela ordem sugerida. Fazê-lo poderá ajudá-lo a resolver o problema mais rapidamente.

Tente identificar o problema para evitar substituir peças que não estão avariadas.

Por exemplo, se substituir as pilhas e o problema se mantiver, coloque de novo as pilhas originais e siga para o passo seguinte.

Mantenha um registo dos passos que efetuar durante a resolução de problemas: esta informação poderá ser útil quando solicitar o apoio técnico ou para transmitir ao pessoal de assistência.

Problemas com a imagem

Problema: não aparece qualquer imagem no ecrã

1. Verifique as configurações do seu portátil ou PC de secretária.
2. Desligue todo o equipamento e ligue-o novamente pela ordem correta.

Problema: a imagem está desfocada

1. Ajuste o foco do projetor.
2. Prima o botão **AUTO SYNC** no telecomando ou projetor.
3. Certifique-se de que a distância do projetor ao ecrã se encontra dentro do intervalo especificado.
4. Certifique-se de que a lente do projetor está limpa.
5. Remova a tampa da lâmpada.

Problema: a imagem é mais ampla na parte superior ou inferior (formato de trapézio)

1. Posicione o projetor para que fique o mais possível perpendicular ao ecrã.
2. Use a função **Ajuste** de Trapézio no menu OSD para corrigir o problema.

Problema: a imagem está invertida ou virada ao contrário

Verifique a configuração **Teto + Traseira** no menu **Configuração** do OSD.

Problema: a imagem apresenta-se listada

1. Ajuste a **Fase e o Relógio** no menu **Sinal** do OSD para as configurações predefinidas.
2. Para se assegurar de que o problema não é causado por um cartão de vídeo do PC ligado, conecte outro computador.

Problema: a imagem está deslavada, sem contraste

1. Ajuste a configuração **Contraste** no menu **Imagem** do OSD.
2. Ajuste a configuração **Brilho** no menu **Imagem** do OSD.

Problema: a cor da imagem projetada não corresponde à da imagem fonte

Ajuste a configuração da **Temp.Cor** e **Imagem**.

Problemas com a lâmpada

Problema: o projetor não emite luz

1. Certifique-se de que o cabo de alimentação se encontra bem ligado.
2. Certifique-se de que a fonte de energia está a funcionar corretamente testando com outro dispositivo elétrico.
3. Reinicie o projetor na ordem correta e verifique se o LED de Energia se encontra a verde.
4. Se substituiu a lâmpada recentemente, tente efetuar novamente as ligações da lâmpada.
5. Substitua o módulo da lâmpada.
6. Retire a tampa da lente.
7. Coloque a lâmpada antiga de volta no projetor e solicite assistência.

Problema: a lâmpada desliga-se

1. Picos de energia podem causar o desligamento da lâmpada. Prima o botão de energia duas vezes para desligar o projetor. Quando o LED de Energia está a laranja, prima o botão de energia.
2. Substitua o módulo da lâmpada.
3. Coloque a lâmpada antiga de volta no projetor e solicite assistência.

Problemas com o telecomando

Problema: o projetor não responde ao telecomando

1. Posicione o telecomando na direção do sensor remoto no projetor.
2. Certifique-se de que o caminho entre o telecomando e o sensor não está obstruído.
3. Desligue quaisquer luzes fluorescentes no compartimento.
4. Verifique a polaridade das pilhas.
5. Substitua as pilhas.
6. Desligue outros dispositivos com infravermelhos ativos na proximidade.
7. Solicite assistência para o telecomando.
8. Certifique-se de que o código do telecomando está em conformidade com o código do projetor.

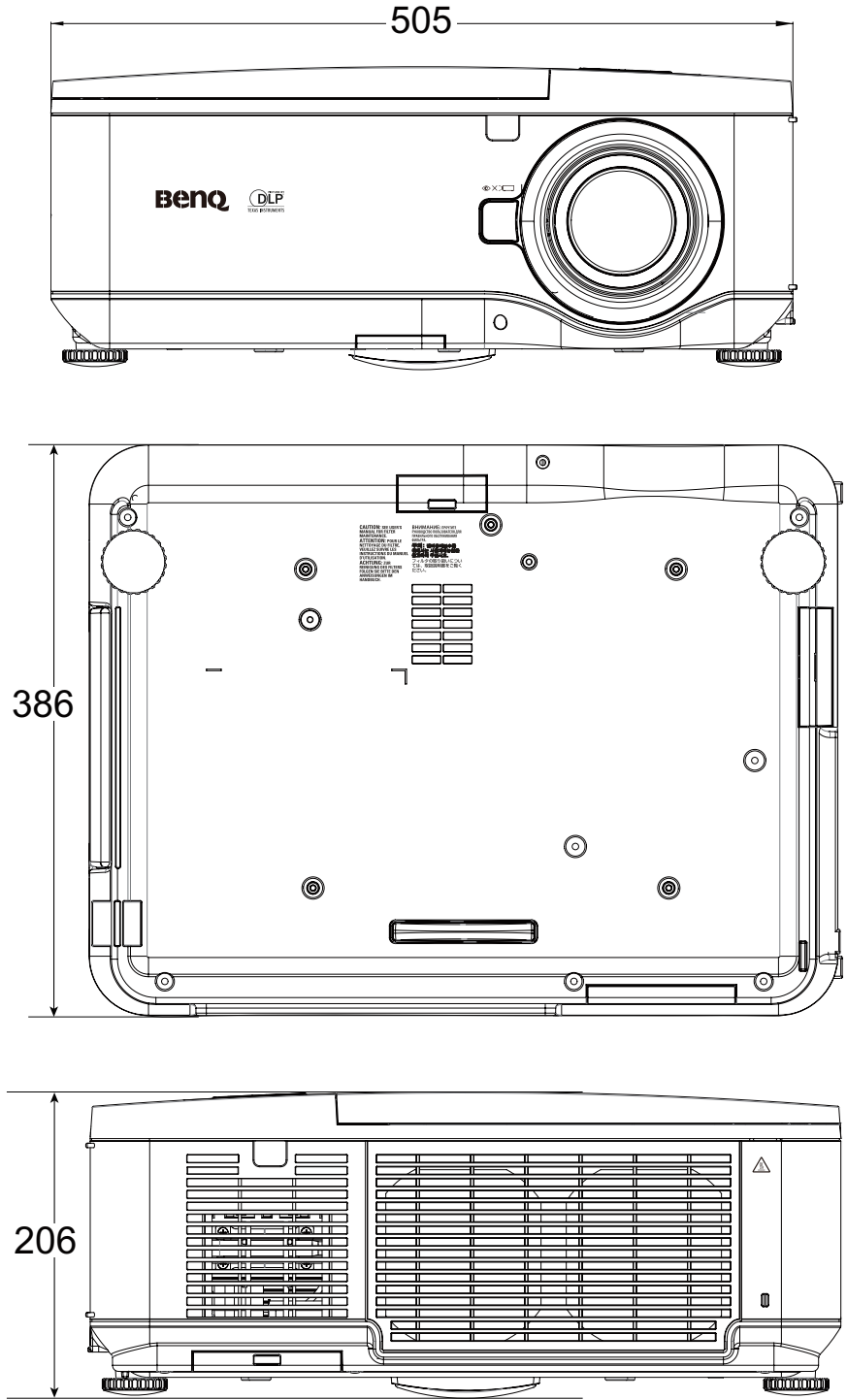
Especificações



Todas as especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Modelo		PU9530	PX9510	PW9520
Dispositivos de exibição		0,67", I- DLP Chip	0,7", I- DLP Chip	0,65", I-DLP Chip
Dispositivos de exibição		WUXGA (1920 x 1200)	XGA (1024 x 768)	WXGA (1280 x 800)
Terminais de entrada	DVI-D (Compatível com HDCP)	XI		
	HDMI (Compatível com HDCP)	XI		
	COMPUTER 2 (BNC)	XI		
	COMPUTER 1 (D-sub 15 pinos)	XI		
	Componente (RCA)	XI, Y/Pb(Cb)/Pr(Cr) x 1		
	S-Video (míni Din 4 pinos)	XI		
	Video (RCA)	XI		
	HDBaseT	XI, partilha o mesmo terminal com a LAN		
Saída	Monitor Out (D-sub 15 pinos)	XI		
	Trigger (φ mini cabo estéreo de 3,5 mm)	XI (saída DC 12V)		
Controlo	Wired Remote (φ mini cabo estéreo de 3,5 mm)	XI		
	LAN	XI, partilha o mesmo terminal com o HDBaseT		
	RS-232C	XI		
Assistência	USB (tipo B) para assistência	XI		
Requisitos de alimentação		CA 100 - 240V, 50/60 Hz		
Corrente de entrada		7,30 A		
Consumo energético (Definições em espera: Padrão/Económico)		710 W (<24 W/<0,5 W) com CA 100V		
		690 W (<24 W/<0,5 W) com CA 240V		
Temperatura de funcionamento		41°F a 104°F (5°C a 40°C)		
Temperatura de armazenamento		14°F a 140°F (-10°C a 60°C), 5% a 90% de humidade (sem condensação)		
Dimensões		19,9" (L) x 15,1" (A) x 8,1" (P)		
		505 mm (L) x 386 mm (A) x 206 mm (P) (não inclui zonas protuberantes)		
Peso		37,5 lb/17 kg		

Dimensões



Unidade: mm

Tabela de temporização

A seguinte tabela mostra os tipos de sinais compatíveis, as suas resoluções e taxas de frequência de atualização.

Horizontal: 15 kHz, 31 kHz a 90 kHz, Vertical: 50 Hz a 85 Hz.

Temporização PC

Tipo de Sinal	Resolução	Taxa de Fotogramas	Computer 2		Computer 1		DVI-D	HDMI		HDBaseT	Video/S-Video
			RGBHV	YUV	RGBHV	YUV		RGB	YUV		
PC	640 x 480	60	V		V		V	V		V	
	640 x 480	75	V		V		V	V		V	
	640 x 480	85	V		V		V	V		V	
	800 x 600	60	V		V		V	V		V	
	800 x 600	75	V		V		V	V		V	
	800 x 600	85	V		V		V	V		V	
	848 x 480	60	V		V		V	V		V	
	1024 x 768	60	V		V		V	V		V	
	1024 x 768	75	V		V		V	V		V	
	1024 x 768	85	V		V		V	V		V	
	1024 x 768	120	V		V		V	V		V	
	1024 x 768 RB	120	V		V		V	V		V	
	1280 x 720	60	V		V		V	V		V	
	1280 x 720	120	V		V		V	V		V	
	1280 x 768	60	V		V		V	V		V	
	1280 x 800	60	V		V		V	V		V	
	1280 x 800 RB	120	V		V		V	V		V	
	1280 x 960	60	V		V		V	V		V	
	1280 x 1024	60	V		V		V	V		V	
	1280 x 1024	75	V		V		V	V		V	
	1280 x 1024	85	V		V		V	V		V	
1440 x 900	60	V		V		V	V		V		
1400 x 1050	60	V		V		V	V		V		
1600 x 1200	60	V		V		V	V		V		
1680 x 1050	59,94	V		V		V	V		V		
1920 x 1200 RB	60	V		V		V	V		V		
Video	NTSC (M) (3,58; 4,43)	59,94									V
	PAL (B, G, H, I)	50									V
	PAL (N)	50									V
	PAL (M)	60									V
	SECAM (M) (4,25/4,4)	50									V
SDTV	1440 x 480i	60						V	V	V (HDMI)	
	1440 x 576i	50						V	V	V (HDMI)	
	480i	59,94		V		V					V
	576i	50		V		V					V
EDTV	480p	59,94	V	V	V	V	V	V	V	V	
	576p	50	V	V	V	V	V	V	V	V	
	1080i	50		V		V	V	V	V	V	
	1080i	60		V		V	V	V	V	V	
	720p	50	V	V	V	V	V	V	V	V	
	720p	60	V	V	V	V	V	V	V	V	
	1080p	24	V	V	V	V	V	V	V	V	
	1080p	25	V	V	V	V	V	V	V	V	
	1080p	29,97	V	V	V	V	V	V	V	V	
	1080p	30	V	V	V	V	V	V	V	V	
	1080p	50	V	V	V	V	V	V	V	V	
1080p	60	V	V	V	V	V	V	V	V		

Temporização 3D suportada

Tipo de Sinal	Resolução	Taxa de Fotogramas	Frame Packing	Side By Side	Top / Bottom	Frame Sequential
PC	640 x 480	60				V
	800 x 600	60				V
	848 x 480	60				V
	1024 x 768	60				V
	1024 x 768	120				V
	1024 x 768 RB	120				V
	1280 x 720	60				V
	1280 x 720	120				V
	1280 x 768	60				V
	1280 x 800	60				V
	1280 x 800 RB	120				V
	1280 x 960	60				V
	1280 x 1024	60				V
	1440 x 900	60				V
	1400 x 1050	60				V
	1600 x 1200	60				V
1680 x 1050	59,94				V	
1920 x 1200 RB	60				V	
	720p	50	V	V	V	V
	720p	60	V	V	V	V
	1080i	50		V		
	1080i	60		V		
	1080p	24	V	V	V	
	1080p	50		V	V	V
	1080p	60		V	V	V



- Uma imagem com resolução superior ou inferior à resolução nativa do projetor será comprimida.
- Alguns sinais de Sincronização a verde poderão não ser exibidos corretamente.
- Outros sinais para além dos especificados na tabela acima poderão não ser exibidos corretamente. Caso tal ocorra, altere a taxa de atualização ou resolução do seu PC.

Controlo do comando RS232

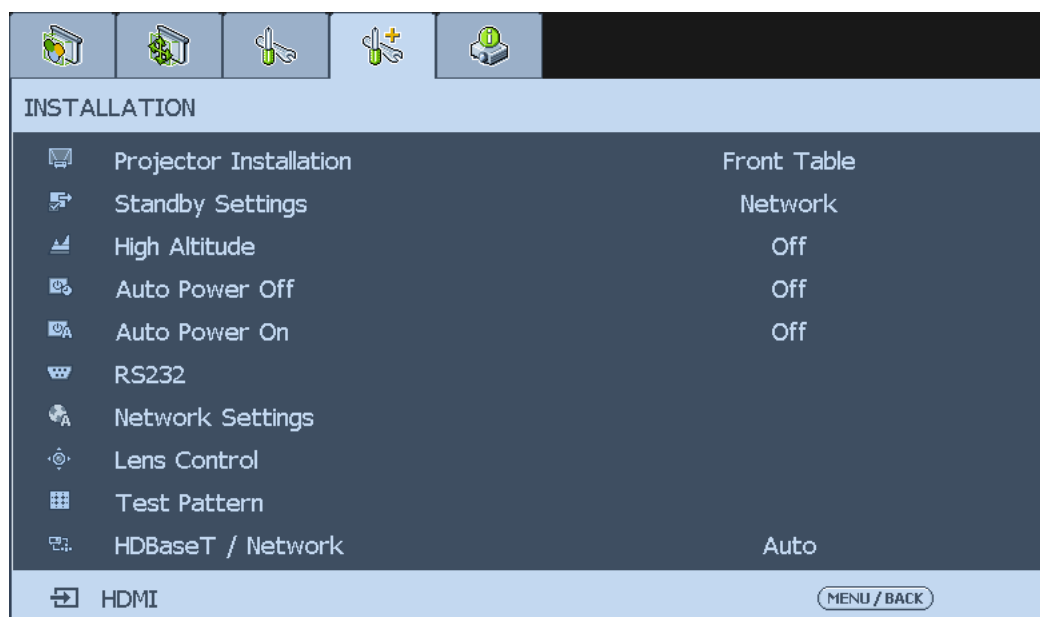
Função	Tipo	Descrição	ASCII	
Energia	Escrita	Ligar	<CR>*pow=on#<CR>	
	Escrita	Desligar	<CR>*pow=off#<CR>	
	Ler	Estado da energia	<CR>*pow=?#<CR>	
Seleção da fonte	Escrita	COMPUTER/YPbPr	<CR>*sour=RGB#<CR>	
	Escrita	COMPUTER 2/YPbPr2	<CR>*sour=RGB2#<CR>	
	Escrita	Componente	<CR>*sour=YPr#<CR>	
	Escrita	DVI-D	<CR>*sour=dvid#<CR>	
	Escrita	HDMI	<CR>*sour=hdmi#<CR>	
	Escrita	Composto	<CR>*sour=vid#<CR>	
	Escrita	S-Video	<CR>*sour=svid#<CR>	
	Escrita	HDBaseT	<CR>*sour=hdbaset#<CR>	
	Ler	Fonte atual	<CR>*sour=?#<CR>	
Configuração da Imagem	Escrita	Luminosidade	<CR>*appmod=bright#<CR>	
	Escrita	Apresentação	<CR>*appmod=preset#<CR>	
	Escrita	Cinema	<CR>*appmod=cine#<CR>	
	Ler	Modo Imagem	<CR>*appmod=?#<CR>	
	Escrita	Contraste +	<CR>*con=+#<CR>	
	Escrita	Contraste -	<CR>*con=-#<CR>	
	Ler	Valor do contraste	<CR>*con=?#<CR>	
	Escrita	Brilho +	<CR>*bri=+#<CR>	
	Escrita	Brilho -	<CR>*bri=-#<CR>	
	Ler	Valor do brilho	<CR>*bri=?#<CR>	
	Escrita	Cor +	<CR>*color=+#<CR>	
	Escrita	Cor -	<CR>*color=-#<CR>	
	Ler	Valor da cor	<CR>*color=?#<CR>	
	Escrita	Nitidez +	<CR>*sharp=+#<CR>	
	Escrita	Nitidez -	<CR>*sharp=-#<CR>	
	Ler	Valor da nitidez	<CR>*sharp=?#<CR>	
	Escrita	Temp. Cor: quente	<CR>*ct=warm#<CR>	
	Escrita	Temp. Cor: normal	<CR>*ct=normal#<CR>	
	Escrita	Temp. Cor: frio	<CR>*ct=cool#<CR>	
	Escrita	Temp. Cor: nativa da lâmpada	<CR>*ct=native#<CR>	
	Ler	Estado da Temp. Cor	<CR>*ct=?#<CR>	
	Escrita	Formato 4:3	<CR>*asp=4:3#<CR>	
	Escrita	Formato 16:9	<CR>*asp=16:9#<CR>	
	Escrita	Formato 16:10	<CR>*asp=16:10#<CR>	
	Escrita	Formato Auto	<CR>*asp=AUTO#<CR>	
	Configuração da Imagem	Escrita	Formato Real	<CR>*asp=REAL#<CR>
		Escrita	Formato 5:4	<CR>*asp=5:4#<CR>
Escrita		Formato 1,88	<CR>*asp=1.88:1#<CR>	
Escrita		Formato 2,35	<CR>*asp=2.35:1#<CR>	
Ler		Estado do formato	<CR>*asp=?#<CR>	
Escrita		Ampliar digital	<CR>*zoomI#<CR>	
Escrita		Reduzir digital	<CR>*zoomO#<CR>	
Escrita	Auto	<CR>*auto#<CR>		

Função	Tipo	Descrição	ASCII
Definições de funcionamento	Escrita	Posição do projetor: proj front	<CR>*pp=FT#<CR>
	Escrita	Posição do projetor: retroprojeção	<CR>*pp=RE#<CR>
	Escrita	Posição do projetor: retroproj. teto	<CR>*pp=RC#<CR>
	Escrita	Posição do projetor: proj. teto	<CR>*pp=FC#<CR>
	Ler	Estado da posição do projetor	<CR>*pp=?#<CR>
	Escrita	Fonte Auto Rápida ativada	<CR>*QAS=on#<CR>
	Escrita	Fonte Auto Rápida desativada	<CR>*QAS=off#<CR>
	Ler	Estado da Fonte Auto Rápida	<CR>*QAS=?#<CR>
	Escrita	Ligação Direta: ligada	<CR>*directpower=on#<CR>
	Escrita	Ligação Direta: desligada	<CR>*directpower=off#<CR>
	Ler	Estado da Ligação Direta	<CR>*directpower=?#<CR>
	Escrita	Definições em espera: padrão	<CR>*standbynet=standard#<CR>
	Escrita	Definições em espera: econômico	<CR>*standbynet=eco#<CR>
	Escrita	Definições em espera: rede	<CR>*standbynet=network#<CR>
	Ler	Definições em espera: estado da rede	<CR>*standbynet=?#<CR>
	Escrita	9600	<CR>*baud=9600#<CR>
	Escrita	14400	<CR>*baud=14400#<CR>
	Escrita	19200	<CR>*baud=19200#<CR>
	Escrita	38400	<CR>*baud=38400#<CR>
	Escrita	57600	<CR>*baud=57600#<CR>
Escrita	115200	<CR>*baud=115200#<CR>	
Ler	Taxa de bauds atual	<CR>*baud=?#<CR>	
Controlo da lâmpada	Ler	Hora da lâmpada	<CR>*ltim=?#<CR>
	Ler	Hora da lâmpada 2	<CR>*ltim2=?#<CR>
	Escrita	Reiniciar a hora da lâmpada	<CR>*ltim=reset#<CR>
	Escrita	Reiniciar a hora da lâmpada 2	<CR>*ltim2=reset#<CR>
	Escrita	Modo normal	<CR>*lamprm=lnor#<CR>
	Escrita	Modo Econômico	<CR>*lamprm=eco#<CR>
	Escrita	2 Lâmpadas	<CR>*lammd=dual#<CR>
Controlo da lâmpada	Escrita	Número 1 lâmpada	<CR>*lammd=num1#<CR>
	Escrita	Número 2 lâmpadas	<CR>*lammd=num2#<CR>
	Escrita	1 Lâmpada (mínimo)	<CR>*lammd=single#<CR>
	Ler	Estado da lâmpada atual	<CR>*lammd=?#<CR>
	Ler	Estado do modo da lâmpada	<CR>*lamprm=?#<CR>

Função	Tipo	Descrição	ASCII
Diversos	Ler	Nome do modelo	<CR>*modelname=?#<CR>
	Escrita	Vazio ligado	<CR>*blank=on#<CR>
	Escrita	Vazio desligado	<CR>*blank=off#<CR>
	Ler	Estado do vazio	<CR>*blank=?#<CR>
	Escrita	Congelamento Ligado	<CR>*freeze=on#<CR>
	Escrita	Congelamento Desligado	<CR>*freeze=off#<CR>
	Ler	Estado do Congelamento	<CR>*freeze=?#<CR>
	Escrita	Menu Ligado	<CR>*menu=on#<CR>
	Escrita	Menu Desligado	<CR>*menu=off#<CR>
	Ler	Estado do menu	<CR>*menu=?#<CR>
	Escrita	Cima	<CR>*up#<CR>
	Escrita	Baixo	<CR>*down#<CR>
	Escrita	Direita	<CR>*right#<CR>
	Escrita	Esquerda	<CR>*left#<CR>
	Escrita	Introduzir	<CR>*enter#<CR>
	Escrita	Sincronização 3D Desligada	<CR>*3d=off#<CR>
	Escrita	3D Auto	<CR>*3d=auto#<CR>
	Escrita	Sincronização 3D Top / Bottom	<CR>*3d=tb#<CR>
	Escrita	Sincronização 3D Frame Sequential	<CR>*3d=fs#<CR>
	Escrita	Side by side 3D	<CR>*3d=sbs#<CR>
	Escrita	Inversor 3D desativado	<CR>*3d=da#<CR>
	Escrita	Inversor 3D	<CR>*3d=iv#<CR>
	Ler	Estado da sincronização 3D	<CR>*3d=?#<CR>
	Escrita	Acionador ligado	<CR>*trigger=on#<CR>
	Escrita	Acionador desligado	<CR>*trigger=off#<CR>
	Ler	Estado do acionador	<CR>*trigger=?#<CR>
	Escrita	Modo Altitude Alta Ligado	<CR>*Highaltitude=on#<CR>
	Escrita	Modo Altitude alta Desligado	<CR>*Highaltitude=off#<CR>
	Ler	Estado do Modo Altitude Alta	<CR>*Highaltitude=?#<CR>
	Ler	Código de erro	<CR>*error=report#<CR>
	Escrita	Desvio da lente: cima	<CR>*lst=up#<CR>
	Escrita	Desvio da lente: baixo	<CR>*lst=down#<CR>
	Escrita	Desvio da lente: esquerda	<CR>*lst=left#<CR>
Escrita	Desvio da lente: direita	<CR>*lst=right#<CR>	
Diversos	Escrita	Foco +	<CR>*focus=+#<CR>
	Escrita	Foco -	<CR>*focus=-#<CR>
	Escrita	Zoom +	<CR>*zoom=+#<CR>
	Escrita	Zoom -	<CR>*zoom=-#<CR>
	Escrita	Ajuste de Trapézio: redução vertical	<CR>*keyst=-#<CR>
	Escrita	Ajuste de Trapézio: redução vertical	<CR>*keyst=+#<CR>
	Ler	Ajuste de Trapézio: estado vertical	<CR>*keyst=?#<CR>

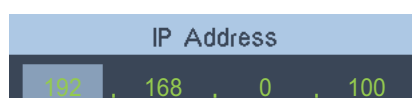
Controlar o projetor através de uma rede

Configurar o projetor para utilização em rede



Defina a opção DHCP para Desligar e selecione Aplicar para a ativar. O serviço DHCP atribui um endereço IP e definições. As opções **Endereço IP**, **Máscara de subrede** e **Gateway** estarão escurecidas e não disponíveis para seleção. Se a LAN não suportar serviço DHCP, prima a tecla ▲ ▼ e **Enter** para selecionar a rede e as definições:

Endereço IP: para especificar um Endereço IP, prima o botão **Enter** para mostrar a janela de entrada de endereço IP. Use o botão ◀▶ para selecionar o número no endereço IP a ser alterado. Use o botão ▲ ▼ para aumentar/diminuir o número no endereço IP.



Máscara de subrede: configure o endereço de subrede da mesma forma como configura o endereço IP.

Gateway: configure o gateway da mesma forma como configura o endereço IP.

DHCP: permite definir o DHCP para Ligado ou Desligado. Se estiver definido para Ligado, o servidor DHCP do domínio de rede atribuirá um endereço IP ao projetor. Isto significa que o endereço IP é exibido na janela do endereço em vez de ser introduzido manualmente. Caso contrário, o domínio não terá ou não poderá atribuir um endereço IP e 0. 0. 0. 0 é exibido na janela do endereço IP.

Aplicar: selecione este botão e prima **Enter**. O projetor demora vários segundos para executar as alterações às definições de rede até a mensagem seguinte desaparecer.

Setting Network configuration, please wait.

Contacte o administrador de rede se a rede permanecer desligada.

Controlar o projetor através de um browser

Abra um browser e introduza o endereço IP do projetor. Será exibida a página principal com quatro opções:

Projector Status (Estado do projetor): definições do projetor atuais.

Alert Mail Setup (Configuração de alerta de email): definições para lembretes de email sobre anomalias do projetor. Caso ocorra alguma anomalia, o projetor envia emails a utilizadores predefinidos.

Crestron: página de controlo do browser compatível com Crestron.

PJLink: esta página permite configurar uma palavra-chave para ligação PJLink.

Projector Status (Estado do projetor)

O seguinte ilustra um projetor com endereço IP "192.168.0.100":

System	
Model Name	PW9620
Software Version	ME02
System Status	Power On
Display Source	Computer 1
Lamp 1 Hours	19
Lamp 2 Hours	5
Error Status	(No Error)
RJ45 Version	
LAN Version	RE07
IP address	192.168.0.101
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	0.0.0.0
DNS Server	0.0.0.0
MAC address	00:18:23:00:00:88

System (Sistema)

- Model Name (Nome do modelo)** : número do modelo do projetor
- Software Version (Versão do Software)** : versão do software de sistema do projetor
- System Status (Estado do sistema)** : estado ligado do projetor atual
- Display Source (Fonte de exibição)** : sinal de entrada atual
- Lamp 1 Hours (Horas da lâmpada 1)** : horas de utilização da lâmpada 1
- Lamp 2 Hours (Horas da lâmpada 2)** : horas de utilização da lâmpada 2
- Error Status (Estado de Erro)** : exibe mensagens de erro do projetor

Informação de configuração de controlo de rede (Versão RJ-45)

- Lan Version (Versão LAN)** : versão do software de controlo de rede
- IP address (Endereço IP)** : endereço IP atual
- Subnet mask (Máscara de subrede)** : definição de subrede atual
- Default gateway (Gateway predefinido)** : definição de gateway atual
- DNS server (Servidor DNS)** : definição de servidor DNS atual
- MAC address (Endereço MAC)** : endereço MAC predefinido

Alert mail setup (Configuração de alerta de email)

O projetor pode enviar mensagens de alerta através de email a utilizadores predefinidos. Realize as seguintes definições antes de ativar esta função:

SMTP Sever (Servidor SMTP)	: configure o nome do servidor SMPT para o serviço de envio de lembretes de email do projetor.
Port (Porta)	: configure a porta de transmissão.
User Name (Nome de utilizador)	: configure o nome de utilizador para o serviço de envio de lembretes de email do projetor através do servidor SMTP.
Password (Palavra-chave)	: configure a palavra-chave de utilizador.
E-mail Alert (Alerta de email)	: ative ou desative a função de Alerta de email.
From (De)	: configure o endereço de email do remetente.
To (Para)	: configure o endereço de email do destinatário.
CC	: configure o endereço de email dos destinatários por CC.
Projector Name (Nome do projetor)	: configure o nome ou ID do projetor.
Location (Localização)	: configure a localização da instalação do projetor.
Apply (Aplicar)	: aceite as definições. Prima este botão para guardar as alterações efetuadas.
Send Test Mail (Enviar email de teste)	: envie um email de teste para validar as definições. Este lembrete de email é apenas enviado no evento de um erro do projetor. Prima este botão para validar as definições de email após a configuração estar concluída.

Página de controlo Crestron

Clique na opção Crestron na página principal do projetor para exibir a página de controlo num novo separador.



Power (Energia): prima para ligar/desligar o projetor.

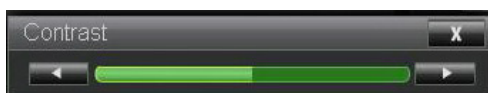
Source List (Lista de fontes): alterne entre a lista de fontes de sinal de entrada de projetores disponíveis. Prima a tecla de seta ▲ (no topo do ecrã) ou ▼ (no fundo do ecrã) para percorrer a lista.

Opções de ajuste de imagem

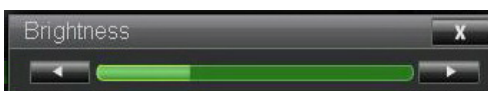
Prima a tecla de seta ◀ (à esquerda do ecrã) ou ▶ (à direita do ecrã) para percorrer outras opções de ajuste.

Freeze (Congelamento): permite congelar o ecrã de projeção atual. O ecrã de projeção envia uma mensagem "Freeze" (Congelamento) uma vez que a função Congelamento seja ativada. Prima o botão **Freeze** novamente para descongelar a imagem.

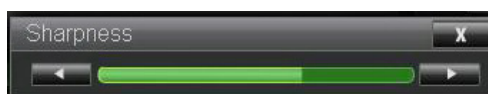
Contrast (Contraste): prima para exibir a janela de ajuste, clique na tecla de seta ◀▶ para ajustar o contraste.



Brightness (Brilho): prima para exibir a janela de ajuste, clique na tecla de seta ◀▶ com o rato para ajustar o brilho.



Sharpness (Nitidez): prima para exibir a janela de ajuste, clique na tecla de seta ◀▶ com o rato para ajustar a nitidez.



Zoom: amplia a imagem projetada. Clique na tecla "+" para ampliar e a tecla "-" para reduzir. Clique nas quatro teclas de seta na janela para mover a imagem ampliada.



Janela de tecla de controlo

Esta janela simula as teclas no telecomando ou painel de controlo.



Enter (Introduzir): confirma as alterações e seleciona a opção OSD.

Menu: prima para exibir o menu OSD. Prima novamente para sair do menu.

Auto: executa a função de ajuste da imagem automático.

Blank (Vazio): pausa a projeção da imagem, p.ex: coloca uma máscara sobre a imagem projetada. Prima novamente para retomar a projeção.

Source (Fonte): exibe uma lista de fontes de sinal.

Tool (Ferramenta): configure opções para trabalhar com dispositivos compatíveis com Crestron. Consulte os manuais relevantes para os passos de configuração detalhados.

Info: exibe o estado do projetor atual e as definições Crestron.

Controlar o projetor com comandos PJLink

PJLink é uma norma concebida pela Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA) para controlar projetores com comandos genuínos. Um projetor com funções PJLink pode ser controlado com comandos padrão independentemente do fabricante. Este produto suporta comandos de controlo PJLink. Defina a palavra-chave para ligação PJLink nesta página.

PJLink Security (Segurança PJLink): selecione **On (Ligado)** para ativar a palavra-chave de segurança do PJLink ou **Off (Desligado)** para a desativar.

Password (Palavra-chave): configure uma palavra-chave de segurança com até 32 caracteres. Consulte o website oficial do PJLink para comandos padrão e métodos de ligação.

BenQ ecoFACTS

BenQ has been dedicated to the design and development of greener product as part of its aspiration to realize the ideal of the "Bringing Enjoyment 'N Quality to Life" corporate vision with the ultimate goal to achieve a low-carbon society. Besides meeting international regulatory requirement and standards pertaining to environmental management, BenQ has spared no efforts in pushing our initiatives further to incorporate life cycle design in the aspects of material selection, manufacturing, packaging, transportation, using and disposal of the products. BenQ ecoFACTS label lists key eco-friendly design highlights of each product, hoping to ensure that consumers make informed green choices at purchase. Check out BenQ's CSR Website at <http://csr.BenQ.com/> for more details on BenQ's environmental commitments and achievements.



Copyright

Copyright 2015 BenQ Corporation. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de pesquisa eletrónica ou traduzida em qualquer idioma ou linguagem de computador, sob qualquer forma ou por qualquer meio, eletrónico, mecânico, magnético, ótico, químico, manual ou de outra forma, sem a permissão expressa, por escrito, da BenQ Corporation.

Todos os restantes logótipos, produtos ou nomes de empresas mencionados neste manual poderão ser marcas comerciais registadas ou direitos de autor detidos pelas respetivas empresas, e são usados para fins informativos apenas.

Declinação de Responsabilidade

A BenQ Corporation não faz quaisquer alegações nem garantias, sejam elas explícitas ou implícitas, relativamente ao teor do presente, renunciando particularmente a quaisquer garantias relativas à capacidade de comercialização ou adequação a fins específicos. Além disso, a BenQ Corporation reserva-se o direito de rever esta publicação e de efetuar periodicamente modificações no teor da mesma, sem obrigação da BenQ Corporation de notificar qualquer pessoa de tais revisões ou modificações.

Este manual do utilizador tem como finalidade fornecer as informações mais atualizadas e precisas aos clientes, e desse modo, todos os conteúdos poderão ser alterados de tempos a tempos sem aviso prévio. Para a versão mais recente deste manual, visite <http://www.benq.com>

Declaração respeitante às hiperligações e websites de terceiros

A BenQ não é responsável pelo conteúdo de websites ou recursos semelhantes, que são mantidos e controlados por terceiros e que possam estar ligados a este produto. Fornecer ligações para esses websites ou recursos semelhantes não significa que a BenQ dê qualquer garantia ou representação do seu conteúdo por expressão ou implicação.

Quaisquer conteúdos ou serviços de terceiros pré-instalados neste produto são fornecidos "como são". A BenQ não dá quaisquer garantias, explícitas ou implícitas, sobre o conteúdo ou serviços oferecidos por terceiros. A BenQ não garante nem assegura que o conteúdo ou serviços oferecidos por terceiros sejam precisos, eficazes, atualizados, legais ou completos. Em nenhuma circunstância, a BenQ será responsável pelo conteúdo ou serviços oferecidos por terceiros, incluindo a sua negligência. Os serviços oferecidos por terceiros poderão ser cessados temporária ou permanentemente. A BenQ não garante nem assegura que quaisquer conteúdos ou serviços oferecidos por terceiros estejam em boas condições a qualquer momento, e não é responsável pela cessação de tais conteúdos e serviços mencionados. Adicionalmente, a BenQ não está envolvida em quaisquer transações que o utilizador efetue nos websites ou recursos semelhantes mantidos por terceiros.

Deverá contactar os fornecedores do conteúdo ou serviço para quaisquer questões, preocupações ou disputas.